

CATALOGUE

OF SPARE PARTS FOR
SERIES ENGINES

S 110



ERSATZTEIL- KATALOG

DER MOTOREN

REIHE S 110

CATALOGUE

DE PIÈCES DE RECHANGE DES MOTEURS
DIESEL SÉRIE S 110

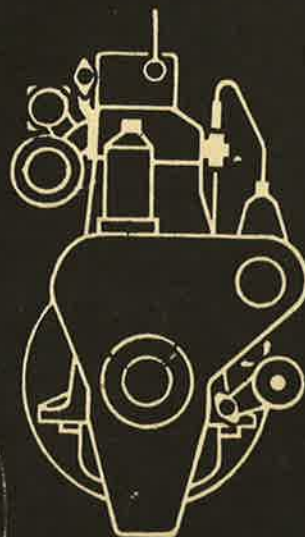
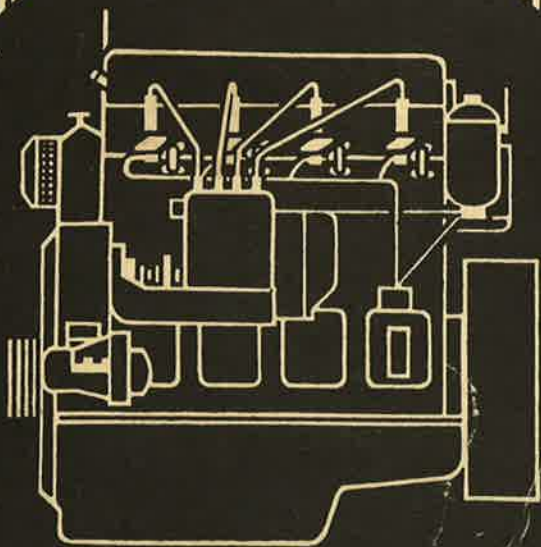
CATÁLOGO

DE PIEZAS DE REPUESTO DE LOS
MOTORES DE LA SERIE S 110

КАТАЛОГ

ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ ДВИГАТЕЛЕЙ
СЕРИИ S 110

S 110



CATALOGUE

OF SPARE PARTS FOR **S 110**
SERIES ENGINES

ERSATZTEIL- KATALOG

DER MOTOREN **REIHE S 110**

CATALOGUE

DE PIÈCES DE RECHANGE DES MOTEURS
DIESEL **SÉRIE S 110**

CATÁLOGO

DE PIEZAS DE REPUESTO DE LOS
MOTORES **DE LA SERIE S 110**

КАТАЛОГ

ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ ДВИГАТЕЛЕЙ
СЕРИИ S 110

ČKD PRAHA — PRAHA CZECHOSLOVAKIA
TSCHECHOSLOWAKEI TCHÉCOSLOVAQUIE
CHECOSLOVAQUIA ЧЕХОСЛОВАКИЯ

SOLE EXPORTER: PRAGOINVEST PRAHA CZECHOSLOVAKIA
Cables: PRAGOINVEST PRAHA — Telex PRAHA 171, 208
Phone 223341-3

ALLEINEXPORTEUR: PRAGOINVEST PRAHA TSCHECHOSLO WAKEI
Drahtanschrift: PRAGOINVEST PRAHA
Fernschreibadresse PRAHA 171, 208 — Fernruf: 223341-3

EXPORTATEUR EXCLUSIF: PRAGOINVEST PRAHA
TCHÉCOSLOVAQUIE
Téléscripteur: PRAHA 171, 208 — 223341-3
Télégrammes: PRAGOINVEST PRAHA

EXPORTADOR EXCLUSIVO: PRAGOINVEST PRAHA
CHECOSLOVAQUIA
Telegrammas: PRAGOINVEST PRAHA — Teletipo: PRAHA 171, 208
Telefono: 223341-3

МОНОПОЛЬНЫЙ ЭКСПОРТЕР: ПРАГОИНВЕСТ ПРАГА
ЧЕХОСЛОВАКИЯ
Телеграмма: ПРАГОИНВЕСТ ПРАГА
Телетайп: ПРАГА 171, 208 — Телефон: 223341—3

We are publishing this new catalogue of spare parts for the series S 110 engines in the hope that it will be a useful aid to you.

It is certainly not necessary to point out especially the economic importance of a sufficient stock of spare parts and components which are mostly liable to wear and tear under normal operation. Neither is it necessary to stress the importance of the rapid replacement of components damaged by inexpert interference with the engine or by incorrect servicing or maintenance.

It is essential to become acquainted with the ordering instructions which are specified on the following pages in order to ensure correct and prompt execution of orders for spare parts. By adhering to these instructions you will avoid unnecessary temporal and financial losses, which is our common aim and desire.

September 1968

ČKD PRAHA—PRAHA CZECHOSLOVAKIA

Wir geben den neuen Ersatzteil-Katalog für die Motoren Reihe S 110 mit dem Wunsch heraus, dass er als ein guter und nützlicher Orientierungsbehelf bei Bestellungen dienen möge. Gewiss brauchen wir die Bedeutung eines ausreichenden Vorrates von Ersatzteilen für solche Bestandteile, die bei normalem Betrieb meistens dem Verschleiss unterliegen, nicht namentlich hervorzugeben, beziehungsweise die Bedeutung eines schnellen Austausches der durch unsachgemässen Eingriff in den Motor oder durch unrichtige Bedienung sowie Instandhaltung beschädigten Bestandteile nicht besonders zu betonen.

Es ist unbedingt erforderlich, sich mit den auf folgenden Seiten angeführten Weisungen für die Bestellungen von Ersatzteilen vertraut zu machen, um richtige und möglichst rasche Erledigung der Bestellung zu erzielen. Durch Einhaltung der Weisungen werden unnötige zeitliche und finanzielle Verluste vermeiden und dies ist doch das gemeinsame Ziel und der gemeinsame Wunsch!

September 1968

ČKD PRAHA—PRAHA TSCHECHOSLOWAKEI

Nous publions ce nouveau catalogue des pièces de rechange pour les moteurs Diesel série S 110 en voulant qu'il vous serve de moyen d'orientation, utile à la rédaction des commandes. Inutile d'insister sur l'importance d'une réserve suffisante de pièces de rechange qui, à l'exploitation, sont le plus sujettes à l'usure, et inutile de rappeler l'importance d'un rechange immédiat des pièces endommagées par une intervention contraire aux règles de l'art ou imposé par un service ou un entretien défectueux.

Il est indispensable de lire attentivement les conseils relatifs à la passation des commandes que nous donnons sur les pages suivantes, afin qu'il nous soit possible d'exécuter les commandes des pièces de rechange correctement et à bref délai. En suivant ces conseils, vous éviterez les pertes de temps et d'argent — c'est notre désir à nous, de même que le vôtre.

Septembre 1968

ČKD PRAHA - PRAHA TCHÉCOSLOVAQUIE

Publicamos el presente nuevo catálogo de piezas de repuesto de los motores de la serie S 110 con el deseo que les sirva a Vds. de un medio auxiliar al formular los pedidos.

Por cierto no es necesario subrayar por separado el significado económico del suficiente stock de las piezas de repuesto que más se gastan durante el servicio normal ni acentuar en particular la importancia del rápido recambio de las piezas averiadas debido al manejo inexperto del motor o al servicio y manutención incorrectos.

Es indispensable familiarizarse con las instrucciones, para formular el pedido indicadas en las páginas siguientes para que los pedidos de piezas de repuesto puedan ser despachados debidamente y lo más pronto posible. Cumpliendo con dichas instrucciones Vds. evitarán inútiles pérdidas de tiempo y financieras lo que es nuestro fin y deseo común.

Setiembre 1968

ČKD PRAHA - PRAHA CHECOSLOVAQUIA

Предлагаем Вам новый каталог запасных частей двигателя серии S 110, который предназначен для того, чтобы служить наглядным и полезным ориентировочным пособием при их заказывании.

Само собой разумеется, что нет необходимости особо указывать на значение наличия у каждого владельца двигателя достаточного запаса тех деталей, которые в течение нормальной работы быстро изнашиваются. Нет также необходимости особо указывать на значение этого запаса для быстрой замены деталей, поврежденных в результате неумелого обращения с двигателем или неправильного обслуживания и ухода за ним. Необходимо также ознакомиться со всеми приведенными на последующих страницах указаниями относительно заказывания запасных частей для того, чтобы заказы могли быть выполнены правильно и в кратчайший срок. При соблюдении всех этих указаний Вы предупредите излишнюю потерю времени и финансовые потери — что является нашей общей целью и желанием.

Сентябрь 1968 года

ČKD PRAHA - PRAHA ČECHOSLOVAKIA

SEPTEMBER
SEPTEMBER
SEPTEMBRE
SEPTIEMBRE
С Е Н Т Я Б Р Ъ

1968

1. Arrangement of the catalogue and denomination of components:

The catalogue contains a list of spare parts and their illustrations for S 110 series diesel engines, i.e. in two-cylinder design—2 S 110, three-cylinder design—3 S 110, four-cylinder design—4 S 110 and six-cylinder design 6 S 110. The components are arranged according to the individual assembly groups. Each component is marked with a position number, under which an accurate description of the components is given in the list, with its ordering number and the number of pieces necessary for one engine of the respective design and its weight. Components which are not illustrated in the catalogue are marked with an asterisk by the position number. The arrangement according to pages is shown in the list of assembly groups.

2. Ordering of spare parts and/or components:

Each order must contain the following data:

- a — Type of engine
- b — Production number of engine (which is shown on the manufacturer's plate attached to the left-hand side of the engine case, at the attendance side).
- c — Position number
- d — Component description
- e — Component ordering number
- f — Number of pieces

Example:

3 S 110 diesel engine — 56581
20008 lock screw Ds 30375 . . . 6 pieces
40016 control lever Ds 40242 . . . 1 piece

Without complete data an order cannot be executed reliably and in good time.

Order components in good time. Do not postpone your order till the last minute.

3. Maintenance of spare parts:

In the case of spare parts and/or components intended for temporary storing, it is advisable to check the preservation protection and to renew it whenever necessary. Carefully wrapped spare parts and/or components should be stored in a dry, warm room, preferably on wooden shelves. The preservation must be removed carefully from each spare part prior to mounting it. In order to facilitate mounting, it is recommended to apply bearing oil to the surfaces of the sliding components.

1. Einteilung des Kataloges und Bezeichnung der Bestandteile

Der Katalog umfasst die Liste der Ersatzteile und deren Abbildungen für wassergekühlte Dieselmotoren Reihe S 110 in Ausführung mit zwei Zylindern (2 S 110), drei Zylindern (3 S 110), vier Zylindern (4 S 110) und sechs Zylindern (6 S 110). Die Bestandteile sind entsprechend den einzelnen Konstruktionsgruppen geordnet. Jeder Bestandteil hat seine Positionsnummer, unter der im Katalog dessen genaue Benennung, Bestellnummer, Stückzahl je Motor der betreffenden Ausführung und Gewicht angeführt sind. Bei nicht abgebildeten Bestandteilen befindet sich neben der Positionsnummer ein Sternchen. Numerierung der Seiten siehe Verzeichnis der Konstruktionsgruppen.

2. Bestellen der Bestandteile

Jede Bestellung hat unbedingt folgende Angaben zu enthalten:

- a — Type des Motors
- b — Herstellungsnummer des Motors (an dem an der Seite des Motorgehäuses auf der Bedienungsseite befindlichen Schild vermerkt)
- c — Positionsnummer
- d — Benennung des Bestandteiles
- e — Bestellnummer des Bestandteiles
- f — Stückzahl

Beispiel:

Dieselmotor 3 S 110 — 56581
20008 Sicherungsschraube Ds 30375 . . . 6 Stück
40016 Steuerhebel Ds 40242 SH . . . 1 Stück

Ohne vollständige Angaben kann verlässliche und rechtzeitige Erledigung der Bestellung nicht gewährleistet werden!

Die Bestandteile lieber beizeiten bestellen, als mit der Bestellung bis zum letzten Moment warten!

3. Instandhaltung der Ersatzteile

Bei gelieferten, zur zeitweisen Einlagerung bestimmten Ersatzteilen empfiehlt es sich, die Konservierungsschutzschicht zu überprüfen und beschädigte Stellen auszubessern. Der sorgfältig verpackte Ersatzteil ist in einem trockenen, warmen Raum, am besten auf Holzquerstangen zu lagern. Vor der Montage muss der Ersatzteil natürlich gründlich gereinigt werden. Zwecks Montageerleichterung wird Bestreichen der Oberfläche von Gleitstücken mit Lageröl empfohlen.

1. Classement et marquage des pièces dans le catalogue:

Le catalogue contient la liste des pièces de rechange, avec leur reproduction, pour les moteurs Diesel série S 110, refroidis à l'eau, à deux cylindres — 2 S 110, à trois cylindres — 3 S 110, à quatre cylindres — 4 S 110 et à six cylindres — 6 S 110. Les pièces sont classées d'après les différents groupes de construction. Chaque pièce est marquée par le numéro de la position sous lequel on trouvera dans la liste la désignation exacte de la pièce, son numéro de commande, le nombre de pièces pour un moteur de l'exécution correspondante, et le poids. Les pièces qui ne sont pas représentées dans l'illustration sont marquées par un astérisque sous le numéro de la position. La page sur laquelle figure la pièce est indiquée dans la spécification des groupes de construction.

2. Commande des pièces de rechange

Dans la commande, il faut indiquer toujours:

- a — Le type de moteur
- b — Le numéro de fabrication du moteur (on le trouvera sur la plaquette fixée au flanc du carter de moteur, du côté de manoeuvre)
- c — Le numéro de la position
- d — La désignation de la pièce
- f — Nombre de pièces commandées

Exemple:

Moteur Diesel 3 S 110 — 56581
20.008 — vis de sûreté Ds 30375 — 6 pièces
40.016 — levier de réglage Ds 40242 SH — 1 pièce

Sans ces indications complètes nous ne pourrions pas expédier les pièces commandées à temps et d'une manière sûre.

Nous vous recommandons de passer vos commandes à temps et de ne pas remettre leur passation au dernier moment

3. Entretien des pièces de rechange

Nous recommandons de vérifier la protection anticorrosive des pièces de rechange livrées, destinées à être emmagasinées pour un certain temps, et de renouveler la couche protectrice endommagée. Emmagasiner la pièce de rechange bien enveloppée dans un local sec et chaud, de préférence sur des listeaux en bois. Avant le montage, enlever bien le moyen de conservation. Pour faciliter le montage, nous recommandons d'enduire la surface des pièces de glissement d'huile pour paliers.

1. Disposición del catálogo y designación de las piezas

El catálogo contiene la lista de piezas de repuesto y sus ilustraciones para los motores enfriados por agua de las series S 110 en la ejecución de dos cilindros — 2 S 110, de tres cilindros — 3 S 110, de cuatro cilindros — 4 S 110, y de seis cilindros — 6 S 110.

Las piezas están dispuestas según los individuales grupos de construcción. Cada pieza está designada por el número de la posición bajo el cual se halla en la lista la exacta denominación de la pieza, su número de pedido, número de piezas para un motor de la respectiva ejecución y peso. Las piezas que no están ilustradas son designadas por un asterisco al lado del número de posición. La disposición de las páginas está indicada en la lista de los grupos de construcción.

2. Pedido de las piezas:

En el pedido es indispensable mencionar los siguientes datos:

- a — Tipo del motor.
- b — Número de producción del motor (está indicado en la placa fijada en el costado del cárter del motor del lado de su manejo).
- c — Número de posición.
- d — Denominación de la pieza.
- e — Número del pedido de las piezas
- f — Cantidad de las piezas solicitada

Ejemplo:

Motor a gasoil 3 S 110 — 56581
20.008 tornillo de seguridad Ds 30375 . . . 6 piezas
40.016 palanca reguladora Ds 40242 SH . . . 1 pieza

Sin los datos completos no es posible depachar el pedido seguramente y a tiempo.

Sírvanse pedir las piezas a tiempo, no posterguem el pedido a la última hora.

3. Manutención de las piezas de repuesto.

En las piezas de repuesto suministradas y destinadas al almacenamiento temporario se recomienda revisar la protección por conservación y renovar la dañada. La pieza debidamente empaquetada se almacena en un local seco y caliente, de preferencia en estantes de madera. Antes de proceder a su montaje es necesario eliminar debidamente la conservación de la pieza. Para facilitar el montaje es recomendable lubricar con aceite para cojinetes la superficie de las partes de deslizamiento.

1. — Разделы каталога и обозначение деталей:

Каталог содержит перечень запасных частей и их эскизы для дизелей серии S 110 с водяным охлаждением в исполнении двухцилиндровом — 2 S 110, трехцилиндровом — 3 S 110, четырехцилиндровом — 4 S 110 и шестицилиндровом — 6 S 110. Детали распределены согласно отдельным конструкторским группам. Каждая деталь обозначена номером позиции, под которым в перечне приводится точное наименование детали, ее номер для заказа, количество штук для одного двигателя в соответствующем исполнении и вес детали. Детали, эскизы которых в каталоге не приведены, обозначены звездочкой возле номера позиции. Последовательность страниц приведена в перечне конструкторских групп.

2. — Заказывание деталей:

В заказе необходимо указать следующие данные:

- а) Модель двигателя
- б) Заводской номер двигателя (который приведен на щитке, прикрепленном на боковой стороне двигателя, со стороны обслуживания)
- в) Номер позиции
- г) Наименование детали
- д) Номер заказа запасной детали
- е) Требуемое количество штук

Пример:

Дизель 3 S 110 — 56581
20.008 предохранительный винт Ds 30375 6 штук
40.016 рычаг регулятора Ds 40242 SH 1 штука

Без приведения полных данных заказ не может быть выполнен правильно и вовремя. Заказы на детали высылайте своевременно. Не откладывайте заказ на последнюю минуту.

3. — Уход за запасными деталями

Рекомендуется, чтобы заказчик при приеме запасных частей, предназначенных для временного хранения, проверил и исправил слой консервирующего масла, после чего каждую деталь он должен тщательно упаковать в вошевую бумагу и хранить в сухом и теплом помещении, предпочтительно на деревянных полках. Перед применением запасные детали необходимо тщательно расконсервировать. Для облегчения монтажа рекомендуется поверхности скольжения запасных деталей покрыть слоем подшипникового масла.

| | Page Seite Pag. Стр. |
|--|-------------------------------|
| 00 — Engine casing | 15 |
| 01 — Cylinder head | 28 |
| 02 — Cylinder head cover | 37 |
| 10 — Crank mechanism | 42 |
| 11 — Flywheel | 47 |
| 20 — Camshaft | 49 |
| 21 — Timing gear | 52 |
| 30 — Instrument panel | 56 |
| 40 — Injection equipment | 59 |
| 51 — Lubricating oil filter | 64 |
| 52 — Oil pump | 67 |
| 60 — Air distributor | 72 |
| 61 — Air bottle and air bottle head | 76 |
| 62 — Electrical equipment | 85 |
| 65 — Water pump | 94 |
| 68 — Hand-operated lever compressor | 99 |
| 69 — Hand-operated rotary compressor | 104 |
| 70 — Suction piping | 111 |
| 71 — Exhaust and draining piping | 113 |
| 72 — Engine piping system | 117 |

| | | Page Seite Pag. Стр. |
|--|---|-------------------------------|
| 00 — Kurbelgehäuse | 00 — Carter moteur | 15 |
| 01 — Zylinderkopf | 01 — Culasse | 28 |
| 02 — Zylinderkopfdeckel | 02 — Couvercle des culasses de cylindres | 37 |
| 10 — Kurbelantreib | 10 — Embiellage | 42 |
| 11 — Schwungrad | 11 — Volant moteur | 47 |
| 20 — Nocken welle | 20 — Arbre de commande | 49 |
| 21 — Steuerräder | 21 — Engrenages de commande | 52 |
| 30 — Instrumentenbrett | 30 — Tableau de bord | 56 |
| 40 — Einspritzanlage | 40 — Système d'injection | 59 |
| 51 — Ölfilter | 51 — Epurateur d'huile | 64 |
| 52 — Ölpumpe | 52 — Pompe à huile | 67 |
| 60 — Luftverteiler | 60 — Distributeur d'air | 72 |
| 61 — Luftbehälterkopf | 61 — Culasse du cylindre à air | 76 |
| 62 — Elektrische Ausrüstung | 62 — Equipement électrique | 85 |
| 65 — Wasserpumpe | 65 — Pompe à eau | 94 |
| 68 — Handluftpresser mit Hebelbetätigung | 68 — Compresseur à main, à levier | 99 |
| 69 — Handbetätigter Drehluftpresser | 69 — Compresseur à la main | 104 |
| 70 — Saugleitung | 70 — Tubulure d'aspiration | 111 |
| 71 — Auspuff- und Entwässerungsleitung | 71 — Tubulure d'échappement et de vidange d'eau | 113 |
| 72 — Motorrohrleitungen | 72 — Tubulure du moteur | 117 |

| | | Page Seite Pag. Стр. |
|---|---|-------------------------------|
| 00 — Carter del motor | 00 — Картер двигателя | 15 |
| 01 — Culata | 01 — Крышка цилиндра | 28 |
| 02 — Cubierta de las culatas | 02 — Кожух крышек цилиндров | 37 |
| 10 — Mecanismo de cigüenal | 10 — Кривошипно-шатунный механизм | 42 |
| 11 — Volante | 11 — Маховики | 47 |
| 20 — Arbol de distribucion | 20 — Распределительный вал | 49 |
| 21 — Engranajes de distribucion | 21 — Шестерни системы распределения | 52 |
| 30 — Tablero de instrumentos | 30 — Доска приборов | 56 |
| 40 — Mecanismo de inyección | 40 — Система топливоподачи | 59 |
| 51 — Filtro de aceite | 51 — Масляный фильтр | 64 |
| 52 — Bomba de aceite | 52 — Масляный насос | 67 |
| 60 — Distribuidor de aire | 60 — Распределитель воздуха | 72 |
| 61 — Botella de aire y cabeza de la botella de aire | 61 — Головка баллона пускового воздуха | 76 |
| 62 — Equipo eléctrico | 62 — Электрооборудование | 85 |
| 65 — Bomba de agua | 65 — Водяной насос | 94 |
| 68 — Compresor de palanca accionado a mano | 68 — Рычажный ручной компрессор | 99 |
| 69 — Compresor rotatorio accionado a mano | 69 — Ротационный ручной компрессор | 104 |
| 70 — Tubería de aspiración | 70 — Всасывающий трубопровод | 111 |
| 71 — Tubería de escape y de desagüe | 71 — Выхлопной и водосливной трубопроводы | 113 |
| 72 — Tubería del motor | 72 — Трубопроводы двигателя | 117 |

00 — ENGINE CASING

KURBELGEHÄUSE
 CARTER MOTEUR
 CÁRTER DEL MOTOR
 КАРТЕР ДВИГАТЕЛЯ

| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п.п. | Description Benennung des Bestandteile Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертёж | Quantity of parts required for | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|---|--|--|--|--------|--------|--------|--|
| | | | Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Колич. штук для | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | |
| 00001 | * Engine casing Kurbelgehäuse Carter moteur Cárter del motor Картер двигателя | Ds 50016 | 1 | — | — | — | 95.— |
| 00002 | * Engine casing Kurbelgehäuse Carter moteur Cárter del motor Картер двигателя | Ds 50017 | — | 1 | — | — | 152.— |
| 00003 | * Engine casing Kurbelgehäuse Carter moteur Cárter del motor Картер двигателя | Ds 50018 | — | — | 1 | — | 170.— |
| 00004 | * Engine casing Kurbelgehäuse Carter moteur Cárter del motor Картер двигателя | Ds 50019 | — | — | — | 1 | 240.— |
| 00005 | * Bedplate Kurbelgehäuseunterteil Fond de carter Parte inferior del cárter Нижняя часть картера двигателя | Ds 10209 H | 1 | — | — | — | 18.3 |
| 00006 | * Bedplate Kurbelgehäuseunterteil Fond de carter Parte inferior del cárter Нижняя часть картера двигателя | Ds 10210 H | — | 1 | — | — | 26.— |
| 00007 | * Bedplate Kurbelgehäuseunterteil Fond de carter Parte inferior del cárter Нижняя часть картера двигателя | Ds 10211 H | — | — | 1 | — | 36.— |
| 00008 | * Bedplate Kurbelgehäuseunterteil Fond de carter Parte inferior del cárter Нижняя часть картера двигателя | Ds 10212 H | — | — | — | 1 | 48.— |
| 00009 | * Gasket between casing bedplate Dichtung Kurbelgehäuse — Kurbelgehäuseunterteil Joint d'étanchéité entre le carter et le fond Junta entre el cárter y la parte inferior Уплотнение между верхней и нижней частями картера двигателя | Ds 42650 | 2 | — | — | — | 0.003 |
| 00010 | * Gasket between casing and bedplate Dichtung Kurbelgehäuse — Kurbelgehäuseunterteil Joint d'étanchéité entre le carter et le fond Junta entre el cárter y la parte inferior Уплотнение между верхней и нижней частями картера двигателя | Ds 42651 | — | 2 | — | — | 0.004 |

00 — ENGINE CASING

KURBELGEHÄUSE
CARTER MOTEUR
CÁRTER DEL MOTOR
КАРТЕР ДВИГАТЕЛЯ

| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п./п. | Description Benennung des Bestandteiles Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертежа | Quantity of parts required for Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Колич. штук для | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|--|--|---|--|--------|--------|--------|--|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 00011 | Gasket between casing and bedplate Dichtung Kurbelgehäuse — Kurbelgehäuse- unterteil Joint d'étanchéité entre le carter et le fond Junta entre el cárter y la parte inferior Уплотнение между верхней и нижней частями картера двигателя | Ds 42652 | — | — | 2 | — | 0.005 |
| 00012 | Gasket between casing and bedplate Dichtung Kurbelgehäuse — Kurbelgehäuse- unterteil Joint d'étanchéité entre le carter et le fond Junta entre el cárter y la parte inferior Уплотнение между верхней и нижней частями картера двигателя | Ds 42653 | — | — | — | 2 | 0.007 |
| 00013 | Engine casing cover Kurbelgehäusedeckel Couvercle de carter Tapa del cárter del motor Кожух картера двигателя | Ds 40968 H | 5 | 8 | 11 | 16 | 0.39 |
| 00014 | Screw M 8x20 Schraube M 8x20 Vis M 8x20 Tornillo M 8x20 Болт M 8x20 | ČSN 02 1103 | 4 | 4 | 4 | 4 | 0.015 |
| 00015 | Breather hole blanking Entlüftungsdeckel Couvercle de désaéragé Tapa de desaireación Воздуховыпускная крышка | Ds 20054 SH | 1 | 1 | 1 | 1 | 3.1 |
| 00016 | Breather hole cap Entlüftungskappe Obturbateur du dispositif de désaéragé Tapa de desaireación Воздуховыпускная крышка | Ds 40361 H | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.26 |
| 00017 | Filtering element Filtereinlage Cartouche de l'épurateur Elemento filtrante Фильтровальная вставка | Ds 47598/1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.09 |
| 00018 | Screw M 6x12 Schraube M 6x12 Vis M 6x12 Tornillo M 6x12 Болт M 6x12 | ČSN 02 1133 | 4 | 4 | 4 | 4 | 0.0045 |
| 00019 | Washer 6.4 Unterlegscheibe 6,4 Rondelle 6,4 Arandella 6,4 Прокладка 6,4 | ČSN 02 1701 | 4 | 4 | 4 | 4 | 0.0006 |
| 00020 | Spring washer 6.1 Federscheibe 6,1 Rondelle Grower 6,1 Arandela elástica 6,1 Пружинная шайба 6,1 | ČSN 02 1740 | 4 | 4 | 4 | 4 | 0.0008 |
| 00021 | Breather hole blanking Entlüftungsdeckel Couvercle de désaéragé Tapa de desaireación Воздуховыпускная крышка | Ds 46719 | — | — | 1 | 1 | 2.1 |

00 — ENGINE CASING

KURBELGEHÄUSE
CARTER MOTEUR
CÁRTER DEL MOTOR
КАРТЕР ДВИГАТЕЛЯ

| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п./п. | Description Benennung des Bestandteiles Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертежа | Quantity of parts required for Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Колич. штук для | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|--|--|---|--|--------|--------|--------|--|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 00022 | Screw M 8x15 Schraube M 8x15 Vis M 8x15 Tornillo M 8x15 Болт M 8x15 | ČSN 02 1103 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.012 |
| 00023 | Washer 8.4 Unterlegscheibe 8,4 Rondelle 8,4 Arandela 8,4 Прокладка 8,4 | ČSN 02 1701 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.002 |
| 00024 | Joint pin Aufhängebolzen Arbre de suspension Pasador de bisagra Подвесной шпиль | Ds 47452 | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.7 |
| 00025 | Fitted bolt of casing and bedplate Passschraube des Kurbelgehäuses und Kurbel- gehäuseunterteils Vis ajustée du carter moteur Tornillo ajustado del cárter y de la parte inferior Пригвинченный болт верхней и нижней частей картера | Ds 42851 | 2 | 2 | 1 | 2 | 0.044 |
| 00026 | Stud bolt M 10x30 Stiftschraube M 10x30 Goujon prisonnier M 10x30 Espárrago M 10x30 Шпилька M 10x30 | ČSN 02 1176 | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.023 |
| 00027 | Bolt M 10x40 Schraube M 10x40 Vis M 10x40 Tornillo 10x40 Болт M 10x40 | ČSN 02 1101 | 10 | 14 | 18 | 26 | 0.036 |
| 00028 | Nut M 10 Mutter M 10 Ecrou M 10 Tuerca M 10 Гайка M 10 | ČSN 02 1401 | 18 | 22 | 26 | 34 | 0.0116 |
| 00029 | Spring washer 10.2 Federscheibe 10,2 Rondelle Grower 10,2 Arandela elástica 10,2 Пружинная гайка 10,2 | ČSN 02 1740 | 30 | 36 | 42 | 54 | 0.0025 |
| 00030 | Screw M 8x25 Schraube M 8x25 Vis M 8x25 Tornillo M 8x25 Болт M 8x25 | ČSN 02 1101 | 29 | 29 | 29 | 29 | 0.0158 |
| 00031 | Spring washer 8.2 Federscheibe 8,2 Rondelle Grower 8,2 Arandela elástica 8,2 Пружинная шайба 8,2 | ČSN 02 1740 | 35 | 35 | 35 | 35 | 0.016 |
| 00032 | Rear end cover, top half Obere Hälfte des hinteren Deckels Moitié supérieure du couvercle arrière Mitad superior de la tapa trasera Верхняя половина заднего кожуха | Ds 30723 H | 1 | 1 | 1 | 1 | 1.5 |

00 — ENGINE CASING

KURBELGEHÄUSE
CARTER MOTEUR
CÁRTER DEL MOTOR
КАРТЕР ДВИГАТЕЛЯ

| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п./п. | Description Benennung des Bestandteile Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертежа | Quantity of parts required for Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Коллич. штук для | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|--|---|---|---|--------|--------|--------|--|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 00033 | Rear end cover, bottom half Untere Hälfte des hinteren Deckels Moitié inférieure du couvercle arrière Mitad inferior de la tapa trasera Нижняя половина заднего кожуха | Ds 30714 H | 1 | 1 | 1 | 1 | 1.5 |
| 00034 | Rear end cover, seal of both halves Dichtung der Hälften des hinteren Deckels Joint d'étanchéité des moitiés de couvercle Junta de las mitades de la tapa trasera Уплотнение между верхней и нижней половинами заднего кожуха | Ds 30179 | 4 | 4 | 4 | 4 | 0.001 |
| 00035 | Rear end cover seal Dichtung des hinteren Deckels Joint d'étanchéité du couvercle arrière Junta de la tapa trasera Уплотнение заднего кожуха | Ds 41043 H | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.008 |
| 00036 | Bolt M 8 x 30 Schraube M 8 x 30 Vis M 8 x 30 Tornillo M 8 x 30 Болт M 8 x 30 | ČSN 02 1101 | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.017 |
| 00037 | Nut M 8 Mutter M 8 Ecrou M 8 Tuerca M 8 Гайка M 8 | ČSN 02 1401 | 3 | 3 | 2 | 2 | 0.0061 |
| 00038 | Screw M 10 x 35 Schraube M 10 x 35 Vis M 10 x 35 Tornillo M 10 x 35 Болт M 10 x 35 | ČSN 02 1101 | 4 | 6 | 8 | 12 | 0.0328 |
| 00039 | Front cover gasket Dichtung des vorderen Deckels Joint d'étanchéité du couvercle avant Junta d. la tapa delantera Уплотнение переднего кожуха | Ds 8185 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.05 |
| 00040 | Cylindrical pin 6h8 x 20 Zylinderstift 6h8 x 20 Goujon cylindrique 6h8 x 20 Clavija cilíndrica 6h8 x 20 Цилиндрический штифт 6 h 8 x 20 | ČSN 02 2150 | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.0042 |
| 00041 | Screw M 10 x 30 Schraube M 10 x 30 Vis M 10 x 30 Tornillo M 10 x 30 Болт M 10 x 30 | ČSN 02 1101 | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.0294 |
| 00042 | Cylinder liner Zylinderlaufbuchse Chemise de cylindre Camisa del cilindro Втулка цилиндра | Ds 55826 | 2 | 3 | 4 | 6 | 6.7 |
| 00043 | Cylinder liner rubber ring Gummiring der Zylinderlaufbuchse Anneau en caoutchouc de la chemise de cylindre Anillo de caucho de la camisa del cilindro Резиновое кольцо втулки цилиндра | Ds 23252 | 4 | 6 | 8 | 12 | 0.008 |

00 — ENGINE CASING

KURBELGEHÄUSE
CARTER MOTEUR
CÁRTER DEL MOTOR
КАРТЕР ДВИГАТЕЛЯ

| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п./п. | Description Benennung des Bestandteile Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертежа | Quantity of parts required for Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Коллич. штук для | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|--|---|---|---|--------|--------|--------|--|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 00044 | Seal underneath the cylinder liner Dichtung unter die Buchse Joint de chemise Junta debajo de la camisa Уплотнение под втулку цилиндра | Ds 30414 | 2 | 3 | 4 | 6 | 0.003 |
| 00045 | Gasket underneath the cylinder head (s = 1 mm) Zylinderkopfdichtung (Dicke = 1 mm) Joint de culasse (— 1 mm) Junta debajo de la culata (espesor 1 mm) Уплотнение под крышку цилиндра (толщина 1 мм) | Ds 755 N | 2 | 3 | 4 | 6 | 0.026 |
| 00046 | Valve push rod, seal Dichtung der Stossrangen Joint des tiges de soupapes Junta de los vástagos de válvula Уплотнение стержней клапанов | Ds 42659 | 2 | 3 | 4 | 6 | 0.005 |
| 00047 | Cylinder head bolt (with inner thread M 8) Zylinderkopfschraube (mit Innengewinde M 8) Vis de culasse (filetage intérieur M 8) Tornillo de la culata (con rosca interior M 8) Болт крышки цилиндра (с внутр. резьбой M8) | Ds 36964 | 8 | 12 | 16 | 24 | 0.38 |
| 00048 | Nut M 20 x 1.5 Mutter M 20 x 1,5 Ecrou M 20 x 1,5 Tuerca M 20 x 1,5 Гайка M 20 x 1,5 | ČSN 02 1401 | 8 | 12 | 16 | 24 | 0.075 |
| 00049 | Washer Unterlegscheibe Rondelle Arandela Шайба | Ds 30290 | 4 | 6 | 8 | 12 | 0.035 |
| 00050 | Compensating gasket for underneath the cylinder head (s = 0.5 mm) * Ausgleichdichtung unter die Zylinderköpfe (Dicke = 0,5 mm) * Joint de rectification sous culasse (épaisseur 0,5 mm) * Junta de compensación debajo de las culatas (espesor 0,5 mm) * Выравнивающее уплотнение под крышки цилиндров (толщ. s = 0,5 мм) | Ds 775 N | 1 | 2 | 3 | 3 | 0.013 |
| 00051 | Compensating gasket for underneath the cylinder head (s = 0.3 mm) * Ausgleichdichtung unter die Zylinderköpfe (Dicke = 0,3 mm) * Joint de rectification sous culasse (épaisseur 0,3 mm) * Junta de compensación debajo de las culatas (espesor 0,3 mm) * Выравнивающее уплотнение под крышки цилиндров (толщ. s = 0,3 мм) | Ds 755 N | 2 | 2 | 4 | 4 | 0.0032 |
| 00052 | Compensating gasket for underneath the cylinder head (s = 0.1 mm) * Ausgleichdichtung unter die Zylinderköpfe (Dicke = 0,1 mm) * Joint de rectification sous culasse (épaisseur 0,1 mm) * Junta de compensación debajo de las culatas (espesor 0,1 mm) * Выравнивающее уплотнение под крышки цилиндров (толщ. s = 0,1 мм) | Ds 755 N | 3 | 3 | 3 | 3 | 0.0026 |

00 — ENGINE CASING

KURBELGEHÄUSE
CARTER MOTEUR
CÁRTER DEL MOTOR
КАРТЕР ДВИГАТЕЛЯ

| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п./п. | Description Benennung des Bestandteile Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертёж | Quantity of parts required for | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|--|---|--|---|--------|--------|--------|---|
| | | | Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Коллич. штук для | | | | |
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 00053 | Compensating gasket for underneath the cylinder liner (s = 1 mm) * Ausgleichdichtung unter die Laufbuchse (Dicke = 1 mm) * Joint de rectification sous chemise (épaisseur 1 mm) * Junta de compensación debajo de la camisa (espesor 1 mm) * Выравнивающее уплотнение под крышки цилиндров (толщ. s = 1 мм) | Ds 30414 | 1 | 1 | 2 | 2 | 0.006 |
| 00054 | Cylinder head, stud bolt Zylinderkopfschraube Vis de culasse Tornillo de la culata Болт крышки цилиндра | Ds 51510 | 4 | 6 | 8 | 12 | 0.38 |
| 00055 | Screw M 10 x 25 Schraube M 10 x 25 Vis M 10 x 25 Tornillo M 10 x 25 Болт M 10 x 25 | ČSN 02 1103 | 4 | 5 | 5 | 5 | 0.0245 |
| 00056 | Screw M 10 x 20 Schraube M 10 x 20 Vis M 10 x 20 Tornillo M 10 x 20 Болт M 10 x 20 | ČSN 02 1103 | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.024 |
| 00057 | Conical pin 4 x 20 Kegelstift 4 x 20 Goujon conique 4 x 20 Clavija cónica 4 x 20 Конич. штифт 4 x 20 | ČSN 02 2153 | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.0021 |
| 00058 | Thru t bearing cover De l'el des Führungslagers Couvercle du palier guide Tapa del cojinete de guía Крышка радиально-упорного подшипника | Ds 30712 H | 1 | 1 | 1 | 1 | 1.8 |
| 00059 | Bearing cover Lagerdeckel Couvercle de palier Tapa del cojinete Крышка подшипника | Ds 30713 H | 2 | 3 | 4 | 6 | 1.7 |
| 00060 | Two-part thrust bearing shell Zweiteilige Schale des Führungslagers Double coussinet du palier guide Casquillo bipartido del cojinete de guía Разъемный вкладыш радиально-упорного подшипника | Ds 31151 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1.1 |
| 00061 | Two-part main bearing shell Zweiteilige Schale des Kurbelwellenhauptlagers Double coussinet du palier principal Casquillo bipartido del cojinete principal Разъемный вкладыш коренного подшипн. | Ds 31150 | 2 | 3 | 4 | 6 | 0.7 |
| 00062 | Main bearing bottom shell, pin * Stift der unteren Schale des Kurbelwellenhauptlagers * Goujon inférieur du coussinet du palier principal * Clavija del casquillo inferior del cojinete principal * Штифт нижней половины вкладыша коренного подшипника | Ds 23576 | 2 | 3 | 4 | 6 | 0.01 |

00 — ENGINE CASING

KURBELGEHÄUSE
CARTER MOTEUR
CÁRTER DEL MOTOR
КАРТЕР ДВИГАТЕЛЯ

| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п./п. | Description Benennung des Bestandteile Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертёж | Quantity of parts required for | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|--|---|--|---|--------|--------|--------|---|
| | | | Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Коллич. штук для | | | | |
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 00063 | Bearing shell, safety pin Sicherungsstift der Lagerschale Goujon de sécurité du coussinet Perno de seguridad del casquillo de cojinete Предохранительный палец вкладыша подш. | Ds 23256 | 3 | 4 | 5 | 7 | 0.01 |
| 00064 | Cylindrical pin 4 x 12 Zylinderstift 4 x 12 Goujon cylindrique 4 x 12 Clavija cilíndrica 4 x 12 Цилиндрический штифт 4 x 12 | ČSN 02 2150 | 6 | 8 | 10 | 14 | 0.0012 |
| 00065 | Bearing bolt Schraube der Lager Vis de paliers Tornillo de los cojinetes Болт подшипников | Ds 51061 H | 6 | 8 | 10 | 14 | 0.28 |
| 00066 | * Nut M 18 * Mutter M 18 * Ecrou M 18 * Tuerca M 18 * Гайка M 18 | ČSN 02 1401 | 6 | 8 | 10 | 14 | 0.049 |
| 00067 | Washer 19 Unterlegscheibe 19 Rondelle 19 Arandela 19 Подкладка 19 | ČSN 02 1751 | 8 | 8 | 10 | 14 | 0.0099 |
| 00068 | Lubricating oil dipstick Ölmesstab Jauge d'huile Varilla indicadora del nivel de aceite Измерительная рейка для масла | Ds 41659 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.158 |
| 00069 | Water bend Wasserüberleitungsknie Coude d'écoulement de l'eau Codo de paso de agua Водяной патрубок | Ds 37473 | 2 | 3 | 4 | 6 | 0.25 |
| 00070 | Packing Dichtung Joint Junta Уплотнение | Ds 23485 | 5 | 7 | 9 | 13 | 0.003 |
| 00071 | Stud bolt M 20 x 1.5 Verschlusschraube M 20 x 1,5 Vis de serrage M 20 x 1,5 Tornillo de cierre M 20 x 1,5 Запорный винт M 20 x 1,5 | ČSN 13 7964.1 | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.016 |
| 00072 | Plug seal 20/26 x 2 Dichtung des Stöpsels 20/26 x 2 Joint d'obturateur 20/26 x 2 Junta del tapón 20/26 x 2 Уплотнение для пробки 20/26 x 2 | ČSN 02 9312.2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.0012 |
| 00073 | Water inlet gasket Wasserzuleitungsdichtung Joint de la tuyauterie d'amenée d'eau Junta del tubo de admisión de agua Уплотнение для водоподводящей трубки | Ds 23557 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.018 |
| 00074 | Seal of lubricating oil piping inside casing Dichtung der Ölleitung im Kurbelgehäuse Joint de la tuyauterie d'huile dans le carter Junta de la tubería de aceite en el cárter Уплотнение для масляного трубопровода в картере | Ds 30411 | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.0015 |

00 — ENGINE CASING

KURBELGEHÄUSE
CARTER MOTEUR
CÁRTER DEL MOTOR
КАРТЕР ДВИГАТЕЛЯ

| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п./л. | Description Benennung des Bestandteiles Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертёжа | Quantity of parts required for | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|--|---|---|--------------------------------|--------|--------|--------|---|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 00075 | Seal of lubricating oil piping adjacent to bearings Dichtung der Ölleitung bei den Lagern Joint de la tuyauterie d'huile à proximité des paliers Junta de la tubería de aceite en los cojinetes Уплотнение для масляного трубопровода у подшипников | Ds 17923 | 3 | 4 | 5 | 7 | 0.0015 |
| 00076 | * Screw M 8 x 20 * Schraube M 8 x 20 * Vis M 8 x 20 * Tornillo M 8 x 20 * Болт M 8 x 20 | ČSN 02 1103 | 10 | 12 | 14 | 18 | 0.0138 |
| 00077 | Washer extension 8.4 Verlängerte Unterlegscheibe 8.4 Rondelle allongée 8.4 Arandela alargada 8.4 Удлиненная прокладка 8.4 | Ds 40003 H | 5 | 6 | 7 | 9 | 0.0055 |
| 00078 | Seal of injection pump drive Dichtung des Einspritzpumpenantriebes Joint de l'attaque de la pompe d'injection Junta del mando de la bomba de inyección Уплотнение привода топливного насоса | Ds 23483 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.0011 |
| 00079 | Stud bolt M 10 x 28 Stiftschraube M 10 x 28 Boulon prisonnier M 10 x 28 Espárrago M 10 x 28 Шпилька M10 x 28 | ČSN 02 1176 | 4 | 4 | 4 | 4 | 0.0197 |
| 00080 | Engine casing cover Deckel des Kurbelgehäuses Couvercle du carter moteur Tapa del cárter del motor | Ds 42072 H | 1 | — | 2 | — | 1.15 |
| 00081 | Engine casing cover Deckel des Kurbelgehäuses Couvercle du carter moteur Tapa del cárter del motor | Ds 31325 H | — | 1 | — | 2 | 1.76 |
| 00082 | * Screw M 8 x 15 * Schraube M 8 x 15 * Vis M 8 x 15 * Tornillo M 8 x 15 * Болт M 8 x 15 | ČSN 02 1103 | 6 | 8 | 12 | 16 | 0.0122 |
| 00083 | Stud bolt M 10 x 35 Stiftschraube M 10 x 35 Boulon prisonnier M 10 x 35 Espárrago M 10 x 35 Шпилька M10 x 35 | ČSN 02 1176 | 4 | 4 | 4 | 4 | 0.0268 |
| 00084 | * Nut M 10 * Mutter M 10 * Ecrin M 10 * Tuercas M 10 * Гайка M10 | ČSN 02 1401 | 4 | 4 | 4 | 4 | 0.0116 |
| 00085 | * Spring washer 10.2 * Federscheibe 10,2 * Rondelle Grower 10,2 * Arandela elástica 10,2 * Пружинная шайба 10,2 | ČSN 02 1740 | 4 | 5 | 5 | 5 | 0.0025 |

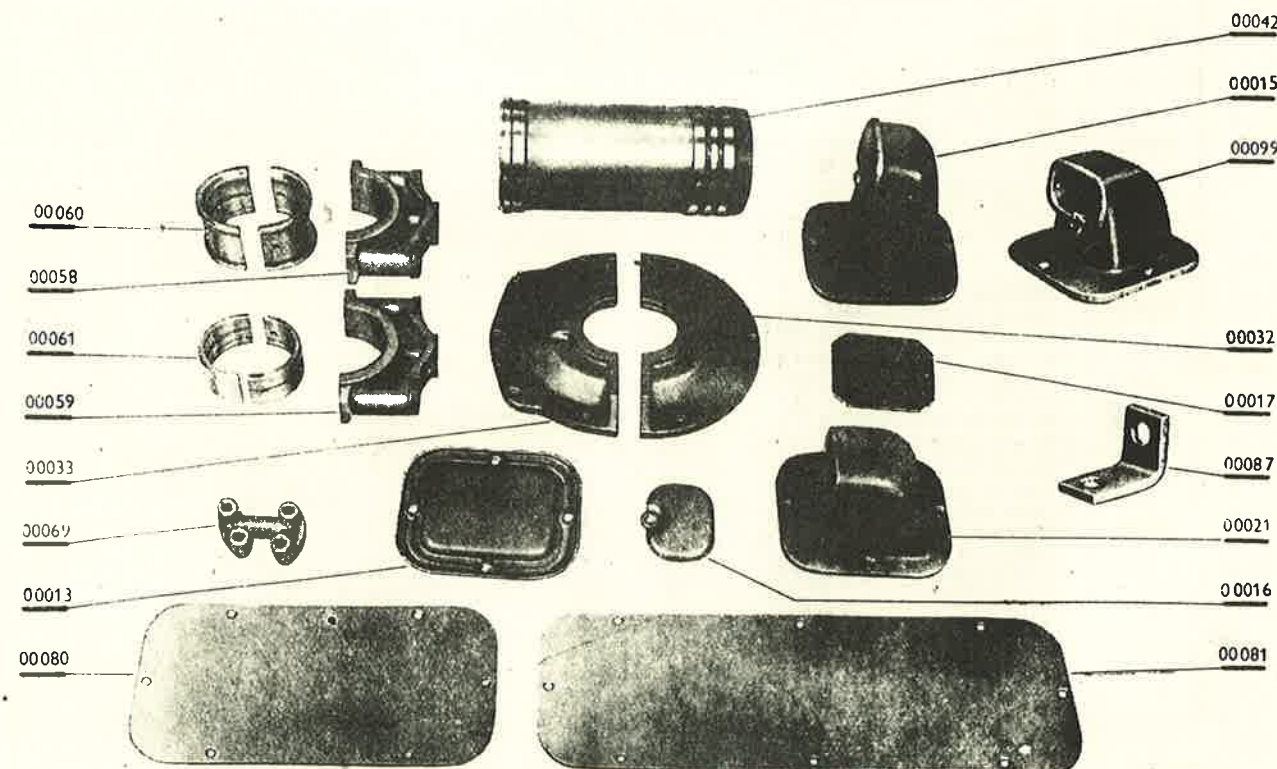
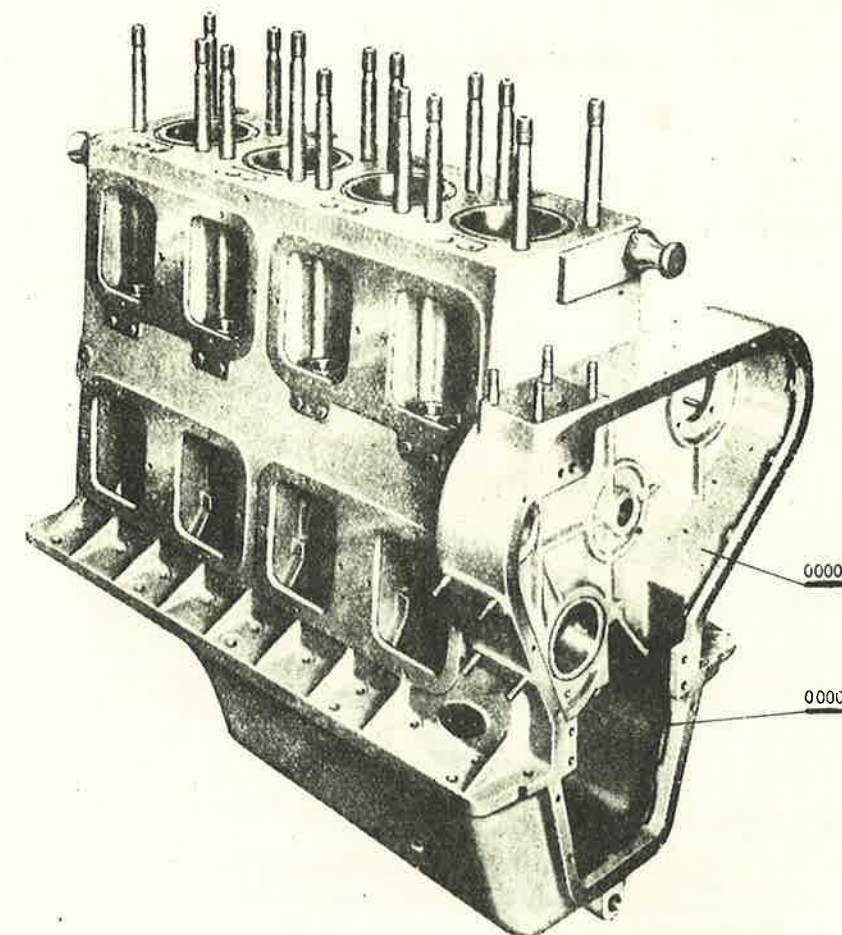
00 — ENGINE CASING

КАРТЕР ДВИГАТЕЛЯ

KURBELGEHÄUSE

CARTER MOTEUR

CÁRTER DEL MOTOR



00 — ENGINE CASING

KURBELGEHÄUSE
CARTER MOTEUR
CÁRTER DEL MOTOR
КАРТЕР ДВИГАТЕЛЯ

| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п./п. | Description Benennung des Bestandteiles Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертёжа | Quantity of parts required for | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|--|---|---|--------------------------------|--------|--------|--------|--|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 00086 | * Washer 8.2 * Unterlegscheibe 8,2 * Rondelle 8,2 * Arandela 8,2 * Шайба 8,2 | ČSN 02 1740 | 6 | 8 | 12 | 16 | 0.0019 |
| 00087 | Bracket holder Konsolenhalte: Support de console Soporte de consola Держатель консоли | Ds 53480 | — | 1 | 1 | 1 | 0.06 |
| 00088 | Washer 10 Unterlegscheibe 10 Rondelle 10 Arandela 10 Прокладка 10 | ČSN 02 1701 | — | 1 | 1 | 1 | 0.04 |
| 00089 | Centrifugal water pump, bolt Schraube für die Wasserschleuderpumpe Vis de la pompe centrifuge à eau Tornillo para la bomba centrífuga de agua Болт водяного центробежного насоса | Ds 50877 | 4 | 4 | 4 | 4 | 0.026 |
| 00090 | * Spring washer 10.2 * Federscheibe 10,2 * Rondelle Grower 10,2 * Arandela elástica 10,2 * Пружинная шайба 10,2 | ČSN 02 1740 | 4 | 4 | 4 | 4 | 0.0025 |
| 00091 | Water piping flange Wasserleitungsflansch Bride de la tuyauterie à eau Brida de la tubería de agua Фланец водяного трубопровода | Ds 42921 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.1 |
| 00092 | Flange seal Flanschdichtung Joint d'étanchéité de la bride Junta de la brida Уплотнение фланца | Ds 24530 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.002 |
| 00093 | * Rear cover compensating gasket * Ausgleichdichtung des hinteren Deckels * Joint de rectification sous couvercle arrière * Junta compensadora de la tapa trasera * Выравнивающее уплотнение задней крышки | Ds 41043 H/B | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.008 |
| 00094 | Hand and Air Starting Hand- und Druckluftanlassen: Démarrage à la main et à l'air comprimé Arranque de mano y neumático Ручной и пневматический пуск | Ds 46719 | 1 | 1 | — | — | 2.1 |
| 00095 | * Breather hole blanking * Entlüftungsdeckel * Couvercle de désaéragé * Tapa de desaireación * Воздухоотводная крышка Cover gasket Deckeldichtung Joint d'étanchéité du couvercle Junta de la tapa Уплотнение крышки | Ds 40602 H | 6 | 9 | 12 | 18 | 0.01 |

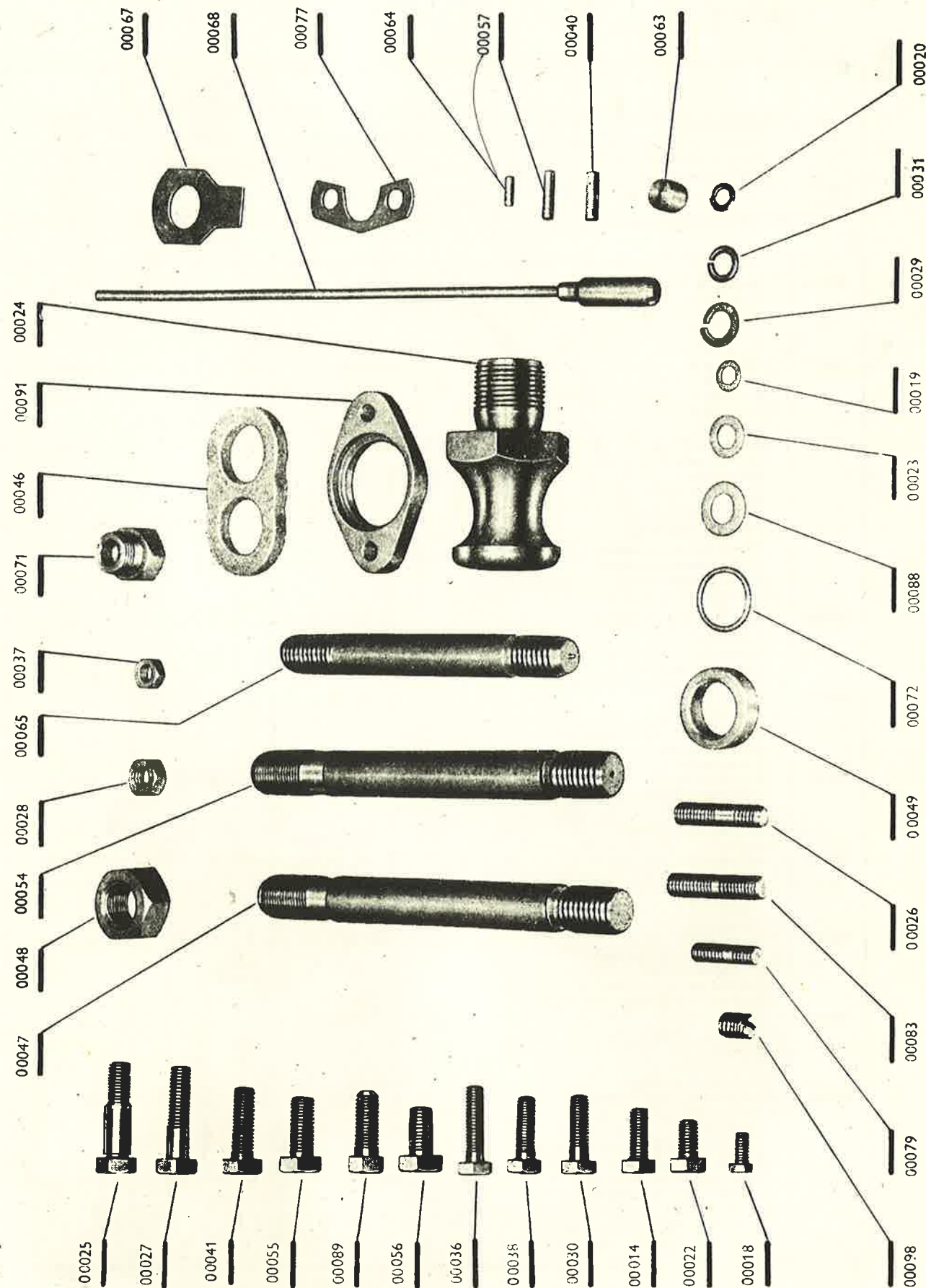
00 — ENGINE CASING

КАРТЕР ДВИГАТЕЛЯ

KURBELGEHÄUSE

CARTER MOTEUR

CÁRTER DEL MOTOR



00 — ENGINE CASING

KURBELGEHÄUSE
CARTER MOTEUR
CÁRTER DEL MOTOR
КАРТЕР ДВИГАТЕЛЯ

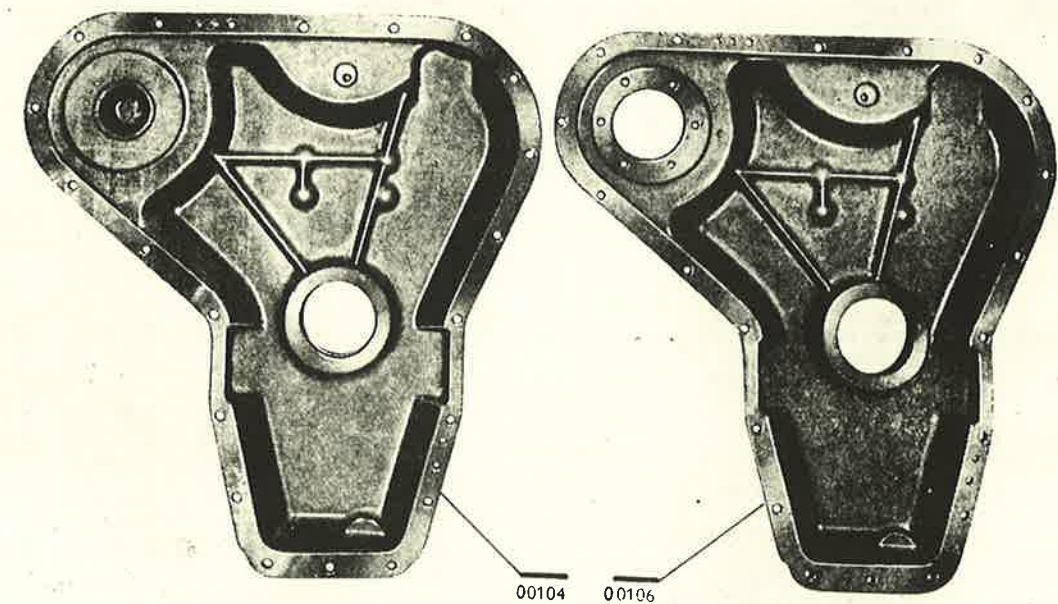
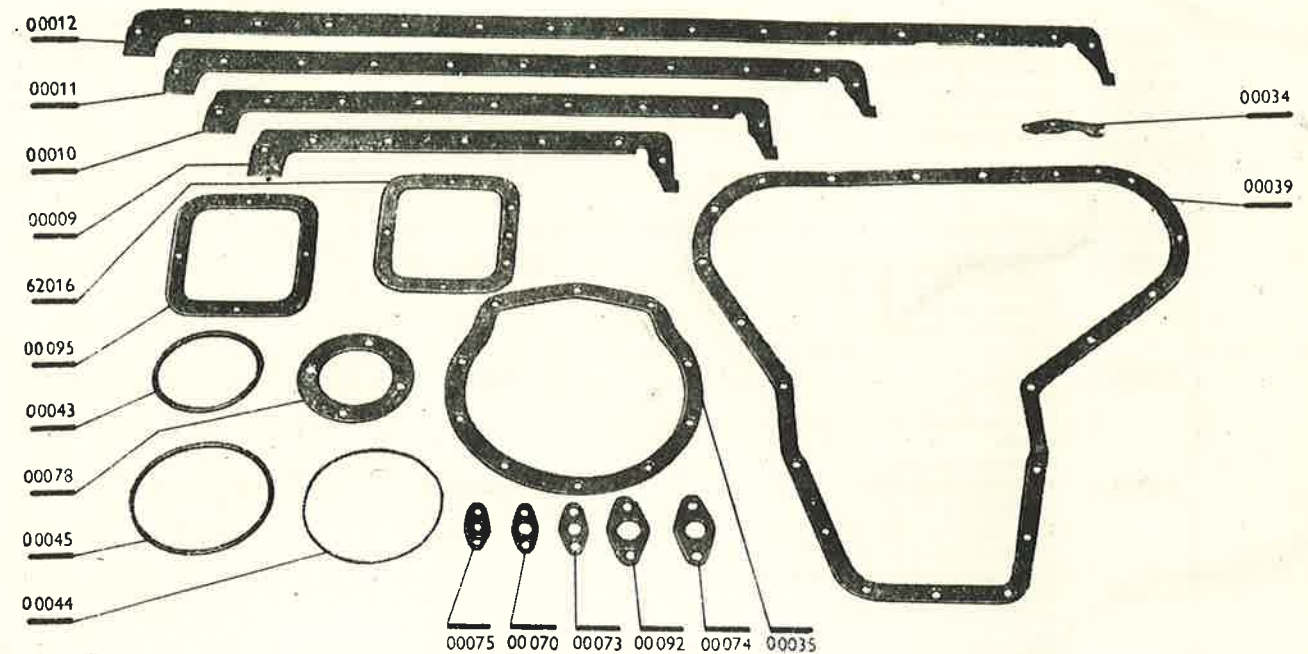
| Ser. No. Position No de clasement Pos. №№ п.п. | Description Benennung des Bestandteiles Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертёна | Quantity of parts required for Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Коллич. штук для | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|--|---|---|--|--------|--------|--------|---|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 00096 | * Screw M 8x15 * Schraube M 8x15 * Vis M 8x15 * Tornillo M 8x15 * Болт M 8x15 | ČSN 02 1103 | 20 | 32 | 44 | 68 | 0.0122 |
| 00097 | * Washer 8 * Unterlegscheibe 8 * Rondelle 8 * Arandela 8 * Прокладка 8 | ČSN 02 1701 | 19 | 31 | 43 | 67 | 0.0019 |
| 00098 | * Setscrew M 10x15 * Stellschraube M 10x15 * Vis d'arrêt M 10x15 * Tornillo de ajuste M 10x15 * Установочный винт M 10x15 | ČSN 1181 | 5 | 5 | 5 | 5 | 0.008 |
| | Electrical Starting Elektrisches Anlassen: Démarrage électrique Arranque eléctrico: Электрический пуск | | | | | | |
| 00099 | Breather hole blanking Entlüftungsdeckel Couvercle de désaéragé Tapa de desaireación Воздухоотводная крышка | Ds 20002 H | 1 | 1 | — | — | 5.65 |
| 00100 | * Cover gasket * Deckeldichtung * Joint d'étanchéité du couvercle * Junta de la tapa * Уплотнение крышки | Ds 40602 H | 8 | 8 | 11 | 17 | 0.01 |
| 00101 | * Screw M 8x15 * Schraube M 8x15 * Vis M 8x15 * Tornillo M 8x15 * Болт M 8x15 | ČSN 02 1103 | 16 | 28 | 40 | 64 | 0.0122 |
| 00102 | * Washer 8 * Unterlegscheibe 8 * Rondelle 8 * Arandela 8 * Прокладка 8 | ČSN 02 1701 | 15 | 27 | 39 | 63 | 0.0019 |
| 00103 | * Setscrew M 10x15 * Stellschraube M 10x15 * Vis d'arrêt M 10x15 * Tornillo de ajuste M 10x15 * Установочный винт M 10x15 | ČSN 02 1181 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.008 |
| 00104 | Front cover Vorderdeckel Couvercle avant Tapa delantera Передняя крышка | Ds 59167 | 1 | 1 | 1 | 1 | 10.5 |
| 00105 | * Front cover (hand starting) * Vorderdeckel (Handanlassen) * Couvercle avant (démarrage à la main) * Tapa delantera (arranque de mano) * Передняя крышка (ручной пуск) | Ds 59167 | 1 | 1 | — | — | 10.5 |
| 00106 | * Front cover (air starting) * Vorderdeckel (Druckluftanlassen) * Couvercle avant (démarrage à l'air comprimé) * Tapa delantera (arranque neumático) * Передняя крышка (пневматический пуск) | Ds 46976 | 1 | 1 | 1 | 1 | 10.5 |

00 — ENGINE CASING
КАРТЕР ДВИГАТЕЛЯ

KURBELGEHÄUSE

CARTER MOTEUR

CÁRTER DEL MOTOR



01 — CYLINDER HEAD

ZYLINDERKOPF
CULASSE
CULATA
КРЫШКА ЦИЛИНДРА

| Ser. No. Position No de classement Pos. МММ п./п. | Description Benennung des Bestandteiles Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертёж | Quantity of parts required for Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Колич. штук для | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|---|---|--|---|--|-------------|--------|---|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| | | | 01001 | Cylinder head, complete Zylinderkopf, komplett Culasse complète Culata de completa Крышка цилиндра в сборе | Ds 41867 SH | 2 | |
| 01002 | Cylinder head Zylinderkopf Culasse de cylindre Culata Крышка цилиндра | Ds 00052 H | 2 | 3 | 4 | 6 | 14.8 |
| 01003 | Plug dia 22 (sheet) Blechstöpsel ø 22 Obturateur en tôle ø 22 Tapón de chara ø 22 Металлическая пробка ø 22 | Ds 50888 H | 4 | 6 | 8 | 12 | 0.007 |
| 01004 | Plug dia 28 (sheet) Blechstöpsel ø 28 Obturateur en tôle ø 28 Tapón de chara ø 28 Металлическая пробка ø 28 | Ds 51138 H | 4 | 6 | 8 | 12 | 0.008 |
| 01005 | Cylinder head cover Zylinderbuchse Gaine de culasse de cylindre Buje de culata Втулка крышки цилиндра | Ds 33448 | 2 | 3 | 4 | 6 | 0.05 |
| 01006 | Cylinder head plug Zylinderkopfstöpsel Obturateur de culasse de cylindre Tapón de la culata Пробка крышки цилиндра | Ds 18558 | 4 | 6 | 8 | 12 | 0.18 |
| 01007 | Valve guide Ventilführung Guide de soupape Cuía de la válvula Направляющая клапана | Ds 23262 | 4 | 6 | 8 | 12 | 0.11 |
| 01008 | Nut M 10 Mutter M 10 Ecrou M 10 Tuercas M 10 Гайка M10 | ČSN 02 1401 | 8 | 12 | 16 | 24 | 0.0116 |
| 01009 | Spring washer 10.2 Federscheibe 10,2 Rondelle Grower 10,2 Arandela elástica 10,2 Пружинная шайба 10,2 | ČSN 02 1740 | 12 | 18 | 24 | 36 | 0.0025 |
| 01010 | Stud bolt M 10 x 45 Stiftschraube M 10 x 45 Goujon prisonnier M 10 x 45 Espárrago M 10 x 45 Шпилька M10 x 45 | ČSN 02 1176 | 4 | 6 | 8 | 12 | 0.032 |
| 01011 | Cylinder head plug Zylinderkopfstöpsel Obturateur de culasse Tapón de culata Пробка крышки цилиндра | Ds 51324 H | 4 | 6 | 8 | 12 | 0.18 |
| 01012 | Gasket dia 45/55 x 2.5 Dichtung ø 45/55 x 2,5 Joint d'étanchéité ø 45/55 x 2,5 Junta ø 45/55 x 2,5 Уплотнение ø 45/55 x 2,5 | ČSN 31 3893.2 | 4 | 6 | 8 | 12 | 0.001 |

01 — CYLINDER HEAD

ZYLINDERKOPF
CULASSE
CULATA
КРЫШКА ЦИЛИНДРА

| Ser. No. Position No de classement Pos. МММ п./п. | Description Benennung des Bestandteiles Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертёж | Quantity of parts required for Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Колич. штук для | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|---|---|--|---|---|---------------|--------|---|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| | | | 01013 | Gasket dia 18/24 x 2 Dichtung ø 18/24 x 2 Joint d'étanchéité ø 18/24 x 2 Junta ø 18/24 x 2 Уплотнение ø 18/24 x 2 | ČSN 02 9312.2 | 2 | |
| 01014 | Safety spring ring made from wire 12 Federsicherungsring aus Draht 12 Anneau ressort de sécurité en fil métallique 12 Anillo elástico de seguridad de alambre 12 Пружина фиксирующее кольцо из провол. 12 | ČSN 02 2925 | 4 | 6 | 8 | 12 | 0.0001 |
| 01015 | Spring cap Schale unter die Feder Cuvette sous ressort Platillo de resorte Тарелка под пружину | Ds 31638 | 4 | 6 | 8 | 12 | 0.0074 |
| 01016 | Valve Ventil Soupape Válvula Клапан | Ds 41878 H | 4 | 6 | 8 | 12 | 0.2 |
| 01017 | Two-part conical insert Zweiteilige Kegeleinlage Pièce intercalaire, conique en deux parties Imposición cónica bipartida Разъемная коническая вставка | Ds 23263 | 4 | 6 | 8 | 12 | 0.015 |
| 01018 | Valve disk Ventilteller Disque sous soupape Plato de válvula Тарелка клапана | Ds 28952 | 4 | 6 | 8 | 12 | 0.06 |
| 01019 | Rocker arm bracket Dichtung des Kipphebelbockes Support de culbuteurs Junta del caballete de balancines Уплотнение стойки коромысла | Ds 41801 H | 2 | 3 | 4 | 6 | 0.002 |
| 01020 | Outer valve spring Äussere Ventillfeder Ressort de soupape extérieur Resorte de válvula, exterior Пружина клапана наружная | Ds 8777 | 4 | 6 | 8 | 12 | 0.11 |
| 01021 | Inner valve spring Innere Ventillfeder Ressort de soupape intérieur Resorte de válvula, interior Пружина клапана внутренняя | Ds 27746 | 4 | 6 | 8 | 12 | 0.04 |
| 01022 | * Rocker arm, complete Kipphebel, komplett * Culbuteur complet * Balancín completo * Коромысло в сборе | Ds 30895 SH | 2 | 3 | 4 | 6 | 1.57 |
| 01023 | * Rocker arm support Kipphebelbock Support de culbuteurs Caballete de balancines Опора коромысел | Ds 36319 | 2 | 3 | 4 | 6 | 0.7 |
| 01024 | Suction valve rocker arm Kipphebel des Einlassventils Culbuteur de soupape d'admission Balancín de la válvula de aspiración Коромысло всасывающего клапана | Ds 8066 | 2 | 3 | 4 | 6 | 0.21 |

01 — CYLINDER HEAD

ZYLINDERKOPF
CULASSE
CULATA
КРЫШКА ЦИЛИНДРА

| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п./п. | Description Benennung des Bestandteils Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертёжа | Quantity of parts required for Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Коллич. штук для | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|--|---|---|--|--------|--------|--------|---|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 01025 | Exhaust valve rocker arm Kipphebel des Auslassventils Culbuteur de soupape d'échappement Balancín de la válvula de escape Коромысло выпускного клапана | Ds 8067 | 2 | 3 | 4 | 6 | 0.21 |
| 01026 | Rocker arm bushing Kipphebelbuchse Gaine de culbuteurs Buje del balancín Втулка коромысла | Ds 71023 | 4 | 6 | 8 | 12 | 0.079 |
| 01027 | Rocker arm setscrew Kipphebelstellschraube Vis d'arrêt des culbuteurs Tornillo de ajuste del balancín Установочный винт коромысла | Ds 24394 | 4 | 6 | 8 | 12 | 0.025 |
| 01028 | Setscrew nut Mutter der Stellschraube Ecroû de la vis d'arrêt Tuerca del tornillo de ajuste Гайка установочного винта | Ds 24393 | 4 | 6 | 8 | 12 | 0.015 |
| 01029 | Distance ring Distanzring Anneau d'écartement Anillo distanciador Промежуточное кольцо | Ds 31483 | 2 | 3 | 4 | 6 | 0.012 |
| 01030 | Rocker arm pin Kipphebelzapfen Axe de culbuteur Eje del balancín Палец коромысла | Ds 31482 | 2 | 3 | 4 | 6 | 0.02 |
| 01031 | * Closing pin * Verschlussstift * Cheville de blocage * Clavija de cierre * Запорный штифт | Ds 50126 H | 2 | 3 | 4 | 6 | 0.001 |
| 01032 | Outer safety ring Äusserer Sicherungsring 18 Anneau extérieur de sécurité 18 Anillo de seguridad exterior 18 Наружное предохранительное кольцо 18 | ČSN 02 2930 | 2 | 3 | 4 | 6 | 0.0011 |
| 01033 | Gasket dia 10/4x4 Dichtung ø 10/4x4 Joint ø 10/4x4 Junta ø 10/4x4 Уплотнение ø 10/4x4 | Ds 30495 | 2 | 3 | 4 | 6 | 0.0001 |
| 01034 | Screw for suction and exhaust pipes Schraube des Saug- und Auspuffrohrs Vis du tuyau d'admission et d'échappement Tornillo del tubo de aspiración y de escape Болт впускной и выпускной трубы | Ds 30877 | 8 | 12 | 16 | 24 | 0.026 |
| 01035 | Washer 10,5 Unterlegscheibe 10,5 Rondelle 10,5 Arandela 10,5 Прокладка 10,5 | ČSN 02 1701 | 8 | 12 | 16 | 24 | 0.0042 |
| 01036 | Screw M 10x35 Schraube M 10x35 Vis M 10x35 Tornillo M 10x35 Болт M10x35 | ČSN 02 1101 | 4 | 6 | 8 | 12 | 0.328 |

01 — CYLINDER HEAD

ZYLINDERKOPF
CULASSE
CULATA
КРЫШКА ЦИЛИНДРА

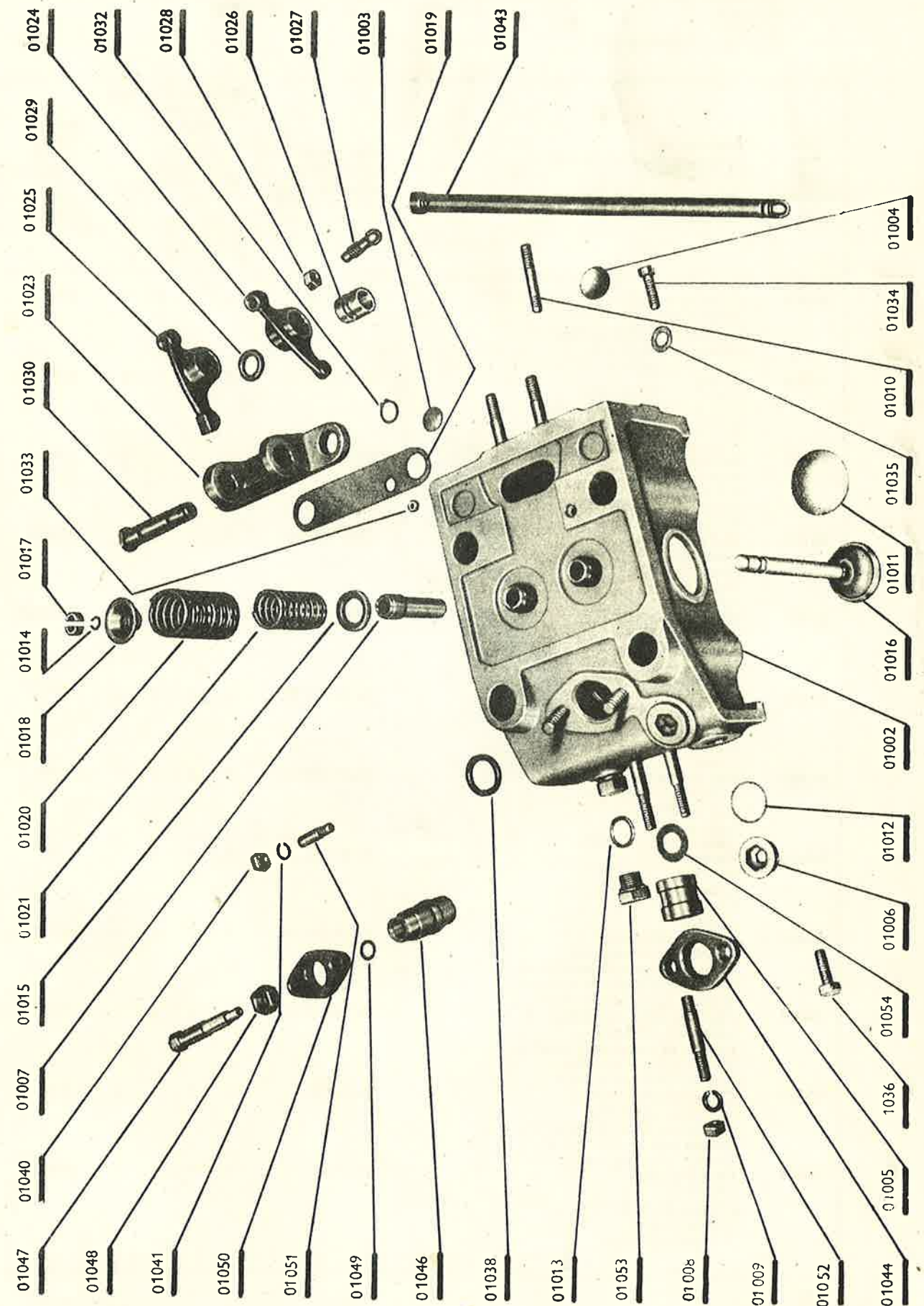
| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п./п. | Description Benennung des Bestandteils Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертёжа | Quantity of parts required for Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Коллич. штук для | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|--|---|---|--|--------|--------|--------|---|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 01037 | * Gasket dia 28/31,5 * Dichtung ø 28/31,5 * Joint ø 28/31,5 * Junta ø 28/31,5 * Уплотнение ø 28/31,5 | Ds 30486 | 2 | 3 | 4 | 6 | 0.0005 |
| 01038 | Rubber ring dia 36/26 Gummiring ø 36/26 Anneau en caoutchouc ø 36x26 Anillo de caucho ø 36/26 Резиновое кольцо ø 36/26 | Ds 30494 | 2 | 3 | 4 | 6 | 0.002 |
| 01309 | * Gasket of cylinder head plug * Dichtung des Zylinderkopfstöpsels * Joint de l'obturateur de culasse * Junta del tapón de la culata * Прокладка под пробку крышки цилиндра | Ds 62923 | 2 | 3 | 4 | 6 | 0.006 |
| 01040 | Nut M 10 Mutter M 10 Ecroû M 10 Tuerca M 10 Гайка M10 | ČSN 02 1401 | 4 | 6 | 8 | 12 | 0.0116 |
| 01041 | Spring washer 10,2 Federscheibe 10,2 Rondelle Grower 10,2 Arandela elástica 10,2 Пружинная шайба 10,2 | ČSN 02 1740 | 4 | 6 | 8 | 12 | 0.00253 |
| 01042 | * Plug M 27x1,5 * Stöpsel M 27x1,5 * Tapón M 27x1,5 * Пробка M27x1,5 | Ds 73842 | 2 | 3 | 4 | 6 | 0.043 |
| 01043 | Valve push rod Ventilstosstange Tige de soupape Vástago de válvula Стержень клапана | Ds 56910 | 4 | 6 | 8 | 10 | 0.22 |
| 01044 | Holder flange Flansch des Halters Bride du support Brida del soporte Фланец держателя | Ds 41796 H | 2 | 3 | 4 | 6 | 0.144 |
| 01045 | For Hand and Electrical Starting Für Hand- und elektrisches Anlassen: Démarrage électrique et à la main Para el arranque de mano y eléctrico Для ручного и электрического пуска Ignition equipment, complete Zündanlage, komplett Dispositif d'allumage complet Mecanismo de encendido completo Зажигательный патрон в сборе | Ds 41422 SH | 2 | 3 | 4 | 6 | 0.655 |
| 01046 | Ignition cartridge body Körper des Patronenhalters Corps du support de douille Cuerpo del portacartucho de ignición Корпус держателя патрона | Ds 31070 | 2 | 3 | 4 | 6 | 0.25 |
| 01047 | Ignition cartridge holder Halter der Zündpatrone Support de la douille d'allumage Portacartucho Держатель зажигательного патрона | Ds 51346 H | 2 | 3 | 4 | 6 | 0.18 |

01 — CYLINDER HEAD

ZYLINDERKOPF
CULASSE
CULATA
КРЫШКА ЦИЛИНДРА

| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п./п. | Description Benennung des Bestandteiles Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертёжа | Quantity of parts required for Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Колич. штук для | | | | Weight In kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|--|---|---|---|--------|--------|--------|---|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 01048 | Cartridge holder nut M 16x1.5 Mutter des Patronenhalters M 16x1,5 Ecrrou du support de douille M 16x1,5 Tuerca del portacartucho M 16x1,5 Гайка держателя патрона M16x1,5 | ČSN 02 1401 | 2 | 3 | 4 | 6 | 0.115 |
| 01049 | Seal dia 10/14 Dichtung ø 10/14 Joint ø 10/14 Junta ø 10/14 Уплотнение ø 10/14 | ČSN 02 9310.2 | 2 | 3 | 4 | 6 | 0.001 |
| 01050 | Injection valve flange Flansch des Einspritzventils Bride de soupape d'injection Brida del válvula de inyección Фланец форсунки | Ds 52633 | 2 | 3 | 4 | 6 | 0.20 |
| 01051 | Stud bolt M 10x28 Stiftschraube M 10x28 Goujon prisonnier M 10x28 Espárrago M 10x28 Шпилька M10x28 | ČSN 02 1176 | 4 | 6 | 8 | 12 | 0.0215 |
| 01052 | Stud bolt M 10x55 Stiftschraube M 10x55 Goujon prisonnier M 10x55 Espárrago M 10x55 Шпилька M10x55 | ČSN 02 1176 | 4 | 6 | 8 | 12 | 0.0351 |
| 01053 | Closing screw M 18x1.5 Verschlusschraube M 18x1,5 Vis de blocage M 18x1,5 Tornillo tapón M 18x1,5 Запорный болт M18x1,5 | ČSN 13 7964 | 2 | 3 | 4 | 6 | 0.05 |
| 01054 | Seal Dichtung Joint d'étanchéité Junta Уплотнение | Ds 33449 | 2 | 3 | 4 | 6 | 0.002 |
| 01055 | For Air Starter Für Druckluftanlassen: Pour démarrage à air Para el arranque neumático Для двигателей с пневмат. системой пуска: | ČSN 02 1176 | 2 | 4 | 6 | 10 | 0.0351 |
| 01056 | * Stud bolt M 10x55 * Stiftschraube M 10x55 * Goujon prisonnier M 10x55 * Espárrago M 10x55 * Шпилька M10x55 | ČSN 13 7964 | 1 | 2 | 4 | 5 | 0.05 |
| 01057 | * Closing screw M 18x1.5 * Verschlusschraube M 18x1,5 * Vis de blocage M 18x1,5 * Tornillo tapón M 18x1,5 * Запорный болт M18x1,5 | Ds 33449 | 2 | 3 | 4 | 6 | 0.002 |
| 01058 | * Seal * Dichtung * Joint d'étanchéité * Junta * Уплотнение | Ds 41252 SH | 2 | 3 | 4 | 6 | 0.548 |
| | Starting valve, complete Anlassventil, komplett. Soupape de mise en marche complète Válvula de arranque, completa Пусковой клапан в сборе | | | | | | |

01 — CYLINDER HEAD ZYLINDERKOPF CULASSE CULATA КРЫШКА ЦИЛИНДРА

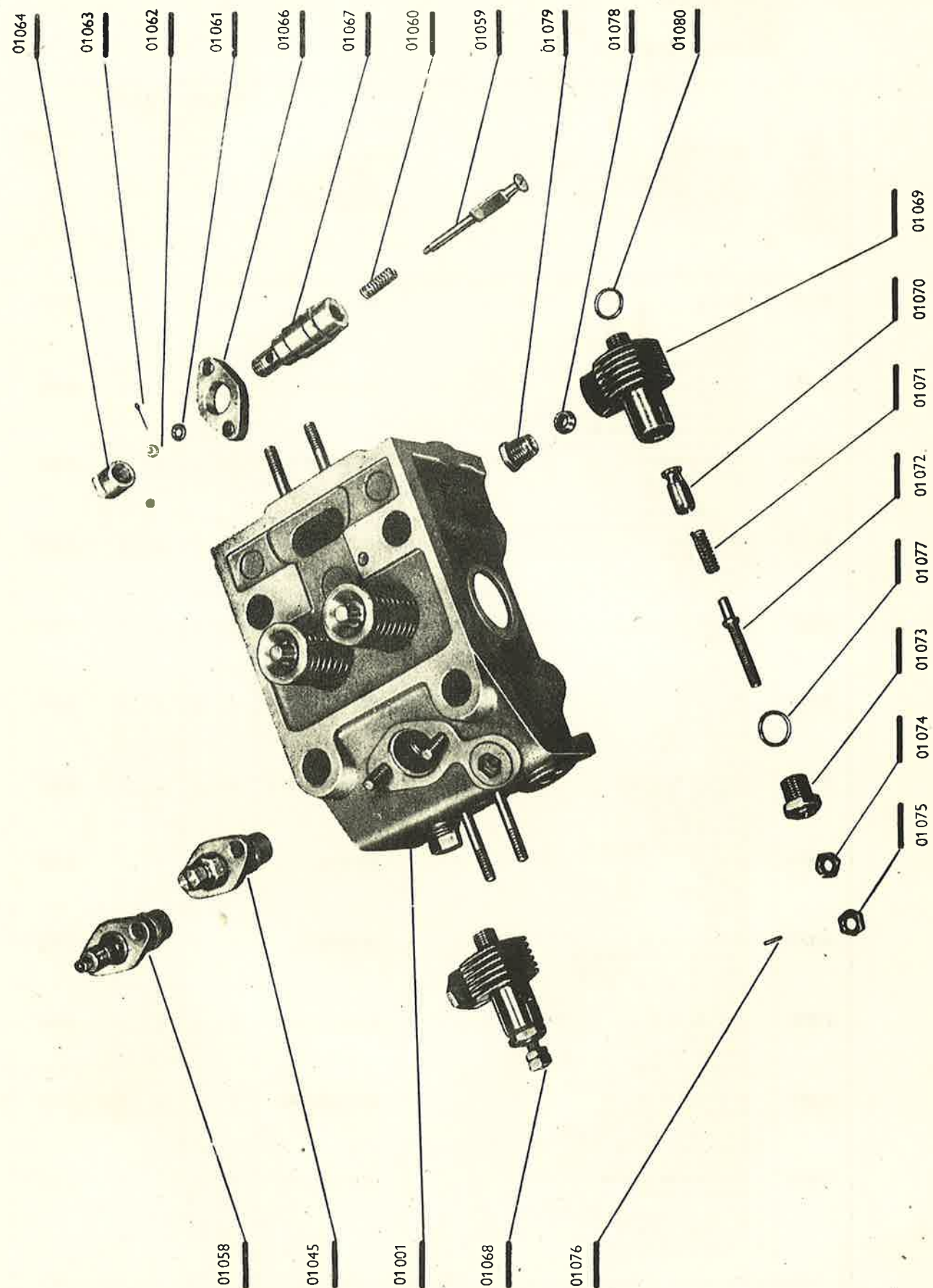


01 — CYLINDER HEAD

ZYLINDERKOPF
CULASSE
CULATA
КРЫШКА ЦИЛИНДРА

| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п.п. | Description Benennung des Bestandteiles Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертежа | Quantity of parts required for | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|---|---|---|--------------------------------|--------|--------|--------|---|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 01059 | Starting valve Anlassventil Soupape de mise en marche Válvula de arranque Пусковой клапан | Ds 30437 | 2 | 3 | 4 | 6 | 0.05 |
| 01060 | Spring Feder Ressort Resorte Пружина | Ds 8994 | 2 | 3 | 4 | 6 | 0.0035 |
| 01061 | Washer Unterlegscheibe Rondelle Arandela Прокладка | Ds 30439 | 2 | 3 | 4 | 6 | 0.002 |
| 01062 | Nut M 6 Mutter M 6 Ecrou M 6 Tuerca M 6 Гайка M6 | ČSN 02 1401 | 2 | 3 | 4 | 6 | 0.0025 |
| 01063 | Cotter pin 1,5x15 Splint 1,5x15 Goupille 1,5x15 Pasador 1,5x15 Шплинт 1,5x15 | ČSN 02 1781 | 2 | 3 | 4 | 6 | 0.00021 |
| 01064 | Nut Mutter Ecrou Tuerca Гайка | Ds 51228 H | 2 | 3 | 4 | 6 | 0.04 |
| 01065 | * Seal dia 18/22 * Dichtung ø 18/22 * Joint ø 18/22 * Junta ø 18/22 * Уплотнение ø 18/22 | ČSN 02 9312.2 | 4 | 6 | 8 | 12 | 0.001 |
| 01066 | Flange Flansch Bride Brida Фланец | Ds 52633 | 2 | 3 | 4 | 6 | 0.20 |
| 01067 | Starting valve body Körper des Anlassventils Corps de soupape de mise en marche Cuerpo de la válvula de arranque Корпус пускового клапана | Ds 41213 H | 2 | 3 | 4 | 6 | 0.248 |
| 01068 | Charging valve, complete Ladeventil, komplett. Soupape de chargement complète Válvula de carga, completa Клапан зарядки в сборе | Ds 40812 SH | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.65 |
| 01069 | Charging valve body Körper des Ladeventils Corps de soupape de chargement Cuerpo de la válvula de carga Корпус клапана зарядки | Ds 37053 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.45 |
| 01070 | Charging valve Ladeventil Soupape de chargement Válvula de carga Зарядный клапан | Ds 30441 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.03 |

01 — CYLINDER HEAD ZYLINDERKOPF CULASSE CULATA КРЫШКА ЦИЛИНДРА



01 — CYLINDER HEAD

ZYLINDERKOPF
CULASSE
CULATA
КРЫШКА ЦИЛИНДРА

| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п./п. | Description Benennung des Bestandteile Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертёжа | Quantity of parts required for | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|--|--|---|--|--------|--------|--------|--|
| | | | Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Колич. штук для | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | |
| 01071 | Spring Feder Ressort Resorte Пружина | Ds 8994 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.003 |
| 01072 | Charging valve spindle Spindel des Ladeventils Tige de soupape de chargement Vástago de la válvula de carga Стержень клапана зарядки | Ds 50760 H | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.04 |
| 01073 | Spindle guide Spindelführung Guide de la tige Guía del vástago Направляющая стержня клапана | Ds 50759 H | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.08 |
| 01074 | Nut M 10 Mutter M 10 Ecrou M 10 Tuerca M 10 Гайка M10 | ČSN 02 1403 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.004 |
| 01075 | Nut M 10 Mutter M 10 Ecrou M 10 Tuerca M 10 Гайка M10 | ČSN 02 1401 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.004 |
| 01076 | Pin 3x16 Stift 3x16 Cheville 3x16 Clavija 3x16 Штифт 3x16 | ČSN 02 2150 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.001 |
| 01077 | Seal dia 20/26x2 Dichtung 20/26x2 Joint 20/26x2 Junta 20/26x2 Уплотнение 20/26x2 | ČSN 02 9312.2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.003 |
| 01078 | Ring 10 Anneau 10 Anillo 10 Кольцо 10 | Ds 4788 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.008 |
| 01079 | Cotter lock 20 Verschiebbarer Stöpsel 20 Obturateur de passage 20 Tapón desplazable 20 Накладная гайка 20 | Ds 4778 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.004 |
| 01080 | Seal dia 18/24x2 Dichtung ø 18/24x2 Joint 18/24x2 Junta ø 18/24x2 Уплотнение ø 18/24x2 | ČSN 02 9312.2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.001 |
| 01081 | * Stud bolt M 10x28 * Stiftschraube M 10x28 * Goujon prisonnier M 10x28 * Espárrago M 10x28 * Шпилька M10x28 | ČSN 02 1176 | 4 | 6 | 8 | 12 | 0.032 |
| 01082 | * Stud bolt M 10x70 * Stiftschraube M 10x70 * Goujon prisonnier M 10x70 * Espárrago M 10x70 * Шпилька M10x70 | ČSN 02 1176 | 2 | 3 | 4 | 6 | 0.044 |

02 — CYLINDER HEAD COVER

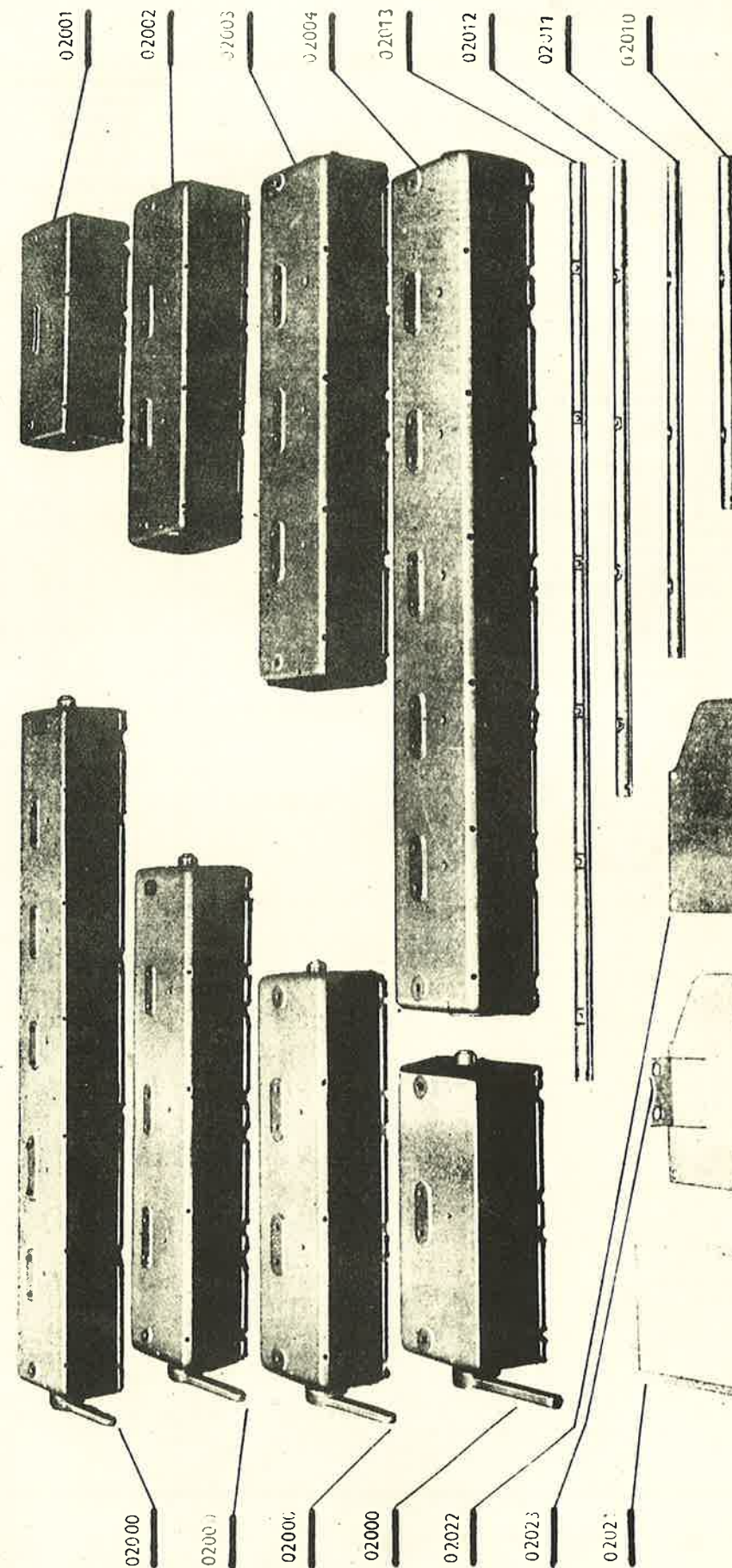
ZYLINDERKOPFDECKEL
COUVERCLE DES CULASSES DE CYLINDRES
CUBIERTA DE LAS CULATAS
КОЖУХ КРЫШЕК ЦИЛИНДРОВ

| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п./п. | Description Benennung des Bestandteile Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертёжа | Quantity of parts required for | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|--|---|---|--|--------|--------|--------|--|
| | | | Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Колич. штук для | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | |
| 02000 | Cylinder head cover Zylinderkopfdeckel Couvercle des culasses de cylindres Cubierta de las culatas Кожух крышек цилиндров | Ds 39140 | 1 | 1 | 1 | 1 | |
| 02001 | Cylinder head cover Zylinderkopfdeckel Couvercle des culasses de cylindres Cubierta de las culatas Кожух крышек цилиндров | Ds 39139 | 1 | — | — | — | 7.6 |
| 02002 | Cylinder head cover Zylinderkopfdeckel Couvercle des culasses de cylindres Cubierta de las culatas Кожух крышек цилиндров | Ds 39142 | — | 1 | — | — | 10.4 |
| 02003 | Cylinder head cover Zylinderkopfdeckel Couvercle des culasses de cylindres Cubierta de las culatas Кожух крышек цилиндров | Ds 39143 | — | — | 1 | — | 13.4 |
| 02004 | Cylinder head cover Zylinderkopfdeckel Couvercle des culasses de cylindres Cubierta de las culatas Кожух крышек цилиндров | Ds 39144 | — | — | — | 1 | 19.— |
| 02005 | Catch spring Klinkenfeder Ressort du cliquet Resorte de trinquete Пружина защёлки | Ds 13712 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.001 |
| 02006 | Catch Klinke Cliquet Trinquete Защёлка | Ds 23550 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.005 |
| 02007 | Lubricating pipe Schmierrohr Tuyau de graissage Tubo de lubricación Смазывающая трубка | Ds 31651 | 2 | 3 | 4 | 6 | 0.007 |
| 02008 | Lubricator 8 Schmiernippel 8 Graisseur 8 Jeringa de engrase 8 Масленка 8 | ČSN 02 7450 | 2 | 3 | 4 | 6 | 0.0225 |
| 02009 | Set screw M 8x15 Stellschraube M 8x15 Vis d'arrêt M 8x15 Tornillo de ajuste M 8x15 Установочный винт M 8x15 | Ds 50122 H | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.005 |
| 02010 | Decompressor shaft Dekompressionswelle Arbre de décompression Arbol de la descompresión Вал декомпрессии | Ds 38075 | 1 | — | — | — | 0.98 |
| 02011 | Decompressor shaft Dekompressionswelle Arbre de décompression Arbol de la descompresión Вал декомпрессии | Ds 39528 | — | 1 | — | — | 1.42 |

02 — CYLINDER HEAD COVER
 ZYLINDERKOPFDECKEL
 COUVERCLE DES CULASSES DE CYLINDRES.
 CUBIERTA DE LAS CULATAS
 КОЖУХ КРЫШЕК ЦИЛИНДРОВ

| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п.п. | Description Benennung des Bestandteiles Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертежа | Quantity of parts required for Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Колич. штук для | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|---|---|---|---|--------|--------|--------|---|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 02012 | Decompressor shaft Dekompressionswelle Arbre de décompression Arbol de la descompresión Вал декомпрессии | Ds 39529 | — | — | 1 | — | 1.86 |
| 02013 | Decompressor shaft Dekompressionswelle Arbre de décompression Arbol de la descompresión Вал декомпрессии | Ds 39530 | — | — | — | 1 | 2.74 |
| 02014 | Pressure bolt Druckschraube Vis d'appui Tornillo de empuje Нажимной винт | Ds 31644 | 2 | 3 | 4 | 6 | 0.012 |
| 02015 | Spring washer 8.2 Federscheibe 8,2 Rondelle Grower 8,2 Arandela elástica 8,2 Пружинная шайба 8,2 | ČSN 02 1740 | 6 | 9 | 12 | 18 | 0.0016 |
| 02016 | Set ring 20 Stellring 20 Anneau d'arrêt 20 Anillo de ajuste 20 Установочное кольцо 20 | Ds 51674 H | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.082 |
| 02017 | Decompressor lever Dekompressionshebel Levier de décompression Palanca de la descompresión Рычаг декомпрессии | Ds 51259 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.32 |
| 02018 | Decompressor lever pin 5x40 Stift 5x40 des Dekompressionshebels Cheville du levier de décompression 5x40 Clavija de la palanca de la descompresión 5x40 Штифт рычага декомпрессии 5x40 | ČSN 02 2153 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.07 |
| 02019 | Cylinder head cover bolt Schraube des Zylinderdeckels Vis du couvercle du culasse Tornillo de la cubierta de la culata Болт кожуха крышки цилиндра | Ds 30313 | 4 | 6 | 8 | 12 | 0.041 |
| 02020 | Nut M 8 Mutter M 8 Eccrou M 8 Tuerca M 8 Гайка M 8 | ČSN 02 1401 | 4 | 6 | 8 | 12 | 0.0069 |
| 02021 | Cylinder head cover gasket Dichtung des Zylinderkopfdeckels Joint du couvercle de culasses Junta de la cubierta de las culatas Уплотнение кожуха крышек цилиндров | Ds 50794 H | 2 | 3 | 4 | 6 | 0.12 |
| 02022 | Blanking plate (type A) Deckblech (Ausführung A) Tôle protectrice (réalisation A) Chapa protectora (ejecución A) Защитный лист (вариант А) | Ds 35375 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.58 |
| 02023 | Bracket Konsole Console Consola Консоль | Ds 41367 SH | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.60 |

02 — CYLINDER HEAD COVER
 DE CYLINDRES
 CUBIERTA DE LAS CULATAS
 ZYLINDERKOPFDECKEL
 COUVERCLE DES CULASSES
 КОЖУХ КРЫШЕК ЦИЛИНДРОВ



02 — CYLINDER HEAD COVER

ZYLINDERKOPFDECKEL
 COUVERCLE DES CULASSES DE CYLINDRES
 CUBIERTA DE LAS CULATAS
 КОЖУХ КРЫШЕК ЦИЛИНДРОВ

| Ser. No. Position No de classement Pos. ЛАН п./п. | Description Benennung des Bestandteile Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертежа | Quantity of parts required for Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Колич. штук для | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|---|---|---|---|--------|--------|--------|---|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 02024 | Spring washer 6.1 Federscheibe 6,1 Rondelle Grower 6,1 Arandela elástica 6,1 Пружинная шайба 6,1 | ČSN 02 1740 | 8 | 8 | 8 | 8 | 0.001 |
| 02025 | Screw M 6 x 12 Schraube M 6 x 12 Vis M 6 x 12 Tornillo M 6 x 12 Болт М6 x 12 | ČSN 02 1148 | 8 | 8 | 8 | 8 | 0.0041 |
| 02026 | Conical pin 5 x 28 Kegelstift 5 x 28 Goujon conique 5 x 28 Clavija cónica 5 x 28 Конический штифт 5 x 28 | ČSN 02 2153 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.005 |

02 — CYLINDER HEAD COVER

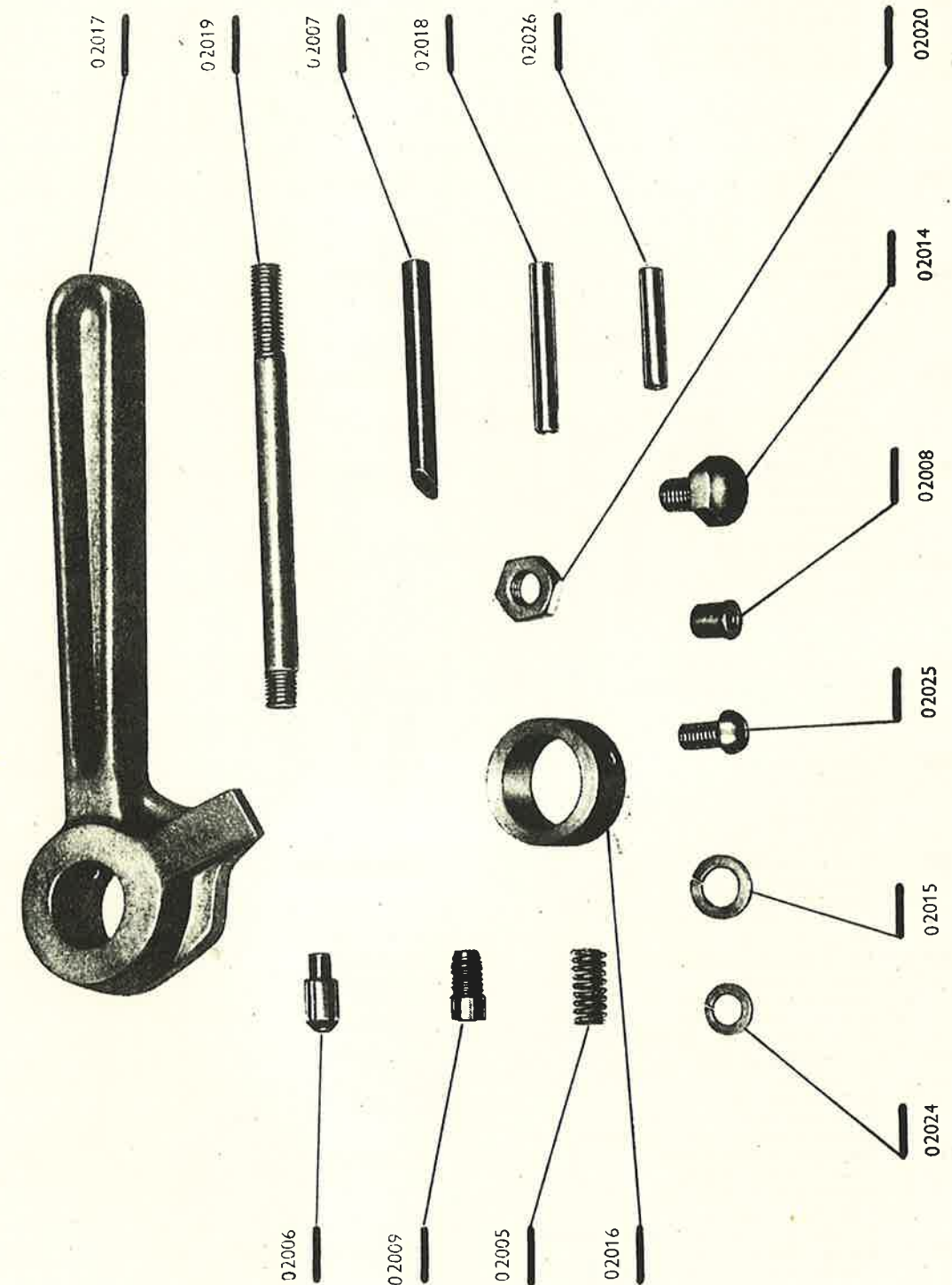
DE CYLINDRES

ZYLINDERKOPFDECKEL

CUBIERTA DE LAS CULATAS

COUVERCLE DES CULASSES

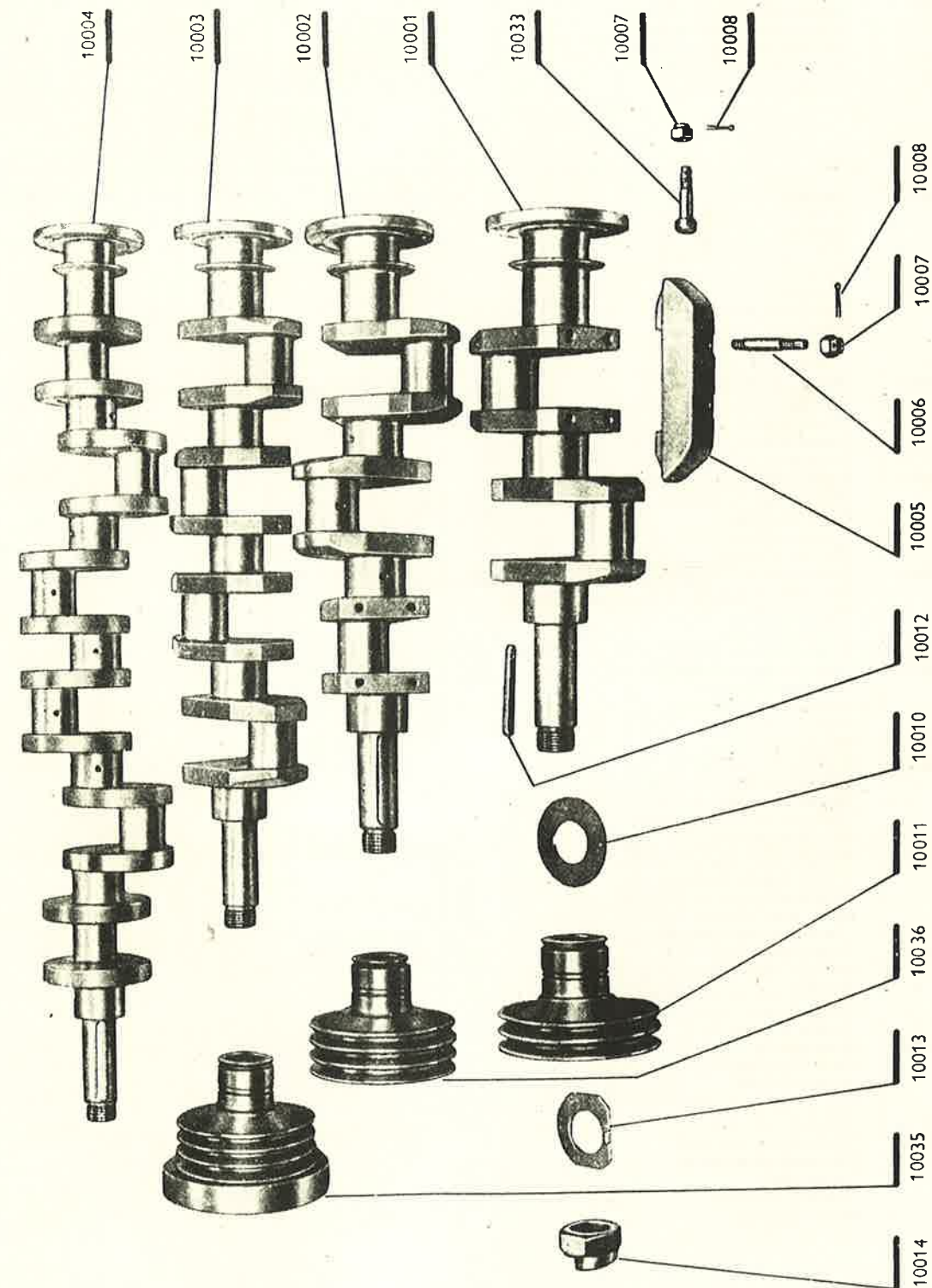
КОЖУХ КРЫШЕК ЦИЛИНДРОВ



10 — CRANK MECHANISM
 KURBELANTRIEB
 EMBIELLAGE
 MECANISMO DE CIGÜEÑAL
 КРИВОШИПНО-ШАТУННЫЙ МЕХАНИЗМ

| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п. п. | Description Benennung des Bestandteile Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертёжа | Quantity of parts required for Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Колич. штук для | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|--|---|---|---|--------|--------|--------|---|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 10001 | Crankshaft Kurbelwelle Vilbrequin Cigüeñal Коленчатый вал | Ds 49192 | 1 | — | — | — | 34.— |
| 10002 | Crankshaft Kurbelwelle Vilbrequin Cigüeñal Коленчатый вал | Ds 55378 | — | 1 | — | — | 45.— |
| 10003 | Crankshaft Kurbelwelle Vilbrequin Cigüeñal Коленчатый вал | Ds 55399 | — | — | 1 | — | 57.5 |
| 10004 | Crankshaft Kurbelwelle Vilbrequin Cigüeñal Коленчатый вал | Ds 39257 | — | — | — | 1 | 93.— |
| 10005 | Counterweights Gegengewicht Contrepoids Contrapeso Противовесы | Ds 35789 | 4 | 6 | — | — | 3.4 |
| 10006 | Counterweights bolt Schraube des Gegengewichtes Vis de contrepoids Tornillo del contrapeso Болт противовеса | Ds 29275 | 8 | 12 | — | — | 0.11 |
| 10007 | Nut M 14 x 1,5 Mutter M 14 x 1,5 Ecrou M 14 x 1,5 Tuerca M 14 x 1,5 Гайка M 14 x 1,5 | ČSN 02 1411 | 14 | 18 | 6 | 6 | 0.027 |
| 10008 | Cotter pin 3 x 25 Splint 3 x 25 Goupille 3 x 25 Pasador 3 x 25 Шплинт 3 x 25 | ČSN 02 1781 | 6 | 6 | 6 | 6 | 0.0024 |
| 10009 | * Compensating washer * Ausgleichscheibe * Rondelle de rectification * Arandela compensadora * Выравнивающая прокладка | Ds 30934 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.0016 |
| 10010 | Lubricating oil ring Abspritzring Bague de graissage Anillo salpicador Маслоотражательное кольцо | Ds 21619 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.09 |
| 10011 | Two-groove belt pulley Zweinenriemenscheibe Poulie à double rainure Polea de dos ranuras Ременной шкив с двумя канавками | Ds 55962 | 1 | — | — | — | 4.85 |
| 10012 | Spring 12h9 x 8 x 120 Federkeil 12h9 x 8 x 120 Languette 12h9 x 8 x 120 Chaveta 12h9 x 8 x 120 Шпонка 12 h 9 x 8 x 120 | ČSN 02 2562 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.088 |

10 — CRANK MECHANISM KURBELANTRIEB EMBIELLAGE MECANISMO DE CIGÜEÑAL
 КРИВОШИПНО-ШАТУННЫЙ МЕХАНИЗМ



10 — CRANK MECHANISM

KURBELANTRIEB
EMBIELLAGE
MECANISMO DE CIGÜEÑAL
КРИВОШИПНО-ШАТУННЫЙ МЕХАНИЗМ

| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п.п. | Description Benennung des Bestandteiles Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертежа | Quantity of parts required for Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Колич. штук для | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|---|--|---|---|--------|--------|--------|---|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 10013 | Washer with carrier Unterlegscheibe mit Mitnehmer Rondelle avec entraînement Arandela con arrastrador Прокладка с поводком | Ds 50316 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.065 |
| 10014 | Nut with rack Mutter mit Klaue Ecrou avec dentelure Tuerca con garra Гайка зубчатая | Ds 21434 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.75 |
| 10015 | Piston dia 110 Kolben ø 110 Piston ø 110 Pistón ø 110 Поршень ø 110 | Ds 20395 H | 2 | 3 | 4 | 6 | 1.8 |
| 10016 | Connecting rod, complete Pleuelstange, komplett. Bielle complète Biela completa Шатун в сборе | Ds 20387 SH | 2 | 3 | 4 | 6 | 5.15 |
| 10018 | Connecting rod shank Pleuelstangenschaft Tige de bielle Vástago de biela Стержень шатуна | Ds 20386 SH | 2 | 3 | 4 | 6 | 2.84 |
| 10019 | Connecting rod cover Pleuelstangendeckel Couvercle de bielle Tapa de biela Крышка шатуна | Ds 20386 SH | 2 | 3 | 4 | 6 | 0.75 |
| 10020 | Two-half big end shell Zweitellige Pleuelstangenschale Double coussinet de bielle Casquillo de biela bipartido Разъемный вкладыш шатуна | Ds 30894 SH | 2 | 3 | 4 | 6 | 1.45 |
| 10021 | Bottom half big end shell Untere Schalenhälfte Moitié inférieure du coussinet Mitad inferior del casquillo Нижняя половина вкладыша | Ds 30850 H | 2 | 3 | 4 | 6 | 0.71 |
| 10022 | Top half big end shell Obere Schalenhälfte Moitié supérieure du coussinet Mitad superior del casquillo То же верхняя | Ds 30851 H | 2 | 3 | 4 | 6 | 0.74 |
| 10023 | Connecting rod bush Pleuelstangenbuchse Gaine de bielle Buje de biela Втулка шатуна | Ds 71021 | 2 | 3 | 4 | 6 | 0.184 |
| 10024 | Connecting rod bolt Pleuelstangenschraube Vis de bielle Tornillo de biela Болт шатуна | Ds 53857 | 4 | 6 | 8 | 12 | 0.140 |

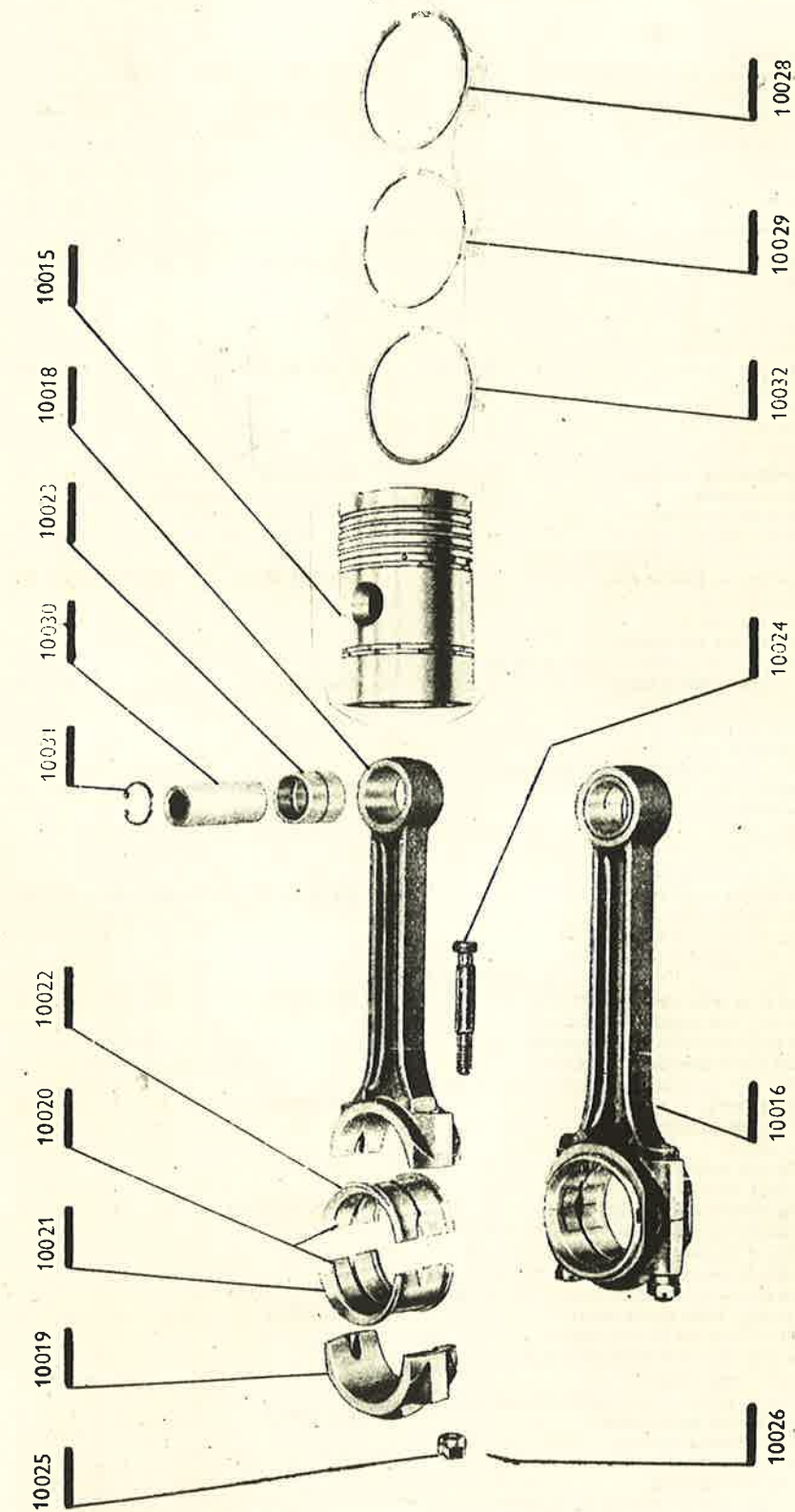
10 — CRANK MECHANISM

KURBELANTRIEB
КРИВОШИПНО-ШАТУННЫЙ МЕХАНИЗМ

KURBELANTRIEB

EMBIELLAGE

MECANISMO DE CIGÜEÑAL



10 — CRANK MECHANISM

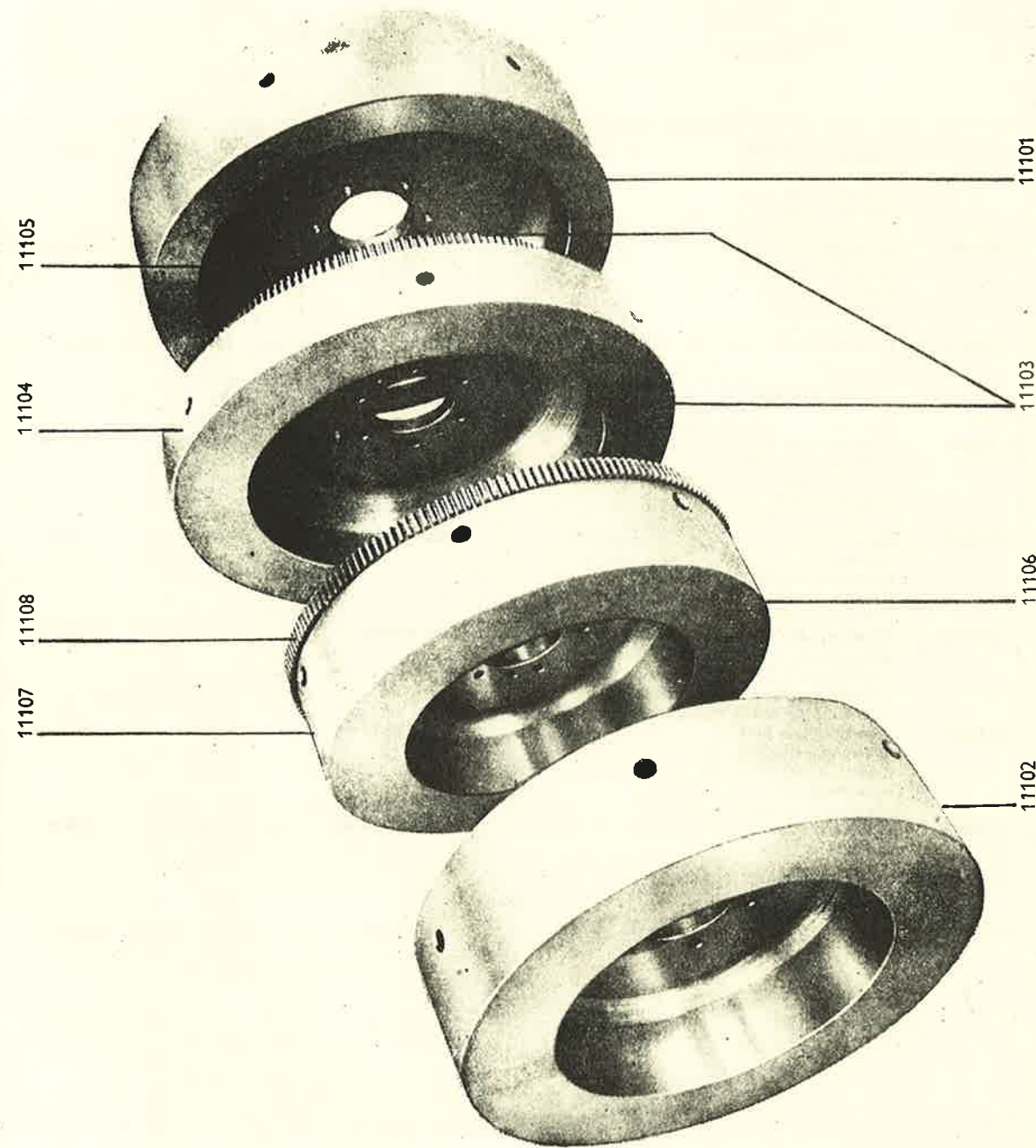
KURBELANTRIEB
EMBIELLAGE
MECANISMO DE CIGÜENAL
КРИВОШИПНО-ШАТУННЫЙ МЕХАНИЗМ

| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п./п. | Description Benennung des Bestandteiles Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертёжа | Quantity of parts required for Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Кол-ч. штук для | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|--|---|---|---|--------|--------|--------|---|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 10025 | Castle nut Kronenmutter Ecrou crénelé Tuerca de corona Корончатая гайка | Ds 53858 | 4 | 6 | 8 | 12 | 0.027 |
| 10026 | Cotter pin 3x30 Splint 3x30 Goupille 3x30 Pasador 3x30 Шплинт 3x30 | ČSN 02 1781 | 4 | 6 | 8 | 12 | 0.0016 |
| 10027 | * Compensating washer * Ausgleichscheibe * Rondelle de rectification * Arandela compensadora * Выравнивающая прокладка | Ds 52400 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.039 |
| 10028 | Compression piston ring Kolbendichtring Bague d'étanchéité Aro obturador del pistón Поршневое уплотнительное кольцо | Ds 27140 | 8 | 12 | 16 | 24 | 0.039 |
| 10029 | Oil scraper piston ring Kolbenabstreifring Bague de graissage Aro rascador Маслосъемное поршневое кольцо | Ds 27417 | 2 | 3 | 4 | 6 | 0.039 |
| 10030 | Gudgeon pin Kolbenbolzen Axe de piston Perno del pistón Поршневой палец | Ds 24511 | 2 | 3 | 4 | 6 | 0.47 |
| 10031 | Inner safety ring 38 Inncrer Sicherungsring 38 Anneau de sécurité intérieur 38 Anillo de seguridad interior 38 Внутреннее предохранительное кольцо 38 | ČSN 02 2931 | 4 | 6 | 8 | 12 | 0.004 |
| 10032 | Piston ring with chamfered edge Kolbenrin, mit abgefassier Kante Bague de piston avec arrête abattue Aro del pistón con canto biselado Поршневое кольцо со скошенной гранью | Ds 56121 | 2 | 2 | 4 | 6 | 0.039 |
| 10033 | Flywheel bolt Schwungradschraube Vis du volant Tornillo del volante Болт маховика | Ds 30491 | 6 | 6 | 6 | 6 | 0.15 |
| 10034 | * Fitting screw washer 1/2"x14 * Einbauunterlegscheibe der Schraube 1/2"x14 * Rondelle d'emplacement de la vis 1/2"x14 * Arandela de montaje del tornillo 1/2"x14 * Монтажная подкладка болта 1/2"x14 | ČSN 42 5711 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.02 |
| 10035 | Belt pulley with extra mass Riemenscheibe mit Zusatzmasse Poulie avec matériel de supplément Polea con masa adicional Ременной шкив с дополнительным весом | Ds 88232 | — | — | — | 1 | 14.8 |
| 10036 | Three-groove belt pulley Dreiruten-Riemenscheibe Poulie à trois rainures Polea de tres raneras Ременной шкив с тремя канавками | Ds 55963 | — | 1 | 1 | 1 | 6.2 |

11 — FLYWHEEL

SCHWUNGRAD
VOLANT MOTEUR
VOLANTE
МАХОВИК

| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п./п. | Description Benennung des Bestandteiles Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертёжа | Quantity of parts required for Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Кол-ч. штук для | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|--|---|---|---|--------|--------|--------|---|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 11001 | Flywheel dia 590 Schwungrad ø 590 Volant ø 590 Volante ø 590 Маховик ø 590 | Ds 20429 H | 1 | 1 | — | — | 138.— |
| 11002 | Flywheel dia 500 Schwungrad ø 500 Volant ø 500 Volante ø 500 Маховик ø 500 | Ds 20431 H | — | — | 1 | 1 | 135.— |
| 11003 | Flywheel with gear rim Schwungrad mit Zahnkranz ø 600 Volant avec couronne dentée ø 600 Volante con corona dentada ø 600 Маховик с зубчатым венцом ø 600 | Ds 30390 SH | 1 | 1 | — | — | 143.— |
| 11004 | Flywheel dia 600 Schwungrad ø 600 Volant ø 600 Volante ø 600 Маховик ø 600 | Ds 20430 H | 1 | 1 | — | — | 133.— |
| 11005 | Gear rim Zahnkranz Couronne dentée Corona dentada Зубчатый венец | Ds 41255 H | 1 | 1 | — | — | 10.— |
| 11006 | Flywheel dia 500 with gear ring Schwungrad ø 500 mit Zahnkranz Volant ø 500 avec couronne dentée Volante ø 500 con corona dentada Маховик ø 500 с зубчатым венцом | Ds 40209 | — | — | 1 | 1 | 139.— |
| 11007 | Flywheel dia 500 Schwungrad ø 500 Volant ø 500 Volante ø 500 Маховик ø 500 | Ds 20432 H | — | — | 1 | 1 | 129.— |
| 11008 | Gear rim Zahnkranz Couronne dentée Corona dentada Зубчатый венец | Ds 41255 H | — | — | 1 | 1 | 10.— |

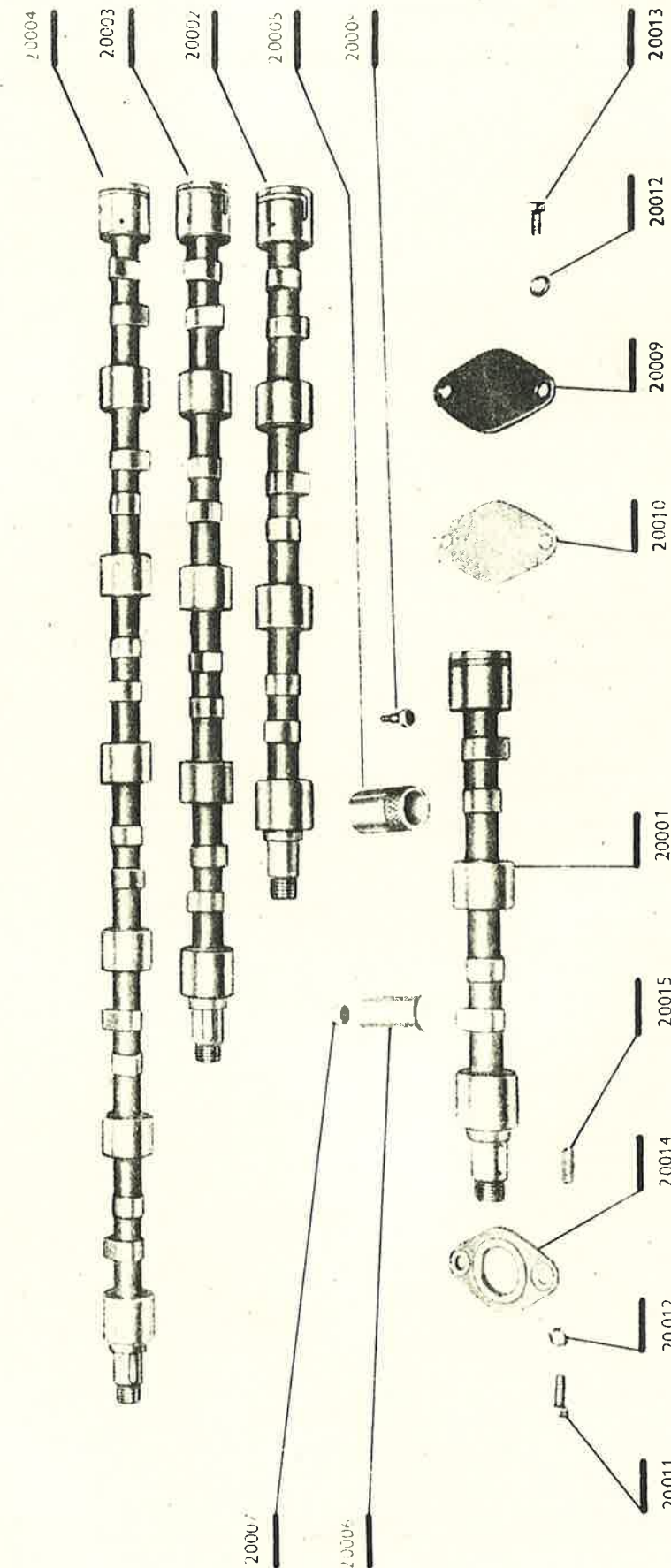


| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п./п. | Description Benennung des Bestandteiles Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертежа | Quantity of parts required for | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg |
|--|---|---|--------------------------------|--------|--------|--------|---|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 20001 | Camshaft Nockenwelle Arbre de commande Arbol de distribución Распределительный вал | Ds 45360 | 1 | — | — | — | 6.— |
| 20002 | Camshaft Nockenwelle Arbre de commande Arbol de distribución Распределительный вал | Ds 45628 | — | 1 | — | — | 7.8 |
| 20003 | Camshaft Nockenwelle Arbre de commande Arbol de distribución Распределительный вал | Ds 45629 | — | — | 1 | — | 11.— |
| 22004 | Camshaft Nockenwelle Arbre de commande Arbol de distribución Распределительный вал | Ds 45630 | — | — | — | 1 | 16.— |
| 20005 | Tappet guide Ventilstößelführung Guide du lève-soupape Guía del empujávula Направляюще толкателя | Ds 37001 | 4 | 6 | 8 | 12 | 0.315 |
| 20006 | Valve tappet Ventilstößel Lève-soupape Empujávula Толкатель клапана | Ds 27854 | 4 | 6 | 8 | 12 | 0.24 |
| 20007 | Tappet pressure piece Druckteil des Ventilstößels Pièce d'appui du lève-soupape Pieza de empuje del empujávula Нажимная часть толкателя | Ds 29086 | 4 | 6 | 8 | 12 | 0.03 |
| 20008 | Safety screw Sicherungsschraube Vis du blocage Tornillo de seguridad Предохранительный винт | Ds 30375 | 4 | 6 | 8 | 12 | 0.61 |
| 20009 | Camshaft cap Nockenwellenkappe Couvercle de l'arbre de commande Tapa del árbol de distribución Крышка кулачкового вала | Ds 41030 H | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.10 |
| 20010 | Packing Dichtung Joint Junta Прокладка | Ds 41031 H | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.0002 |
| 20011 | Screw M 10x 25 Schraube M 10x25 Vis M 10x25 Tornillo M 10x25 Болт M10x25 | ČSN 02 1103 | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.0265 |
| 20012 | Spring washer 10.2 Federscheibe 10,2 Rondelle Grower 10,2 Arandela elástica 10,2 Пружинная шайба 10,2 | ČSN 02 1740 | 4 | 4 | 4 | 4 | 0.0026 |

20 — CAMSHAFT
 NOCKEN WELLE
 ARBRE DE COMMANDE
 ARBOL DE DISTRIBUCIÓN
 РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНЫЙ ВАЛ

| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п.п. | Description Benennung des Bestandteile Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертёж | Quantity of parts required for | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|---|---|--|--------------------------------|--------|--------|--------|---|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 20013 | Screw M 10x20 Schraube M 10x20 Vis M 10x20 Tornillo M 10x20 Болт M10x20 | ČSN 02 1103 | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.024 |
| 20014 | Adapter Beilageplatte Couvre-joint Adaptador Накладка | Ds 21764 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.3 |
| 20015 | Spring 8h9x7x30 Federkeil 8h9x7x30 Languette 8h9x7x30 Chaveta 8h9x7x30 Шпонка 8 h 9x7x30 | ČSN 02 2562 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.013 |

20 — CAMSHAFT NOCKEN WELLE ARBRE DE COMMANDE ARBOL DE DISTRIBUCIÓN
 РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНЫЙ ВАЛ



21 — TIMING GEAR

STEUERRÄDER
 ENGRENAGES DE COMMANDE
 ENGRANAJES DE DISTRIBUCIÓN
 ШЕСТЕРНИ СИСТЕМЫ РАСПРЕДЕЛЕНИЯ

| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п./п. | Description Benennung des Bestandteile Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертёжа | Quantity of parts required for | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|--|--|---|--|--------|--------|--------|---|
| | | | Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Колич. штук для | | | | |
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 21001 | Camshaft drive gear Nockenwellen-Antriebsrad Roue d'attaque de l'arbre de commande Engranaje del mando del árbol de distribución Шестерня привода распределительного вала | Ds 35247 | 1 | 1 | 1 | 1 | 2.3 |
| 21002 | Intermediate gear of injection pump timing gear drive Zwischenrad des Einspritzpumpenantriebes Roue intermédiaire d'attaque de la pompe d'injection Rueda intercalada del mando de distribución de la bomba de inyección Паразитная шестерня привода системы распределения топливного насоса | Ds 35804 | 1 | 1 | 1 | 1 | 3.6 |
| 21003 | Driving gear wheel of timing gear drive Antriebsrad des Steuerantriebes Roue motrice de l'attaque du système de distribution Engranaje motor del mando de distribución Ведущее колесо привода системы распредел. | Ds 37092 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.7 |
| 21004 | Safety washer Sicherungsscheibe Rondeite de sécurité Arandela de seguridad Предохранительная прокладка | Ds 53390 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.03 |
| 21005 | Spring 8h9 x 7 x 30 Federkeil 8h9 x 7 x 30 Languette 8h9 x 7 x 30 Chaveta 8h9 x 7 x 30 Шпонка 8 h 9 x 7 x 30 | ČSN 02 2562 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.0013 |
| 21006 | Camshaft nut Mutter der Nockenwelle Ecrou de l'arbre de commande Tuerca del árbol de distribución Гайка распредел.вала | Ds 23624 | 3 | 3 | 3 | 3 | 0.09 |
| 21007 | Safety washer Sicherungsscheibe Rondelle de sécurité Arandela de seguridad Предохранительная прокладка | Ds 23625 | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.03 |
| 21008 | Intermediate gear pin Zapfen des Zwischenrades Axe de la roue intermédiaire Perno de la rueda intercalada Perno de la rueda intercalada Цапфа паразитной шестерни | Ds 23631 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.71 |
| 21009 | Distance pipe dia 38/3.5 Distanzrohr ø 38/3,5 Tuyau d'écartement ø 38x3,5 Tubo espaciador ø 38/3,5 Дистанционная трубка ø 38/3,5 | Ds 30527 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.06 |
| 21010 | Ball bearing SKF Kugellager SKF Roulement à billes SKF Cojinete de bolas SKF Шарикоподшипник SKF | SKF 6206 | 3 | 3 | 3 | 3 | 0.189 |
| 21011 | Ball bearing Kugellager Roulement à billes Cojinete de bolas Шарикоподшипник | SKF 6205 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.122 |

21 — TIMING GEAR

STEUERRÄDER
 ENGRENAGES DE COMMANDE
 ENGRANAJES DE DISTRIBUCIÓN
 ШЕСТЕРНИ СИСТЕМЫ РАСПРЕДЕЛЕНИЯ

| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п./п. | Description Benennung des Bestandteile Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертёжа | Quantity of parts required for | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|--|---|---|--|--------|--------|--------|---|
| | | | Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Колич. штук для | | | | |
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 21012 | Outer safety ring 30 x 1.5 Äusserer Sicherungsring 30x1,5 Anneau extérieur de sécurité 30x1,5 Anillo de seguridad exterior 30x1,5 Наруж. предохранительное кольцо 30 x 1,5 | ČSN 02 2930 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.0033 |
| 21013 | Washer 28 Unterlegscheibe 28 Rondelle 28 Arandela 28 Прокладка 28 | ČSN 02 1701 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.052 |
| 21014 | Segmental spring 4h9 x 6.5 Scheibfeder 4h9x6,5 Languette à segment 4h9x6,5 Chaveta 4h9x6,5 | ČSN 02 2592 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.02 |
| 21015 | Inner safety ring 62 x 2 Innerer Sicherungsring 62x2 Anneau intérieur de sécurité 62x2 Anillo de seguridad interior 62x2 Внутреннее предохранительное кольцо 62 x 2 | ČSN 02 2931 | 3 | 3 | 3 | 3 | 0.0112 |
| 21016 | Injection pump driving shaft Antriebswelle der Einspritzpumpe Arbre d'attaque de la pompe d'injection Arbol motor de la bomba de inyección Приводный вал топливного насоса | Ds 30570 H | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.95 |
| 21017 | Outer safety ring 25 x 1.2 Äusserer Sicherungsring 25x1,2 Anneau extérieur de sécurité 25x1,2 Anillo de seguridad exterior 25x1,2 Наружное предохранительное кольцо 25 x 1,2 | ČSN 02 2930 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.0019 |
| 21018 | Injection pump drive gear Rad des Einspritzpumpenantriebes Roue d'attaque de la pompe d'injection Engranaje del mando de la bomba de inyección Шестерня привода топливного насоса | Ds 35261 | 1 | 1 | 1 | 1 | 2.3 |
| 21019 | Injection pump bolt M 8 x 90 Schraube der Einspritzpumpe M 8x90 Vis de la pompe d'injection M 8x90 Tornillo de la bomba de inyección M 8x90 Болт топливного насоса M8 x 90 | ČSN 02 1101 | 4 | 4 | 4 | 4 | 0.045 |
| 21020 | Closing screw M 12 x 1.5 Verschlusschraube M 12x1,5 Vis de fermeture M 12x1,5 Tornillo tapón M 12x1,5 Запорный винт M12 x 1,5 | ČSN 13 7964.1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.045 |
| 21021 | Seal dia 12/ dia 18 x 2 Dichtung ø 12/ ø 18x2 Joint d'étanchéité ø 12/ ø 18x2 Junta ø 12/ ø 18x2 Уплотнение ø 12/ ø 18x2 | ČSN 02 9312.2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.001 |
| 21022 | Gufero seal 25 x 52/12 Wellendichtung 25x52/12 Anneau d'étanchéité Gufero 25x52/12 Anillo obturador 25x52/12 Уплотнение Гуфери 25 x 52/12 | ÚN 029401 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.07 |

21 — TIMING GEAR

STEUERRÄDER
 ENGRANAJES DE COMMANDE
 ENGRANAJES DE DISTRIBUCIÓN
 ШЕСТЕРНИ СИСТЕМЫ РАСПРЕДЕЛЕНИЯ

| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п.п. | Description Benennung des Bestandteiles Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертежа | Quantity of parts required for Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Колич. штук для | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|---|--|---|---|--------|--------|--------|---|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 21023 | Injection pump bracket Einspritzpumpenkonsole Console de la pompe d'injection Consola de la bomba de inyección Консоль топливного насоса | Ds 20255 H | 1 | — | — | — | 4.8 |
| 21024 | Injection pump bracket Einspritzpumpenkonsole Console de la pompe d'injection Consola de la bomba de inyección Консоль топливного насоса | Ds 20256 H | — | 1 | — | — | 5.4 |
| 21025 | Injection pump bracket Einspritzpumpenkonsole Console de la pompe d'injection Consola de la bomba de inyección Консоль топливного насоса | Ds 20257 H | — | — | 1 | — | 6.— |
| 21026 | Injection pump bracket Einspritzpumpenkonsole Console de la pompe d'injection Consola de la bomba de inyección Консоль топливного насоса | Ds 20258 H | — | — | — | 1 | 7.2 |
| 21027 | Washer dia 10.5 Unterlegscheibe ø 10,5 Rondelle ø 10,5 Arandela ø 10,5 Уплотнение ø 10,5 | ČSN 02 1701 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.004 |
| 21028 | Screw M 10x25 Schraube M 10x25 Vis M 10x25 Tornillo M 10x25 Болт M10x25 | ČSN 02 1103 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.0265 |
| 21029 | Spring washer 10.2 Federscheibe 10,2 Rondelle Grower 10,2 Arandela elástica 10,2 Пружинная шайба 10,2 | ČSN 02 1740 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.0025 |
| 21030 | Injection pump bolt washer Unterlegscheibe der Einspritzpumpenschraube Rondelle sous la vis de la pompe d'injection Arandela del tornillo de la bomba de inyección Шайба под болт топливного насоса | Ds 51341 H | 4 | 4 | 4 | 4 | 0.007 |

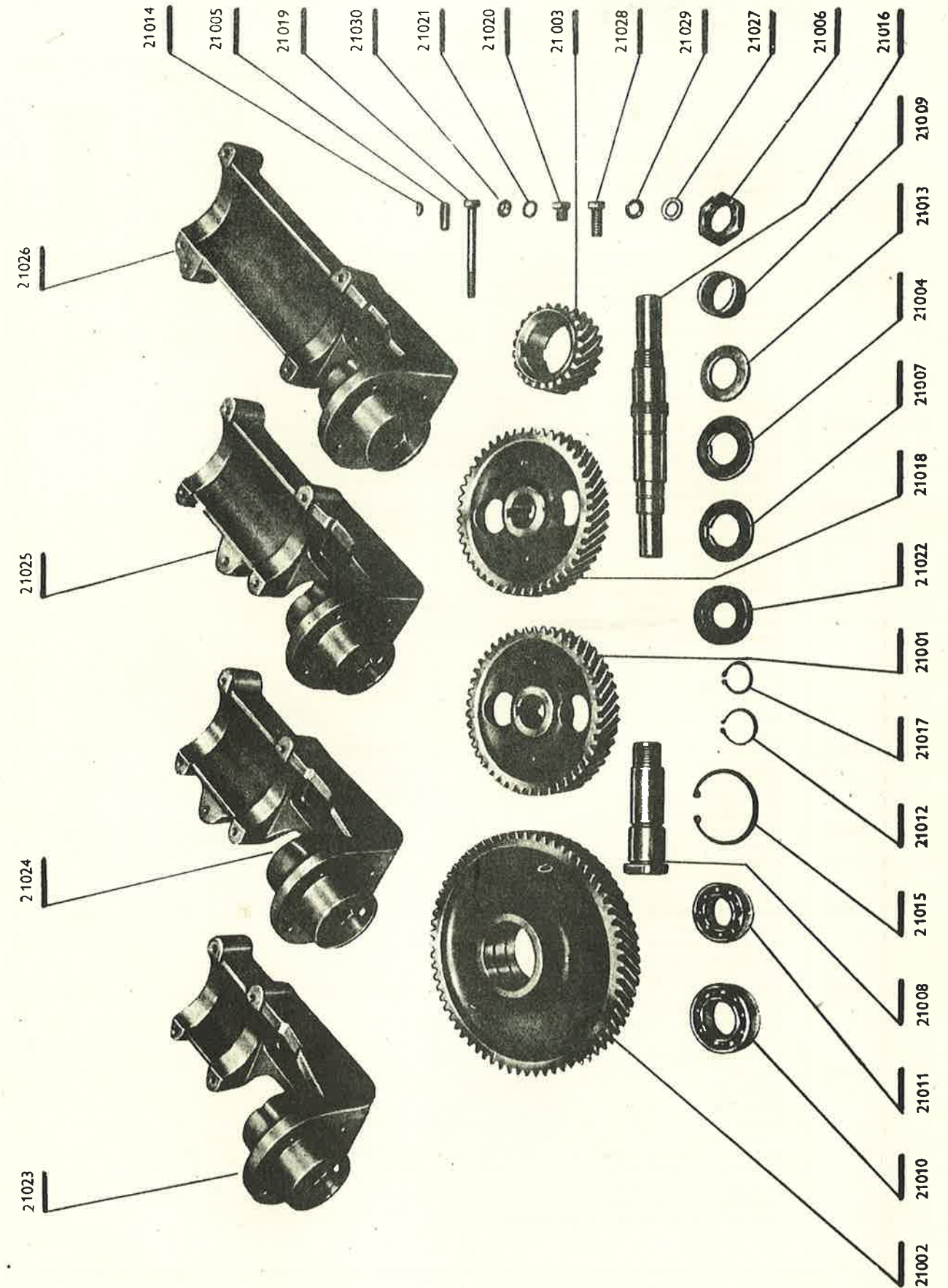
21 — TIMING GEAR

ENGRANAJES DE DISTRIBUCIÓN

STEUERRÄDER

ENGRANAJES DE COMMANDE

ШЕСТЕРНИ СИСТЕМЫ РАСПРЕДЕЛЕНИЯ



30 — INSTRUMENT PANEL

INSTRUMENTENBRETT
TABLEAU DE BORD
TABLERO DE INSTRUMENTOS
ДОСКА ПРИБОРОВ

| Ser. No. Position No de classement Pos. ЖАН п./п. | Description Benennung des Bestandteiles Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертёжа | Quantity of parts required for Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Коллич. штук для | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|---|---|---|--|--------|--------|--------|---|
| | | | 25 110 | 35 110 | 45 110 | 65 110 | |
| 30001 | Instrument panel for hand and air starting Instrumentenbrett des Hand- und Druckluft- anlassens Tableau du système de mise en marche à la main et à l'air Tablero de instrumentos del arranque de mano y neumático Доска приборов для ручного и пневма- тического пуска | Ds 20365 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1.286 |
| 30002 | Instrument panel for electrical starting Instrumentenbrett des elektrischen Anlassens Tableau du système de mise en marche électrique Tablero de instrumentos del arranque eléctrico Доска приборов для электрического пуска | Ds 20357 H | 1 | 1 | 1 | 1 | 1.242 |
| 30003 | Manometer Druckmesser Indicateur de pression Manómetro Манометр | Dm 400059 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0,26 |
| 30004 | Manometer tube Druckmesserröhre Boîtier de l'indicateur de pression Buje del manómetro Втулка манометра | Ds 42076 H | 1 | 1 | 1 | 1 | 0,085 |
| 30005 | Cap Kappe Couvercle Тара Крышка | Ds 41339 SH | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.31 |
| 30006 | Bolt M 4x 15 Schraube M 4x15 Vis M 4x15 Tornillo M 4x15 Болт M4 x 15 | ČSN 02 1148 | 4 | 4 | 4 | 4 | 0,002 |
| 30007 | Nut M 4 Mutter M 4 Ecrou M 4 Tuerca M 4 Гайка M4 | ČSN 02 1401 | 4 | 4 | 4 | 4 | 0.001 |
| 30008 | Spring washer 4.1 Federscheibe 4,1 Rondelle Grower 4,1 Arandela elástica 4,1 Пружинная шайба 4,1 | ČSN 02 1740 | 4 | 4 | 4 | 4 | 0.001 |
| 30009 | Washer 10.5 Unterlegscheibe 10,5 Rondelle 10,5 Arandela 10,5 Прокладка 10,5 | ČSN 02 1701.1 | 3 | 3 | 3 | 3 | 0.004 |
| 30010 | Nut M 6 Mutter M 6 Ecrou M 6 Tuerca M 6 Гайка M6 | ČSN 02 1401 | 3 | 3 | 3 | 3 | 0.025 |
| 30011 | Cylindrical spring washer Zylindrische Federscheibe Rondelle cylindrique élastique Arandela cilíndrica elástica Пружинная цилиндрическая шайба | Ds 51294 SH | 3 | 3 | 3 | 3 | 0.12 |

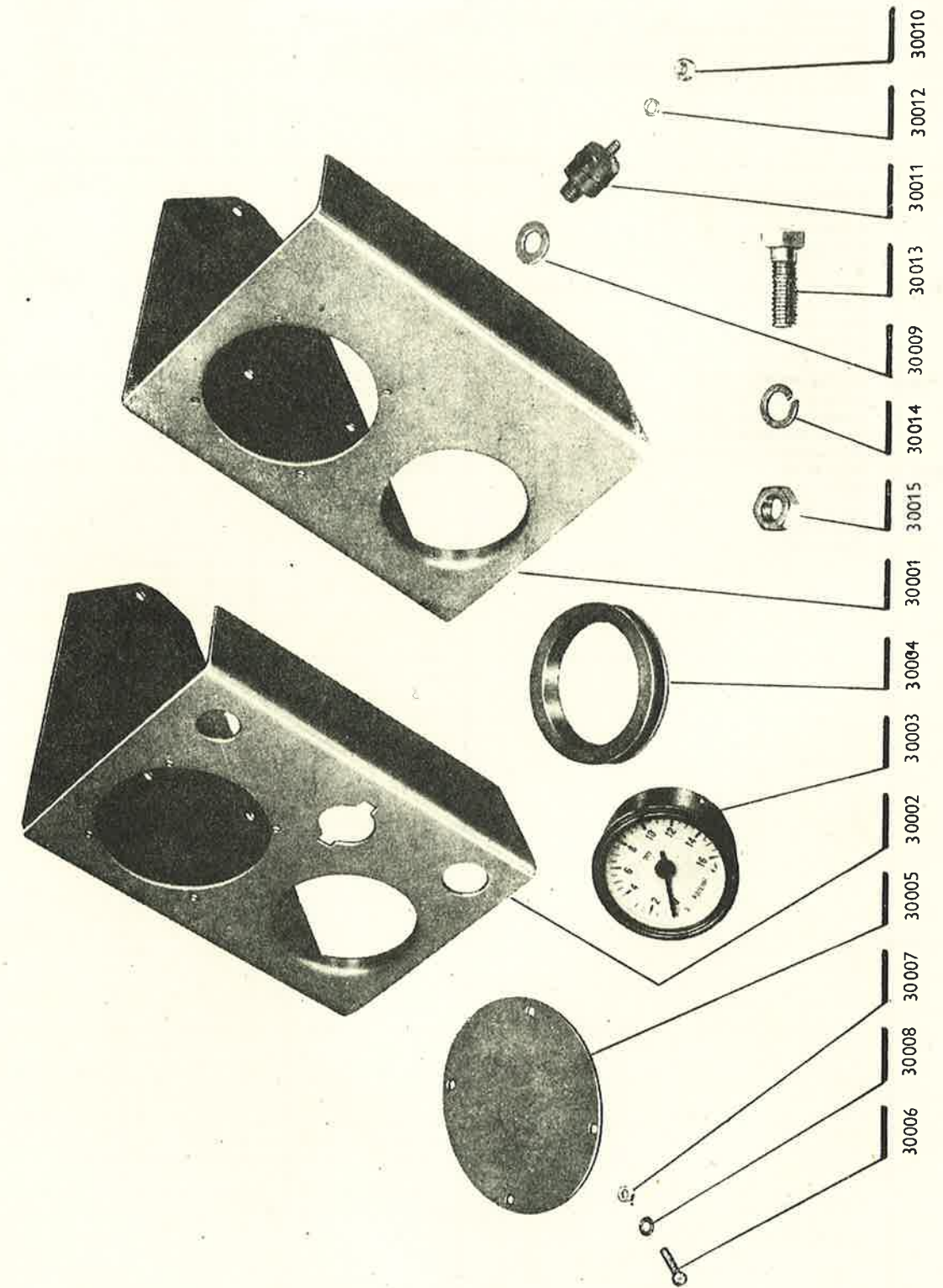
30 — INSTRUMENT PANEL

TABLERO DE INSTRUMENTOS

INSTRUMENTENBRETT

TABLEAU DE BORD

ДОСКА ПРИБОРОВ



30 — INSTRUMENT PANEL

INSTRUMENTENBRETT
TABLEAU DE BORD
TABLERO DE INSTRUMENTOS
ДОСКА ПРИБОРОВ

| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п.п. | Description Benennung des Bestandteile Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертёжа | Quantity of parts required for Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Колич. штук для | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|---|---|---|--|--------|--------|--------|--|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 30012 | Spring washer 6.1 Federscheibe 6,1 Rondelle Grower 6,1 Arandela elástica 6,1 Пружинная шайба 6,1 | ČSN 02 1740 | 3 | 3 | 3 | 3 | 0.001 |
| 30013 | Bolt M 12x40 Schraube M 12x40 Vis M 12x40 Tornillo M 12x40 Болт M12x40 | ČSN 02 1101 | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.501 |
| 30014 | Spring washer 12.2 Federscheibe 12,2 Rondelle Grower 12,2 Arandela elástica 12,2 Пружинная шайба 12,2 | ČSN 02 1740 | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.004 |
| 30015 | Nut M 12 Mutter M 12 Erou M 12 Tuercas M 12 Гайка M12 | ČSN 02 1401 | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.161 |

40 — INJECTION EQUIPMENT

EINSPRITZANLAGE
SYSTÈME D'INJECTION
MECANISMO DE INYECCIÓN
СИСТЕМА ТОПЛИВОПОДАЧИ

| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п.п. | Description Benennung des Bestandteile Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертёжа | Quantity of parts required for Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Колич. штук для | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|---|--|---|--|--------|--------|--------|--|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 40001 | Injection pump PV 2B 7P 310e Einspritzpumpe PV 2B 7P 310e Pompe d'injection PV 2B 7P 310e Bomba de inyección PV 2B 7P 310e Топливный насос PV 2B 7P 310e | Cv 1502 M | 1 | — | — | — | 11.3 |
| 40002 | Injection pump PV 3B 7P 110e 351 Einspritzpumpe PV 3B 7P 110e 351 Pompe d'injection PV 3B 7P 110e 351 Bomba de inyección PV 3B 7P 110e 351 Топливный насос PV 3B 7P 110e 351 | Cv 1502 M | — | 1 | — | — | 14.— |
| 40003 | Injection pump PV 4B 7P 310e 403 Einspritzpumpe PV 4B 7P 310e 403 Pompe d'injection PV 4B 7P 310e 403 Bomba de inyección PV 4B 7P 310e 403 Топливный насос PV 4B 7P 310e 403 | Cv 1502 M | — | — | 1 | — | 17.— |
| 40004 | Injection pump PV 6B 7P 110e 554 Einspritzpumpe PV 6B 7P 110e 554 Pompe d'injection PV 6B 7P 110e 554 Bomba de inyección PV 6B 7P 110e 554 Топливный насос PV 6B 7P 110e 554 | Cv 1502 M | — | — | — | 1 | 20.— |
| 40005 | Coupling SN 11B20V Kupplung SN 11B20V Accouplement SN 11B20V Acoplamiento SN 11B20V Муфта SN 11B20V | Cv 2404 M | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.4 |
| 40006 | Governor RV12B 200/750 r.p.m. (with mounted-on springs No. 08002-39, marked XVIII, No. 08004-39, marked XIX) Regler RV12B 200/750 U/min (mit anmontierten Federn Nr. 08002-39, Bezeichnung XVIII., Nr. 08004-39, Bezeichnung XIX.) Régulateur RV12B 200/750 T/min (ressorts incorporés No. 08002-39; marqué XVIII, No. 08004-39; marqué XIX) Regulador RV12B 200/750 r.p.m. (con resortes No. 08002-39, designación XVIII, No. 08004-39, designación XIX montados) Регулятор RV 12B 200/750 об/мин (с установленными пружинами № 08002-39, обозн. XVIII, № 08004-39, обозн. XIX) | Cv 2005 M | 1 | 1 | 1 | 1 | 5,735 |
| 40007 | Injection nozzle DC 45S615 Einspritzdüse DC45S615 Injecteur DC45S615 Tobera de inyección DC45S615 Форсунка DC45S615 | Cv 3201 M | 2 | 3 | 4 | 6 | 0.04 |
| 40008 | Fuel oil cleaner F2-FJ4B1N Kraftstofffilter F2-FJ4B1N Epurateur de carburant F2-FJ4B1N Filtro de combustible F2-FJ4B1N Фильтр топлива F2-FJ4B1N | Cv 92901-42 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1.28 |
| 40009 | Nozzle holder (hand and electrical starting) Düsenhalter (Hand- und elektrisches Anlassen) Porte-injecteur (mise en marche électrique et à la main) Portatobera (arranque de mano y eléctrico) Корпус форсунки (ручной и электрический пуск) | VN 35S463a | 2 | 3 | 4 | 6 | 0.5 |

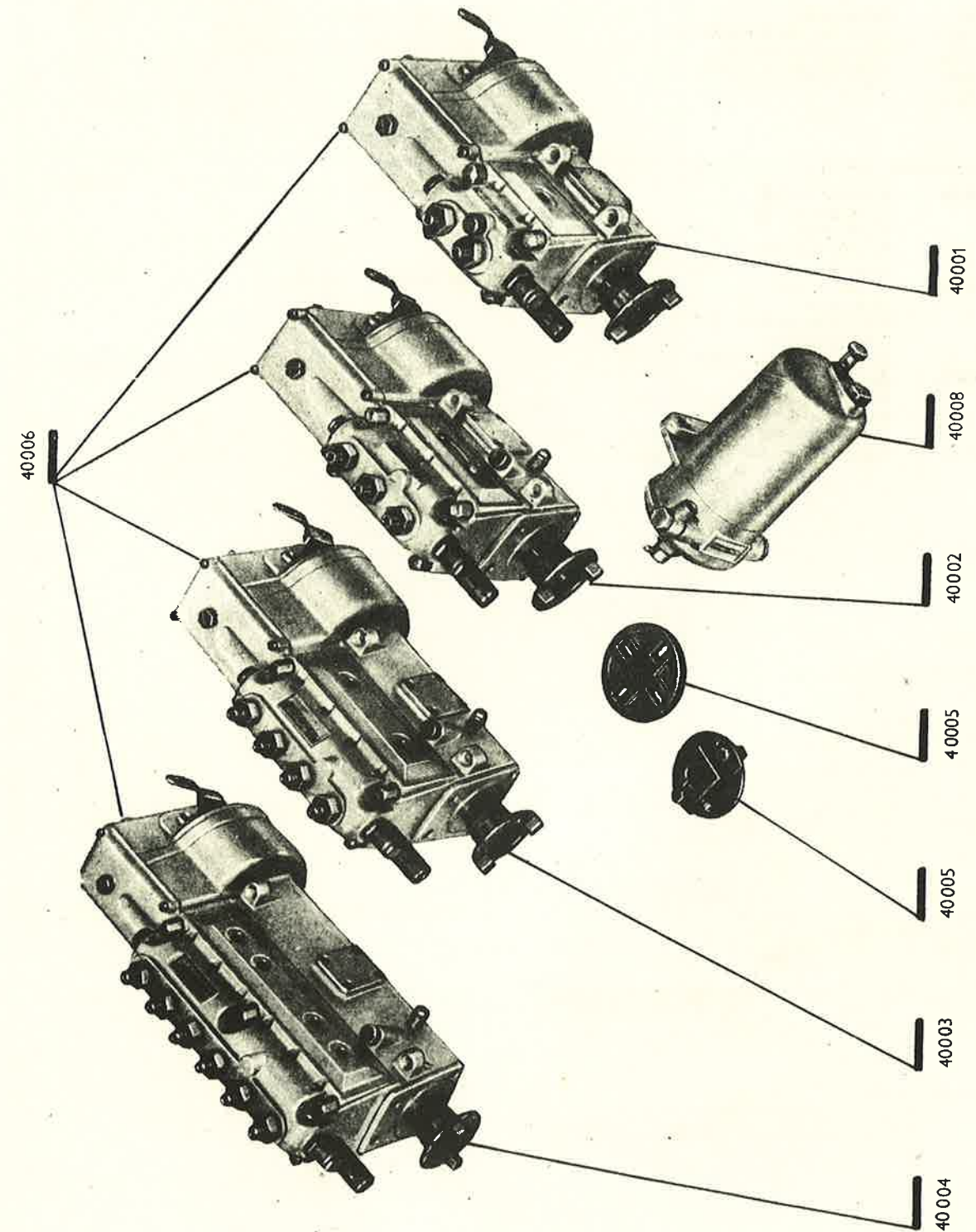
40 — INJECTION EQUIPMENT

EINSPRITZANLAGE
SYSTÈME D'INJECTION
MECANISMO DE INYECCIÓN
СИСТЕМА ТОПЛИВОПОДАЧИ

| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п.п. | Description Benennung des Bestandteiles Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертежа | Quantity of parts required for Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Коллич. штук для | | | | Weight In kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|---|--|---|--|--------|--------|--------|---|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 40010 | * Nozzle holder (air starting) * Düsenhalter (Druckluftanlassen) * Porte-injecteur (mise en marche à l'air) * Portatobera (arranque de aire) * Корпус форсунки (пневматический пуск) | VN 35S463a | 1 | 2 | 3 | 5 | 0.5 |
| 40011 | Nozzle holder (air starting) Düsenhalter (Druckluftanlassen) Porte-injecteur (mise en marche à l'air) Portatobera (arranque de aire) * Корпус форсунки (пневматический пуск) | VN 35S863c | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.8 |
| 40012 | * Корпус форсунки (пневматический пуск) Cotter pin 3x35 Splint 3x35 Goupille 3x35 Pasador 3x35 Шплинт 3x35 | ČSN 02 1781 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.0019 |
| 40013 | Regulating segment Regelsegment Segment de réglage Segmento regulador Сегмент регулирования | Ds 82438 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.39 |
| 40014 | Segment support Segmenthalter Porte-segment Soporte del segmento Держатель сегмента | Ds 81512 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.019 |
| 40015 | Segment Segment Segmento Сегмент | Ds 81513 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.08 |
| 40016 | Control lever Steuerhebel Lever de réglage Palanca reguladora Рычаг регулятора | Ds 40242 SH | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.118 |
| 40018 | Claw with holder Backenhalter mit Backen Porte-mâchoires avec mâchoires Soporte con la mordaza Держатель с губкой | Ds 51854 SH | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.01 |
| 40020 | * Cylindrical pin dia 1.6x12 * Zylinderstift ø 1,6x12 * Cheville cylindrique ø 1,6x12 * Clavija cilíndrica ø 1,6x12 * Цилиндрический штифт ø 1,6x12 | ČSN 02 2150 | 2 | 22 | 2 | 2 | 0.00015 |
| 40021 | Spring Feder Ressort Resorte Пружина | Ds 81541 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.002 |
| 40022 | * Cylindrical pin dia 3x16 * Zylinderstift ø 3x16 * Cheville cylindrique ø 3x16 * Clavija cilíndrica ø 3x16 | ČSN 02 2150 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.0008 |
| 40023 | Цилиндрический штифт ø 3x16 Screw M 6x20 Schraube M 6x20 Vis M 6x20 Tornillo M 6x20 Болт M6x20 | ČSN 02 1101 | 3 | 3 | 3 | 3 | 0.0074 |

40 — INJECTION EQUIPMENT

EINSPRITZANLAGE
MECANISMO DE INYECCIÓN
СИСТЕМА ТОПЛИВОПОДАЧИ



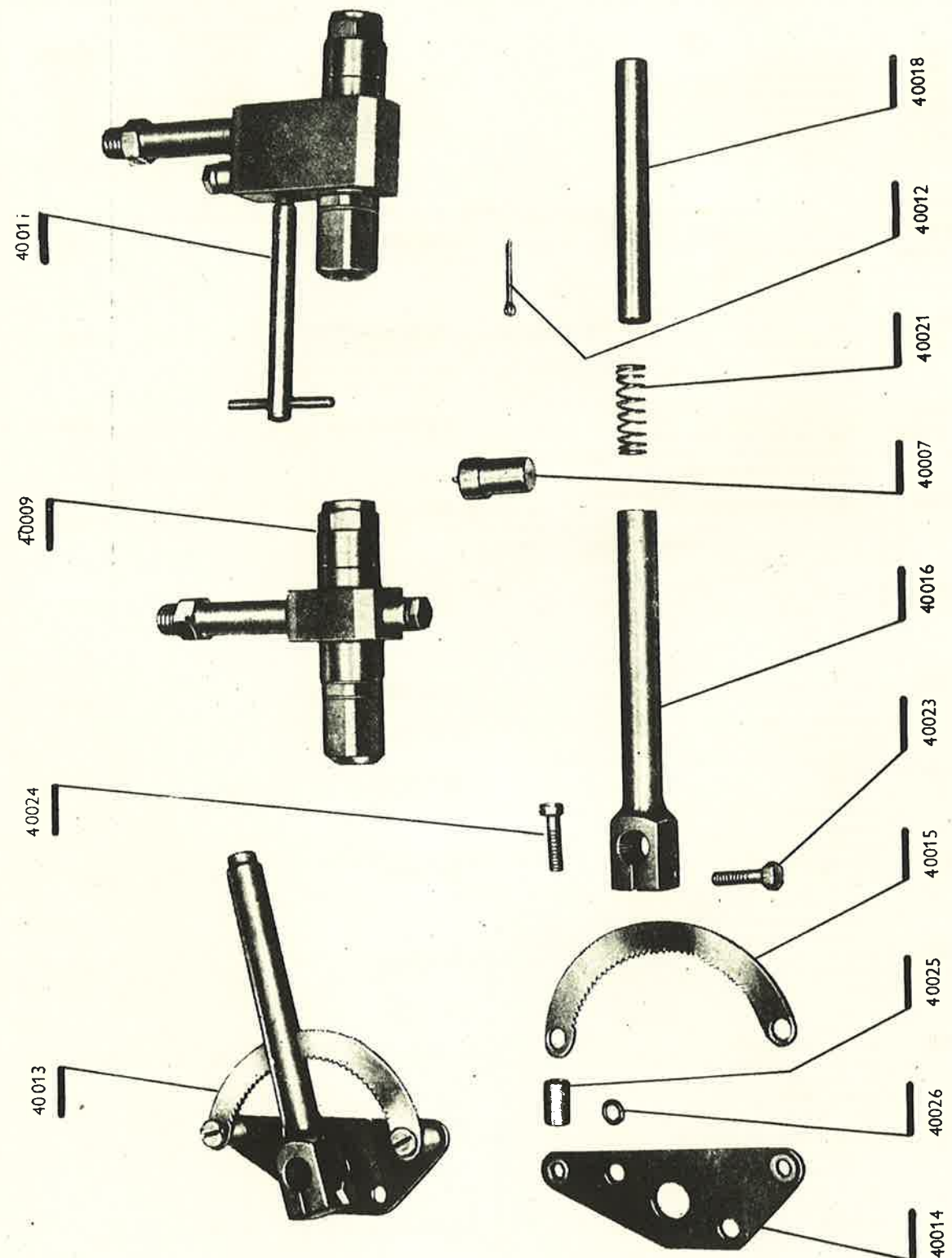
40 — INJECTION EQUIPMENT

EINSPRITZANLAGE
 SYSTÈME D'INJECTION
 MECANISMO DE INYECCIÓN
 СИСТЕМА ТОПЛИВОПОДАЧИ

| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п.п. | Description Benennung des Bestandteiles Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертёжа | Quantity of parts required for Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Колич. штук для | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|---|--|---|---|--------|--------|--------|---|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 40024 | Screw M 6 x 22 Schraube M 6 x 22 Vis M 6 x 22 Tornillo M 6 x 22 Болт M 6 x 22 | ČSN 02 1131 | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.0064 |
| 40025 | Distance pipe Distanzrohr Tuyau d'écartement Tubo espaciador Дистанционная трубка | Ds 76272 | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.02 |
| 40026 | Spring washer 6,1 Federscheibe 6,1 Rondelle Grower 6,1 Arandela elástica 6,1 Пружинная шайба 6,1 | ČSN 02 1740 | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.00083 |

40 — INJECTION EQUIPMENT

EINSPRITZANLAGE
 SYSTÈME D'INJECTION
 MECANISMO DE INYECCIÓN
 СИСТЕМА ТОПЛИВОПОДАЧИ



51 — LUBRICATING OIL FILTER

ÖLFILTER
EPURATEUR D'HUILE
FILTRO DE ACEITE
МАСЛЯНЫЙ ФИЛЬТР

| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п./п. | Description Benennung des Bestandteles Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертёжа | Quantity of parts required for | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|--|---|---|---|--------|--------|--------|---|
| | | | Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Коллич. штук для | | | | |
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 51001 | Lubricating oil filter, complete Ölfilter, komplett Epurateur d'huile complet Filtro de aceite completo Масляный фильтр в сборе | Ds 34921 | 1 | 1 | 1 | 1 | 4.84 |
| 51002 | Internal lubricating oil filter Z1, complete Inneres Ölfilter Z1, komplett. Cartouche d'épuration complète Z1 Filtro de aceite interior, completo Z1 Масляный фильтр внутренний Z 1 в сборе | Ds 26373 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1.33 |
| 51003 | Filter flange seal Dichtung des Filterflansches Joint d'étanchéité de la bride de l'épurateur Junta de la brida del filtro Уплотнение под фланец фильтра | Ds 27037 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.004 |
| 51004 | Stud bolt M 10x22 Stiftschraube M 10x22 Goujon prisonnier M 10x22 Espárrago M 10x22 Шпилька M10x22 | ČSN 02 1176 | 4 | 4 | 4 | 4 | 0.0179 |
| 51005 | Nut M 10 Mutter M 10 Ecrou M 10 Tuerca M 10 Гайка M10 | ČSN 02 1401 | 4 | 4 | 4 | 4 | 0.011 |
| 51006 | Spring washer 10.2 Federscheibe 10.2 Rondelle Grower 10.2 Arandela elástica 10.2 Пружинная шайба 10,2 | ČSN 02 1740 | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.0025 |
| 51007 | Plug Stöpsel Obturator Tapón Пробка | Ds 73840 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.063 |
| 51008 | Sealing ring Dichtring Joint anti-fuite Anillo obturador Уплотнительное кольцо | Ds 24366 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.001 |
| 51009 | Seal Dichtung Joint Junta Уплотнение | Ds 23485 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.003 |
| 51010 | Screw M 10x25 Schraube M 10x25 Vis M 10x25 Tornillo M 10x25 Болт M10x25 | ČSN 02 1103 | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.0265 |
| 51011 | Closing screw M 12x1.5 Verschlusschraube M 12x1,5 Vis de fermeture M 12x1,5 Tornillo tapón M 12x1,5 Закрывающий болт M12x1,5 | ČSN 13 7964.1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.022 |
| 51012 | Seal dia 12/18x2 Dichtung ø 12/18x2 Joint ø 12/18x2 Junta ø 12/18x2 Уплотнение ø 12/18x2 | ČSN 02 9312.2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.001 |

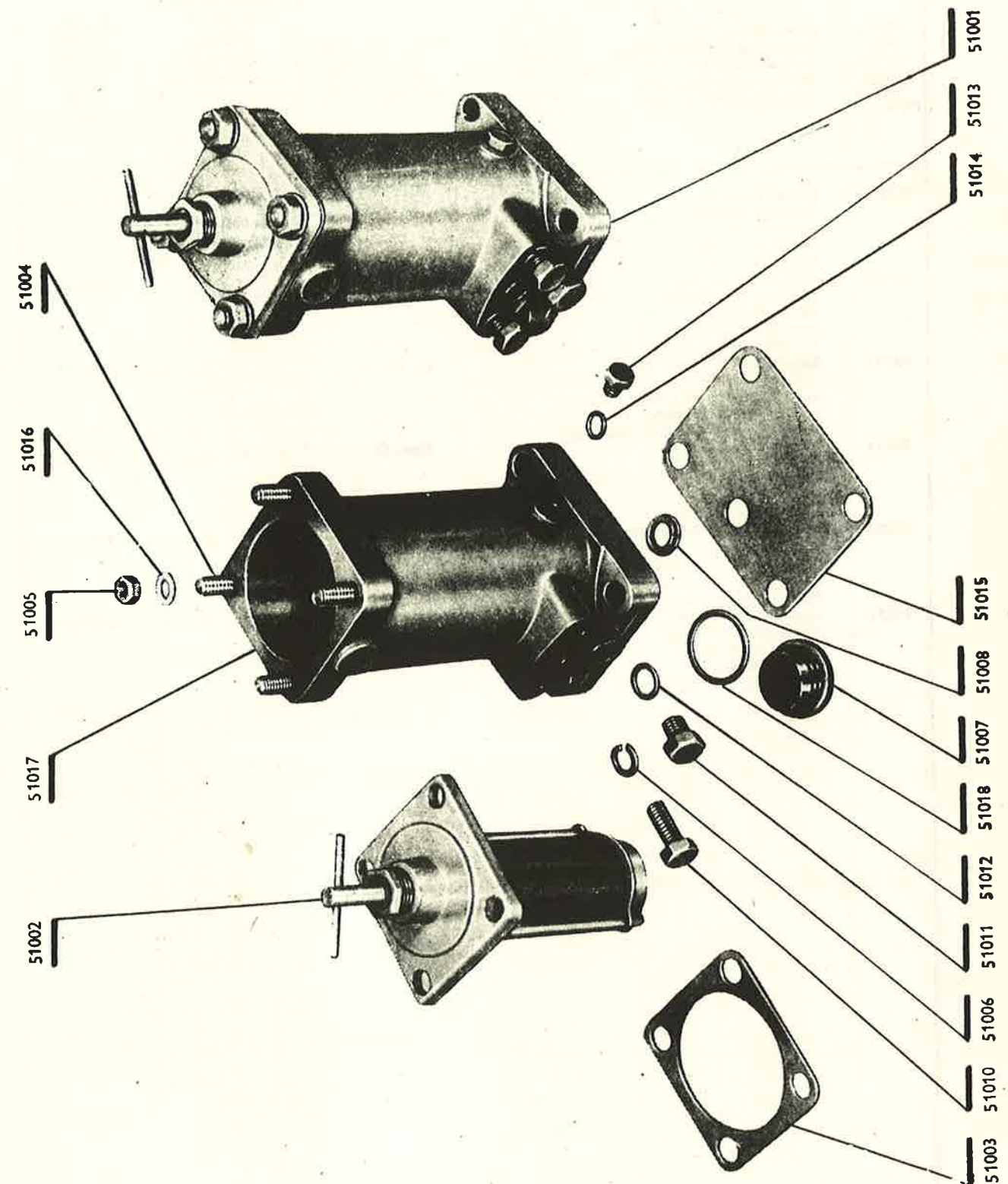
51 — LUBRICATING OIL FILTER

МАСЛЯНЫЙ ФИЛЬТР

ÖLFILTER

EPURATEUR D'HUILE

FILTRO DE ACEITE



51 — LUBRICATING OIL FILTER

ÖLFILTER
EPURATEUR D'HUILE
FILTRO DE ACEITE
МАСЛЯНЫЙ ФИЛЬТР

| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п.п. | Description Benennung des Bestandteile Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертежа | Quantity of parts required for | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|---|---|---|---|--------|--------|--------|---|
| | | | Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Коллич. штук для | | | | |
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 51013 | Screw M 8 x 10 Schraube M 8 x 10 Vis M 8 x 10 Tornillo M 8 x 10 Болт М8 x 10 | ČSN 02 1103 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.0106 |
| 51014 | Seal dia 8/14 x 1.5 Dichtung ø 8/14 x 1,5 Joint ø 8/14 x 1,5 Junta ø 8/14 x 1,5 Уплотнение ø 8/14 x 1,5 | ČSN 02 9312.2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.0006 |
| 51015 | Lubricating oil filter seal Dichtung des Ölfilters Joint de l'épurateur d'huile Junta del filtro de aceite Уплотнение масляного фильтра | Ds 21735 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.009 |
| 51016 | Washer 10.5 Unterlegscheibe 10,5 Rondelle 10,5 Arandela 10,5 Прокладка 10,5 | ČSN 02 1701 | 4 | 4 | 4 | 4 | 0.004 |
| 51017 | Lubricating oil filter container Ölfilterkörper Boîtier de l'épurateur d'huile Cuerpo del filtro de aceite Корпус масляного фильтра | Ds 56012 | 1 | 1 | 1 | 1 | 3.2 |
| 51018 | Seal dia 30/36 x 2.5 Dichtung ø 30/36 x 2,5 Joint ø 30/36 x 2,5 Junta ø 30/36 x 2,5 Уплотнение ø 30/36 x 2,5 | ČSN 02 9312.2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.003 |

52 — OIL PUMP

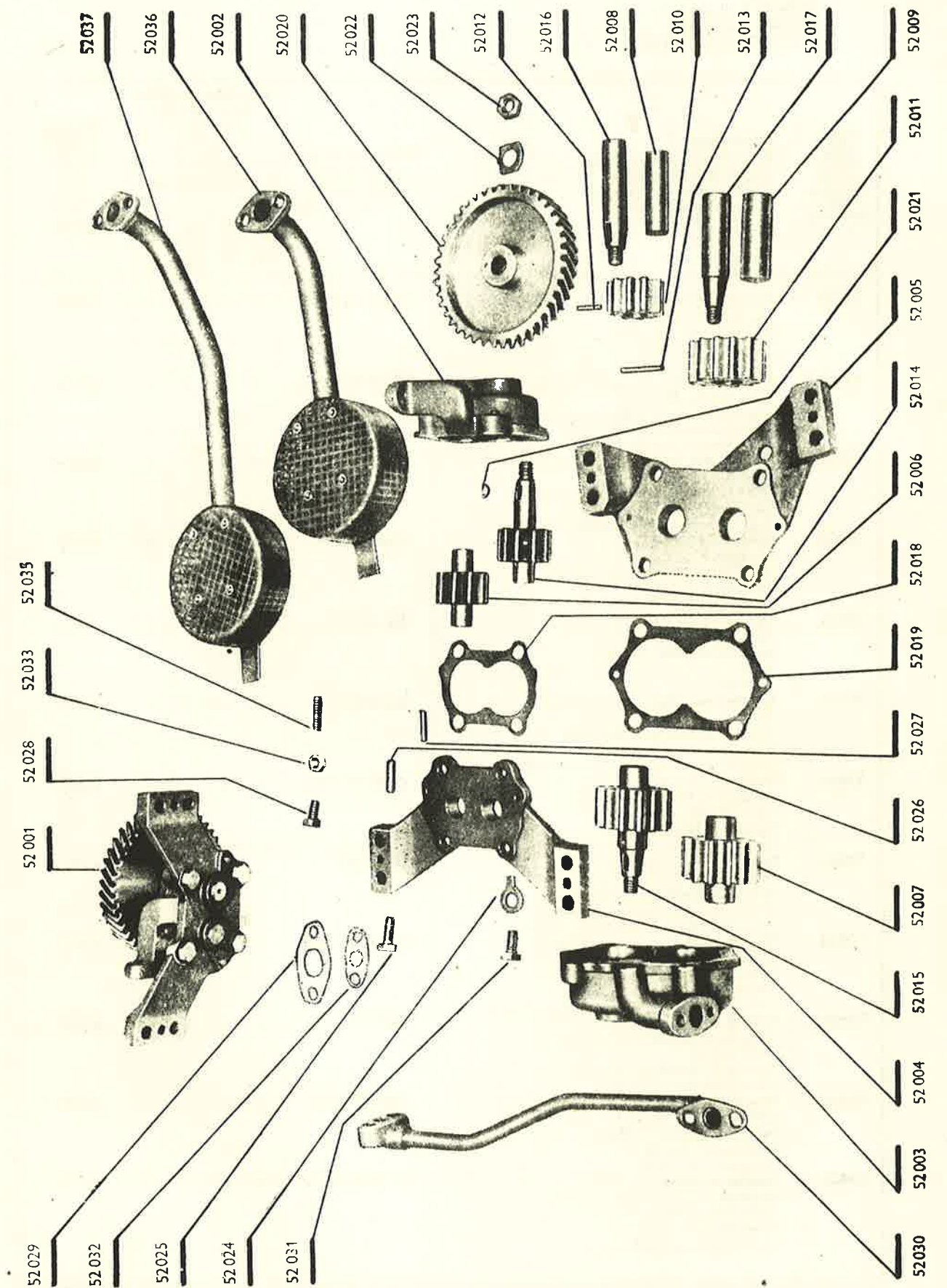
ÖLPUMPE
POMPE À HUILE
BOMBA DE ACEITE
МАСЛЯНЫЙ НАСОС

| Ser. N4. Position No de classement Pos. №№ п.п. | Description Benennung des Bestandteile Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертежа | Quantity of parts required for | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|---|---|---|---|--------|--------|--------|---|
| | | | Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Коллич. штук для | | | | |
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 52001 | Lubricating oil pump, complete Ölpumpe, komplett. Pompe à huile complète Bomba de aceite completa Масляный насос в сборе | Ds 55432 | 1 | 1 | 1 | 1 | |
| 52002 | Lubricating oil pump housing Ölpumpenkörper Boîtier de la pompe à huile Cuerpo de la bomba de aceite Корпус масляного насоса | Ds 51938 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1.5 |
| 25003 | Lubricating oil pump housing Ölpumpenkörper Boîtier de la pompe à huile Cuerpo de la bomba de aceite Корпус масляного насоса | Ds 46905 | — | — | — | 1 | 1.8 |
| 52004 | Lubricating oil pump cover Ölpumpendeckel Couvercle de la pompe à huile Tapa de la bomba de aceite Крышка масляного насоса | Ds 6521 | 1 | 1 | 1 | — | 1.2 |
| 52005 | Lubricating oil pump cover Ölpumpendeckel Couvercle de la pompe à huile Tapa de la bomba de aceite Крышка масляного насоса | Ds 46906 | — | — | — | 1 | 1.5 |
| 52006 | Lubricating pump driven gear Abtriebsrad der Ölpumpe Roue entraînée de la pompe à huile Rueda impulsada de la bomba de aceite Ведомое колесо масляного насоса | Ds 28243 | 1 | 1 | 1 | — | 0.364 |
| 52007 | Lubricating pump driven gear Abtriebsrad der Ölpumpe Roue entraînée de la pompe à huile Rueda impulsada de la bomba de aceite Ведомое колесо масляного насоса | Ds 48275 | — | — | — | 1 | 0.68 |
| 52008 | Driven gear shaft Welle des Abtriebsrades Arbre de la roue entraînée Arbol de la rueda impulsada Вал ведомого колеса | Ds 29626 | 1 | 1 | 1 | — | 0.16 |
| 52009 | Driven gear shaft Welle des Antriebsrades Arbre de la roue entraînée Arbol de la rueda impulsada Вал ведомого колеса | Ds 29587 | — | — | — | 1 | 0.26 |
| 52010 | Lubricating oil pump gear Ölpumpenrad Roue de la pompe à huile Rueda de la bomba de aceite Колесо масляного насоса | Ds 28244 | 2 | 2 | 2 | — | 0.2 |
| 52011 | Lubricating oil pump gear Ölpumpenrad Roue de la pompe à huile Rueda de la bomba de aceite Колесо масляного насоса | Ds 48276 | — | — | — | 2 | 0.5 |
| 52012 | Conical pin 5 x 25 Kegelstift 5 x 25 Cheville conique 5 x 25 Clavija cónica 5 x 25 Конический штифт 5 x 25 | ČSN 02 2153 | 2 | 2 | 2 | — | 0.004 |

52 — OIL PUMP
 ÖLPUMPE
 POMPE À HUILE
 BOMBA DE ACEITE
 МАСЛЯНЫЙ НАСОС

| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п.п. | Description Benennung des Bestandteile Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертёжа | Quantity of parts required for Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Коллич. штук для | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|---|---|---|--|--------|--------|--------|---|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 52013 | Conical pin 5x40 Kegelstift 5x40 Cheville conique 5x40 Clavija cónica 5x40 Конический штифт 5x40 | ČSN 02 2153 | — | — | — | 2 | 0.007 |
| 52014 | Lubricating oil pump driving gear Triebrad der Ölpumpe Pignon d'attaque de la pompe à huile Impulsor de la bomba de aceite Ведущее колесо масляного насоса | Ds 28243 | 1 | 1 | 1 | — | 0.434 |
| 52015 | Lubricating oil pump driving gear Triebrad der Ölpumpe Pignon d'attaque de la pompe à huile Impulsor de la bomba de aceite Ведущее колесо масляного насоса | Ds 48275 | — | — | — | 1 | 0.6 |
| 52016 | Driving gear shaft Welle des Triebrades Arbre du pignon d'attaque Arbol del impulsor Вал ведущего колеса | Ds 29627 | 1 | 1 | 1 | — | 0.23 |
| 52017 | Driving gear shaft Welle des Triebrades Arbre du pignon d'attaque Arbol del impulsor Вал ведущего колеса | Ds 29586 | — | — | — | 1 | 0.38 |
| 52018 | Lubricating pump housing seal Dichtung des Ölpumpenkörpers Joint du carter de la pompe à huile Junta del cuerpo de la bomba de aceite Уплотнение корпуса масляного насоса | Ds 37116 | 1 | 1 | 1 | — | 0.004 |
| 52019 | Lubricating pump housing seal Dichtung des Ölpumpenkörpers Joint du carter de la pompe à huile Junta del cuerpo de la bomba de aceite Уплотнение корпуса масляного насоса | Ds 37997 | — | — | — | 1 | 0.005 |
| 52020 | Lubricating pump driven gear Abtriebsrad der Ölpumpe Roue entraînée de la pompe à huile Rueda impulsada de la bomba de aceite Ведомое колесо масляного насоса | Ds 35378 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1.05 |
| 52021 | Spring 5x6.5 (segmental-type) Scheibfeder 5x6,5 Langvette 5x6,5 (segmentée) Chaveta 5x6,5 | ČSN 02 2592 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.002 |
| 52022 | Washer with carrier 15 Unterlegscheibe mit Mitnehmer 15 Rondelle 15 Arandela con arrastrador 15 Прокладка с поводком | ČSN 02 1753 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.0049 |
| 52023 | Shaft nut M 14 Wellenmutter M 14 Ecrou d'arbre M 14 Tuerca del árbol M 14 Гайка вала M14 | ČSN 02 1403 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.0024 |
| 52024 | Washer extension 10.5 Verlängerte Unterlegscheibe 10,5 Cale allongée 10,5 Arandela alargada 10,5 Удлиненная прокладка 10,5 | ČSN 02 1751 | 10 | 10 | 10 | 10 | 0.003 |

52 — OIL PUMP ÖLPUMPE POMPE À HUILE BOMBA DE ACEITE МАСЛЯНЫЙ НАСОС



52 — OIL PUMP

ÖLPUMPE
POMPE À HUILE
BOMBA DE ACEITE
МАСЛЯНЫЙ НАСОС

| Ser. No. Position No de classement Pos. М.М. п./п. | Description Benennung des Bestandteiles Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертежа | Quantity of parts required for | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|--|---|---|--------------------------------|--------|--------|--------|---|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 52025 | Screw M 10x35 Schraube M 10x35 Vis M 10x35 Tornillo M 10x35 Болт M 10x35 | ČSN 02 2153 | 2 | 2 | 4 | 4 | 0.032 |
| 52026 | Conical pin 8x32 Kegelstift 8x32 Cheville conique 8x32 Clavija cónica 8x32 Конический штифт 8x32 | ČSN 02 2153 | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.013 |
| 52027 | Conical pin 6x28 Kegelstift 6x28 Cheville conique 6x28 Clavija cónica 6x28 Конический штифт 6x28 | ČSN 02 2153 | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.0068 |
| 52028 | Screw M 10x20 Schraube M 10x20 Vis M 10x20 Tornillo M 10x20 Болт M 10x20 | ČSN 02 1103 | 4 | 4 | 4 | 4 | 0.024 |
| 52029 | Seal Dichtung Joint d'étanchéité Junta Уплотнение | Ds 23485 | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.003 |
| 52030 | Oil delivery pipe Öldruckrohr Tuyau d'échappement de l'huile Tubo de expulsión de aceite Нагнетательная масляная трубка | Ds 57019 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.545 |
| 52031 | Screw M 10x30 Schraube M 10x30 Vis M 10x30 Tornillo M 10x30 Болт M 10x30 | ČSN 02 1104 | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.029 |
| 53032 | Seal Dichtung Joint d'étanchéité Junta Уплотнение | Ds 45057 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.002 |
| 53033 | Nut M 10 Mutter M 10 Ecrou M 10 Tuerca M 10 Гайка M 10 | ČSN 02 1401 | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.011 |
| 52034 | * Bolt M 10 * Schraube M 10x20 * Vis M 10x20 * Tornillo M 10x20 * Болт M 10x20 | ČSN 02 1103 | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.024 |
| 52035 | Stud bolt M 10x22 Stiftschraube M 10x22 Goujon prisonnier M 10x22 Espárrago M 10x22 Шпилька M 10x22 | ČSN 02 1176 | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.019 |
| 52036 | Suction strainer Saugkorb Tamis d'aspiration Alcachofa Всасывающая сетка | Ds 30384 SH/I | 1 | 1 | — | — | 1.5 |

52 — OIL PUMP

ÖLPUMPE
POMPE À HUILE
BOMBA DE ACEITE
МАСЛЯНЫЙ НАСОС

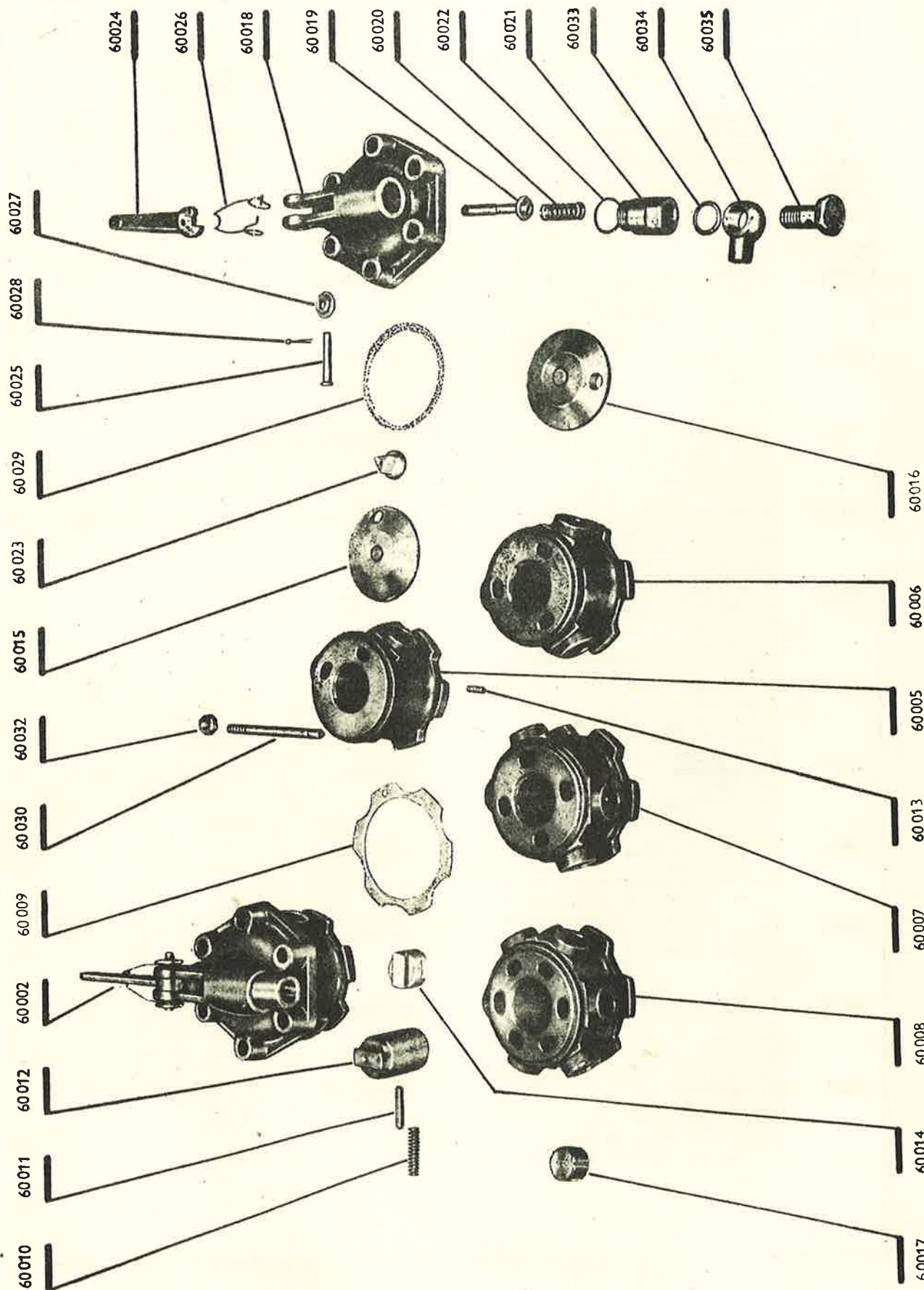
| Ser. No. Position No de classement Pos. М.М. п./п. | Description Benennung des Bestandteiles Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертежа | Quantity of parts required for | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|--|--|---|--------------------------------|--------|--------|--------|---|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 52037 | Suction strainer Saugkorb Tamis d'aspiration Alcachofa Всасывающая сетка | Ds 30384 SH/II | — | — | 1 | 1 | 1.8 |

60 — AIR DISTRIBUTOR

LUFTVERTEILER
DISTRIBUTEUR D'AIR
DISTRIBUIDOR DE AIRE
РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬ ВОЗДУХА

| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п. п. | Description Benennung des Bestandteiles Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертёжа | Quantity of parts required for | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|--|--|---|---|--------|--------|--------|--|
| | | | Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Коллич. штук для | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | |
| 60001 | * Air distributor, complete * Luftverteiler, komplett. * Distributeur d'air complet * Distribuidor de aire completo * Воздухораспределитель в сборе | Ds 10061 SH/I | 1 | — | — | — | 4.51 |
| 60002 | * Air distributor, complete * Luftverteiler, komplett. * Distributeur d'air complet * Distribuidor de aire completo * Воздухораспределитель в сборе | Ds 10061, II | — | 1 | — | — | 4.8 |
| 60003 | * Air distributor, complete * Luftverteiler, komplett. * Distributeur d'air complet * Distribuidor de aire completo * Воздухораспределитель в сборе | Ds 10061 SH/III | — | — | 1 | — | 5.09 |
| 60004 | * Air distributor, complete * Luftverteiler, komplett. * Distributeur d'air complet * Distribuidor de aire completo * Воздухораспределитель в сборе | D 10061 SH IV | — | — | — | 1 | 5.78 |
| 60005 | * Air distributor body * Luftverteilerkörper * Boîtier du distributeur d'air * Cuerpo del distribuidor de aire * Корпус воздухораспределителя | Ds 35947 | 1 | — | — | — | 1.6 |
| 60006 | * Air distributor body * Luftverteilerkörper * Boîtier du distributeur d'air * Cuerpo del distribuidor de aire * Корпус воздухораспределителя | Ds 35948 | — | 1 | — | — | 1.8 |
| 60007 | * Air distributor body * Luftverteilerkörper * Boîtier du distributeur d'air * Cuerpo del distribuidor de aire * Корпус воздухораспределителя | Ds 35794 | — | — | 1 | — | 2.— |
| 60008 | * Air distributor body * Luftverteilerkörper * Boîtier du distributeur d'air * Cuerpo del distribuidor de aire * Корпус воздухораспределителя | Ds 35949 | — | — | — | 1 | 2.5 |
| 60009 | * Seal, air distributor body * Luftverteilerkörperdichtung * Joint du boîtier du distributeur * Junta del cuerpo del distribuidor * Уплотнение корпуса воздухораспределителя | Ds 37101 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.0002 |
| 60010 | * Air distributor spring * Feder des Luftverteilers * Ressort du distributeur d'air * Resorte del distribuidor de aire * Пружина к воздухораспределителю | Ds 20570 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.002 |
| 60011 | * Spring 5h9 x 5 x 36 * Feder 5h9 x 5 x 36 * Languette 5h9 x 5 x 36 * Chaveta 5h9 x 5 x 36 * Шпонка 5 h 9 x 5 x 36 | ČSN 02 2562 | 1 | 4 | 1 | 1 | 0.006 |
| 60012 | * Cross coupling body * Kreuzkupplungskörper * Accouplement à croix (boîtier) * Cuerpo de la junta universal * Корпус крестовой муфты | Ds 30799 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.28 |

60 — AIR DISTRIBUTOR LUFTVERTEILER DISTRIBUTEUR D'AIR DISTRIBUIDOR DE AIRE
РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬ ВОЗДУХА



60 — AIR DISTRIBUTOR
 LUFTVERTEILER
 DISTRIBUTEUR D'AIR
 DISTRIBUIDOR DE AIRE
 РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬ ВОЗДУХА

| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п./п. | Description Benennung des Bestandteiles Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертежа | Quantity of parts required for Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Колич. штук для | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|--|---|---|---|--------|--------|--------|---|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 60013 | Cylindrical pin 5h8x12 Zylinderstift 5h8x12 Cheville cylindrique 5h8x12 Clavija cilíndrica 5h8x12 Цилиндрический штифт 5 h 8 x 12 | ČSN 02 2150 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.002 |
| 60014 | Cross coupling Kreuzkupplung Accouplement à croix Junta universal Крестовая муфта | Ds 30481 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.11 |
| 60015 | Air distributor disk Scheibe des Luftverteilers Disque du distributeur d'air Disco del distribuidor de aire Диск воздухораспределителя | Ds 37074 | 1 | — | 1 | — | 0.43 |
| 60016 | Air distributor disk Scheibe des Luftverteilers Disque du distributeur d'air Disco del distribuidor de aire Диск воздухораспределителя | Ds 37284 | — | 1 | — | 1 | 0.43 |
| 60017 | Stop (pressed in to the air distributor disc) Anschlag (auf die Luftverteilerscheibe aufgepresst) * Butée (montée à la presse dans le disque du distributeur d'air) Tape (prensado en el disco del distribuidor de aire) Упор | Ds 17160 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.01 |
| 60018 | Air distributor cover Deckel des Luftverteilers Couvercle du distributeur d'air Tapa del distribuidor de aire Крышка воздухораспределителя | Ds 20130 H | 1 | 1 | 1 | 1 | 1.85 |
| 60019 | Starting valve Anlassventil Soupape de mise en marche Válvula de arranque Пусковой клапан | Ds 73324 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.034 |
| 60020 | Starting valve spring Anlassventilfeder Ressort de la soupape de mise en marche Resorte de la válvula de arranque Пружина пускового клапана | Ds 28332 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.006 |
| 60021 | Union joint Einschraubstutzen Goulot Racor | Ds 73325 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.1 |
| 60022 | Seal dia 25/29.5x1.5 Dichtung ø 25/29,5x1,5 Joint ø 25/29,5x1,5 Junta ø 25/29,5x1,5 Уплотнение ø 25/29,5 x 1,5 | Ds 18630 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.004 |
| 60023 | Air distributor valve Ventil des Luftverteilers Soupape du distributeur d'air Válvula del distribuidor de aire Клапан воздухораспределителя | Ds 50331 H | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.05 |

60 — AIR DISTRIBUTOR
 LUFTVERTEILER
 DISTRIBUTEUR D'AIR
 DISTRIBUIDOR DE AIRE
 РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬ ВОЗДУХА

| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п./п. | Description Benennung des Bestandteiles Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертежа | Quantity of parts required for Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Колич. штук для | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|--|---|---|---|--------|--------|--------|---|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 60024 | Starting lever Anlasshebel Levier de mise en marche Palanca de arranque Пусковой рычаг | Ds 71412 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.18 |
| 60025 | Pin 8x45 ČSN 02 2109 Bolzen 8x45 ČSN 02 2109 Arbre 8x45 ČSN 02 2109 Perno 8x45 ČSN 02 2109 Палец 8 x 45 ЧСН 02 2109 | SK 342 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.018 |
| 60026 | Lever spring Hebelfeder Ressort du levier Resorte de la palanca Пружина рычага | Ds 83367 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.004 |
| 60027 | Adapter Lasche Centre-plaque Adaptador Накладка | Ds 76472 | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.012 |
| 60028 | Cotter pin dia. 1.8 Splint ø 1,8 Goupille ø 1,8 Pasador ø 1,8 Шплинт ø 1,8 | ČSN 02 1781 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.001 |
| 60029 | Seal Dichtung Joint d'étanchéité Junta Уплотнение | Ds 37102 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.0001 |
| 60030 | Stud bolt M 10x95 Stiftschraube M 10x95 Goujon prisonnier M 10x95 Espárrago M 10x95 Штылка M10 x 95 | ČSN 02 1178 | 6 | 6 | 6 | 6 | 0.065 |
| 60031 | * Spring washer 10.2 * Federscheibe 10,2 * Rondelle Grower 10,2 * Arandela elástica 10,2 * Пружинная шайба 10,2 | ČSN 02 1740 | 6 | 6 | 6 | 6 | 0.002 |
| 60032 | Nut M 10 Mutter M 10 Ecrou M 10 Tuerca M 10 Гайка M10 | ČSN 02 1401 | 6 | 6 | 6 | 6 | 0.011 |
| 60033 | Seal dia 18/24x2 Dichtung ø 18/24x2 Joint ø 18/24x2 Junta ø 18/24x2 Уплотнение ø 18/24 x 2 | ČSN 31 3893.2 | 6 | 8 | 10 | 14 | 0.0014 |
| 60034 | Angle connection 10 Eckanschlussstück 10 Raccordement d'angle 10 Acomplamiento angular 10 Угловое соединение 10 | Ds 30298 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.082 |
| 60035 | Hollow screw Hohlschraube Vis creuse Tornillo hueco Полый болт | Ds 30293 | 3 | 4 | 5 | 7 | 0.088 |

61 — AIR BOTTLE AND AIR BOTTLE HEAD

LUFTBEHÄLTERKOPF
CULASSE DU CYLINDRE À AIR
BOTELLA DE AIRE Y CABEZA DE LA BOTELLA DE AIRE
ГОЛОВКА БАЛЛОНА ПУСКОВОГО ВОЗДУХА

| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п./п. | Description Benennung des Bestandteile Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертежа | Quantity of parts required for Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Колич. штук для | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|--|--|---|---|--------|--------|--------|---|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 61001 | Air bottle head, complete Luftbehälterkopf, komplett. Culasse complète du cylindre à air Cabeza de la botella de aire, completa Головка баллона пускового воздуха в сборе | Dm 10419 | 1 | 1 | 1 | 1 | |
| 61002 | Air bottle head Luftbehälterkopf Culasse du cylindre à air Cabeza de la botella de aire « Головка баллона пускового воздуха | Dm 30984 | 1 | 1 | 1 | 1 | 7.25 |
| 61003 | Valve to manometer Ventil für den Luftdruckmesser Soupape du manomètre Válvula para manómetro Клапан для манометра | Dm 41720 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1.639 |
| 61004 | Manometer valve box Körper des Ventils für den Luftdruckmesser Corps de la soupape du manomètre Cuerpo de la válvula para manómetro Корпус клапана для манометра | Ds 41725 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.850 |
| 61005 | Spindle Spindel Broche Vástago Стержень | Dm 41723 | 3 | 3 | 3 | 3 | 1.1 |
| 61006 | * Elastic safety ring * Federsicherungsring * Rondelle de sécurité * Anillo elástico de seguridad * Пружинное предохранительное кольцо | Ds 52855 | 3 | 3 | 3 | 3 | 0.003 |
| 61007 | Valve cone Ventilkegel Pointeau conique de soupape Cono de válvula Конус вентиля | Dm 41727 | 3 | 3 | 3 | 3 | 0.04 |
| 61008 | Safety ring 24x1.2 Sicherungsring 24x1.2 Rondelle de sécurité 24x1.2 Anillo de seguridad 24x1.2 Предохранительное кольцо 24x1.2 | ČSN 02 2931 | 3 | 3 | 3 | 3 | 0.00142 |
| 61009 | Washer Unterlegscheibe Rondelle Arandela Прокладка | Dm 51639 | 3 | 3 | 3 | 3 | 0.007 |
| 61010 | Cap nut Überwurfmutter Ecrou de recouvrement Tuerca ciega Накидная гайка | Dm 41719 | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.02 |
| 61011 | Stuffing box seal 4x4x800 (greased hemp) Stopfbuchsendichtung 4x4x800 (gefetteter Hanf) Joint obturateur 4x4x800 Empaquetadura del prensaestopas 4x4x800 (Cáñamo engrasado) Уплотнение сальника 4x4x800 (конопля-шнур) Бург. | Burgmann Cord Burgsche Kordel Cord Burgmann Cuerda de Burgmann | 3 | 3 | 3 | 3 | 0.14 |

61 — AIR BOTTLE AND AIR BOTTLE HEAD

LUFTBEHÄLTERKOPF
CULASSE DU CYLINDRE À AIR
BOTELLA DE AIRE Y CABEZA DE LA BOTELLA DE AIRE
ГОЛОВКА БАЛЛОНА ПУСКОВОГО ВОЗДУХА

| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п./п. | Description Benennung des Bestandteile Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертежа | Quantity of parts required for Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Колич. штук для | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|--|---|---|---|--------|--------|--------|---|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 61012 | Drain valve Entwässerungsventil Soupape de vidange d'eau Válvula de desagüe Водосливной клапан | Dm 41722 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.971 |
| 61013 | Drain valve box Entwässerungsventilkörper Corps de la soupape de vidange d'eau Cuerpo de la válvula de desagüe Корпус водосливного клапана | Dm 41721 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.850 |
| 61014 | Charging valve Ladeventil Soupape de chargement Válvula de carga Клапан зарядки | Dm 41726 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1.659 |
| 61015 | Charging valve box Ladeventilkörper Corps de la soupape de chargement Cuerpo de la válvula de carga Корпус клапана зарядки | Dm 41724 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.87 |
| 61016 | Hand wheel 100 ŠN 1312 Handrad 100 ŠN 1312 Roue à la main 100 ŠN 1312 Rueda de mano 100 ŠN 1312 Маховичок 100 ŠN 1312 | Ds 40252 H | 3 | 3 | 3 | 3 | 0.35 |
| 61017 | Nut M 6 Mutter M 6 Ecrou M 6 Tuerca M 6 Гайка M6 | ČSN 02 1401 | 3 | 3 | 3 | 3 | 0.002 |
| 61018 | Washer 6.4 Unterlegscheibe 6,4 Rondelle 6,4 Arandela 6,4 Прокладка 6,4 | ČSN 02 1701 | 3 | 3 | 3 | 3 | 0.0006 |
| 61019 | Air bottle safety valve Sicherheitsventil des Luftbehälters Soupape de sécurité de la bombe à air comprimé Válvula de seguridad de la botella de aire Предохранит. клапан баллона пускового воздуха | Dm 41746 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.449 |
| 61029 | * Safety valve screw * Schraube des Sicherheitsventils * Vis de la soupape de sécurité * Tornillo de la válvula de seguridad * Болт предохранительного клапана | Ds 57509 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.16 |
| 61021 | * Safety valve box * Sicherheitsventilkörper * Corps de la soupape de sécurité * Cuerpo de la válvula de seguridad * Корпус предохранительного клапана | Dm 51637 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.103 |
| 61022 | * Safety valve screw * Schraube des Sicherheitsventils * Vis de la soupape de sécurité * Tornillo de la válvula de seguridad * Болт предохранительного клапана | Dm 51634 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.012 |

delivered assembled
Lieferung in fertigmontierten Zustand
livrées déjà montées
se suministra armado
поставляется в смонтированном виде

61 — AIR BOTTLE AND AIR BOTTLE HEAD

LUFTBEHÄLTERKOPF
CULASSE DU CYLINDRE À AIR
BOTELLA DE AIRE Y CABEZA DE LA BOTELLA DE AIRE
ГОЛОВКА БАЛЛОНА ПУСКОВОГО ВОЗДУХА

| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п./п. | Description Benennung des Bestandteile Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертёжа | Quantity of parts required for | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|--|---|---|--|--------|--------|--------|---|
| | | | Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Колич. штук для | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | |
| 61023 | * Lock nut | Dm 51636 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.011 |
| | * Sicherungsmutter | | | | | | |
| | * Contre-écrou | | | | | | |
| | * Tuerca de seguridad | | | | | | |
| 61024 | * Предохранительная гайка | Dm 51635 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.053 |
| | * Dowel | | | | | | |
| | * Dorn | | | | | | |
| | * Mandrin | | | | | | |
| | * Mandril | | | | | | |
| | * Оправка | | | | | | |
| 61025 | * Safety valve spring | Ds 60033 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.0196 |
| | * Feder des Sicherheitsventils | | | | | | |
| | * Ressort de la soupape de sécurité | | | | | | |
| | * Resorte de la válvula | | | | | | |
| | * Пружина предохранительного клапана | | | | | | |
| 61026 | * Plunger | Dm 51405 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.03 |
| | * Kolben | | | | | | |
| | * Piston | | | | | | |
| | * Pistón | | | | | | |
| | * Поршень | | | | | | |
| 61027 | * Plunger insert | Ds 52409 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.001 |
| | * Kolbeneinlage | | | | | | |
| | * Douille du piston | | | | | | |
| | * Inserción del pistón | | | | | | |
| | * Вставка поршня | | | | | | |
| 61028 | * Starting valve cone | Ds 50308 H | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.04 |
| | * Kegel des Anlassventils | | | | | | |
| | * Pointeau de la soupape de mise en marche | | | | | | |
| | * Cono de la válvula de arranque | | | | | | |
| | * Конус пускового клапана | | | | | | |
| 61029 | * Starting valve spindle | Ds 55086 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.27 |
| | * Spindel des Anlassventils | | | | | | |
| | * Broche de la soupape de mise en marche | | | | | | |
| | * Vástago de la válvula de arranque | | | | | | |
| | * Стержень пускового клапана | | | | | | |
| 61030 | * Elastic safety ring | Ds 53283 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.0017 |
| | * Federsicherungsring | | | | | | |
| | * Anneau de sécurité élastique | | | | | | |
| | * Anillo elástico de seguridad | | | | | | |
| | * Пружинное предохранительное кольцо | | | | | | |
| 61031 | * Starting valve cap | Ds 30452 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.3 |
| | * Deckel des Anlassventils | | | | | | |
| | * Couvercle de la soupape de mise en marche | | | | | | |
| | * Tapa de la válvula de arranque | | | | | | |
| | * Крышка пускового сальника | | | | | | |
| 61032 | * Stuffing-box shell | Ds 30451 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.036 |
| | * Stopfbuchse | | | | | | |
| | * Gaine d'obturation | | | | | | |
| | * Buje del prensaestopas | | | | | | |
| | * Втулка сальника | | | | | | |
| 61033 | * Cap nut | Ds 50547 H | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.079 |
| | * Überwurfmutter | | | | | | |
| | * Ecou de recouvrement | | | | | | |
| | * Tuerca desplazable | | | | | | |
| | * Накладная гайка | | | | | | |

delivered assembled
Lieferung in fertigmontierten Zustand
livrées déjà montées
se suministra armado
поставляется в смонтированном виде

61 — AIR BOTTLE AND AIR BOTTLE HEAD

LUFTBEHÄLTERKOPF
CULASSE DU CYLINDRE À AIR
BOTELLA DE AIRE Y CABEZA DE LA BOTELLA DE AIRE
ГОЛОВКА БАЛЛОНА ПУСКОВОГО ВОЗДУХА

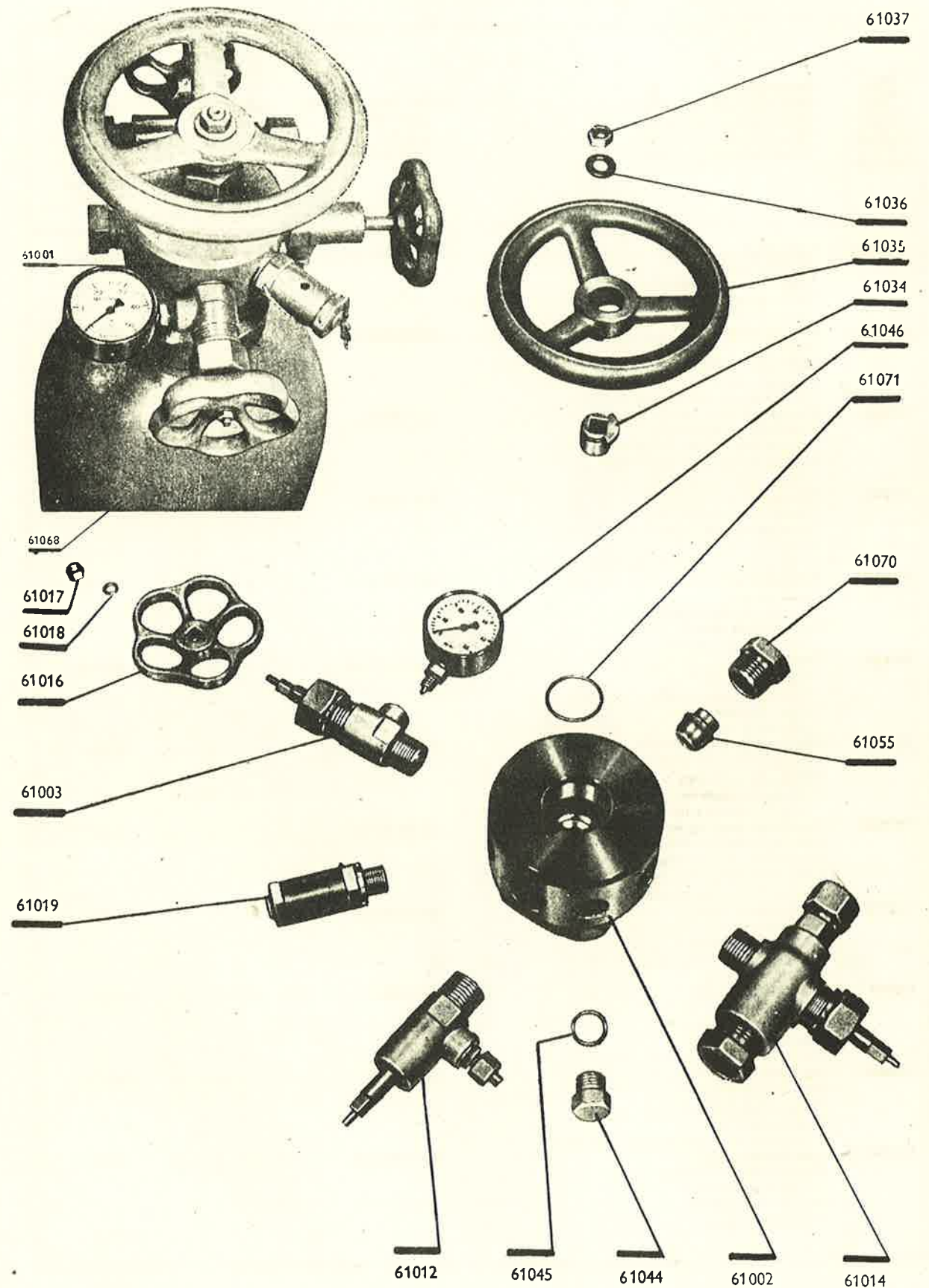
| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п./п. | Description Benennung des Bestandteile Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертёжа | Quantity of parts required for | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|--|---|---|--|--------|--------|--------|---|
| | | | Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Колич. штук для | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | |
| 61034 | * Handwheel insert piece | Ds 30449 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.67 |
| | * Einlage des Handrades | | | | | | |
| | * Douille de la roue à la main | | | | | | |
| | * Inserción de la rueda de mano | | | | | | |
| | * Вставка маховичка | | | | | | |
| 61035 | * Hand wheel | Ds 35781 | 1 | 1 | 1 | 1 | 2.6 |
| | * Handrad | | | | | | |
| | * Roue à la main | | | | | | |
| | * Rueda de mano | | | | | | |
| | * Маховичок | | | | | | |
| 61036 | * Washer | Ds 42631 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.01 |
| | * Unterlegscheibe | | | | | | |
| | * Rondelle | | | | | | |
| | * Arandela | | | | | | |
| | * Прокладка | | | | | | |
| 61037 | * Nut M 12 | ČSN 02 1401 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.016 |
| | * Mutter M 12 | | | | | | |
| | * Ecrou M 12 | | | | | | |
| | * Tuerca M 12 | | | | | | |
| | * Гайка M12 | | | | | | |
| 61038 | * Valve seat | Ds 30455 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.048 |
| | * Ventilsitz | | | | | | |
| | * Siège de la soupape | | | | | | |
| | * Asiento de válvula | | | | | | |
| | * Седло клапана | | | | | | |
| 61039 | * Seal dia 25/32x1.5 | Ds 50238 H | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.004 |
| | * Dichtung ø 25/32x1,5 | | | | | | |
| | * Joint ø 25/32x1,5 | | | | | | |
| | * Junta ø 25/32x1,5 | | | | | | |
| | * Уплотнение ø 25/32x1,5 | | | | | | |
| 61040 | * Sealing ring dia 42.5/56.5x1.5 | Dm 51645 | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.009 |
| | * Dichtring ø 42,5/56,5x1,5 | | | | | | |
| | * Anneau d'étanchéité ø 42,5/56,5x1,5 | | | | | | |
| | * Anillo obturador ø 42,5/56,5x1,5 | | | | | | |
| | * Уплотнительное кольцо ø 42,5/56,5x1,5 | | | | | | |
| 61041 | * Seal dia 15/24x1.5 | Ds 50237 H | 9 | 9 | 9 | 9 | 0.0037 |
| | * Dichtung ø 15/24x1,5 | | | | | | |
| | * Joint ø 15/24x1,5 | | | | | | |
| | * Junta ø 15/24x1,5 | | | | | | |
| | * Уплотнение ø 15/24x1,5 | | | | | | |
| 61042 | * Seal dia 6/10x1.5 | Ds 50233 H | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.00067 |
| | * Dichtung ø 6/10x1,5 | | | | | | |
| | * Joint ø 6/10x1,5 | | | | | | |
| | * Junta ø 6/10x1,5 | | | | | | |
| | * Уплотнение ø 6/10x1,5 | | | | | | |
| 61043 | * Seal dia 12x18 | Ds 50769 H | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.0012 |
| | * Dichtung ø 12x18 | | | | | | |
| | * Joint ø 12x18 | | | | | | |
| | * Junta ø 12x18 | | | | | | |
| | * Уплотнение ø 12x18 | | | | | | |
| 61044 | * Readily melting plug | Dm 41745 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.105 |
| | * Schmelzstopfen | | | | | | |
| | * Bouchon fusible | | | | | | |
| | * Tapón fácilmente fusible | | | | | | |
| | * Легкоплавкая пробка | | | | | | |
| 61045 | * Seal 20x24x1.5 | ČSN 02 9310.2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.002 |
| | * Dichtung 20x24x1,5 | | | | | | |
| | * Joint 20x24x1,5 | | | | | | |
| | * Junta 20x24x1,5 | | | | | | |
| | * Уплотнение 20x24x1,5 | | | | | | |

61 — AIR BOTTLE AND AIR BOTTLE HEAD

LUFTBEHÄLTERKOPF
 CULASSE DU CYLINDRE À AIR
 BOTELLA DE AIRE Y CABEZA DE LA BOTELLA DE AIRE
 ГОЛОВКА БАЛЛОНА ПУСКОВОГО ВОЗДУХА

| Ser. No. Position No de classement Pos. ЖАКБ п./п. | Description Benennung des Bestandteile Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертёжа | Quantity of parts required for | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|--|--|---|--------------------------------|--------|--------|--------|---|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 61046 | Air manometer Luftdruckmesser Indicateur de pression d'air Manómetro de aire Манометр пневматической системы | PREMA 03304 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.4 |
| 61047 | Connecting piece Stutzen Goulot Racor Патрубок | Dm 41631 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.165 |
| 61048 | Valve Ventil Soupape Válvula Клапан | Ds 30130 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.27 |
| 61049 | Spring Feder Ressort Resorte Пружина | Ds 37087 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.0003 |
| 61050 | Valve plug Ventilstopfen Obturator de soupape Tapón de la válvula Пробка клапана | Ds 30129 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.011 |
| 61051 | Sealing cone 8 (SN 1772) Dichtkegel 8 (SN 1772) Pointeau d'étanchéité 8 (CSN 1772) Cono obturador 8 (SN 1772) Уплотнительный конус 8 (SN 1772) | Ds 50544 H | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.018 |
| 61052 | Cap nut 8 (SN 1773) Überwurfmutter 8 (SN 1773) Ecrou de recouvrement 8 (SN 1773) Tuerca desplazable 8 (SN 1773) Накидная гайка 8 (SN 1773) | Ds 50154 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.1 |
| 61053 | * Seal 14x20 * Dichtung 14x20 * Joint 14x20 * Junta 14x20 Уплотнение 14x20 | ČSN 02 9310.2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.002 |
| 61054 | Cap screw 13xG 1" Verschiebbare Schraube 13xG 1" Vis de recouvrement 13xG 1" Tornillo desplazable 13xG 1" Накидной болт 13xG 1" | Ds 51405 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.141 |
| 61055 | Sealing cone 13 Dichtkegel 13 Pointeau d'étanchéité 13 Cono obturador 13 Уплотнительный конус 13 | Ds 31005 | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.065 |
| 61056 | * Connecting piece union joint A 4 * Einschraubstutzen A 4 * Filetage du goulot A4 * Racor A 4 * Резьбовое соединение A4 патрубка | ŠN 1793 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.004 |
| 61057 | Connecting piece 4 Stutzen 4 Goulot Racor Патрубок 4 | Ds 50548 H | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.02 |

61 — AIR BOTTLE AND AIR BOTTLE HEAD LUFTBEHÄLTERKOPF
 CULASSE DU CYLINDRE À AIR BOTELLA DE AIRE Y CABEZA DE LA BOTELLA DE AIRE
 ГОЛОВКА БАЛЛОНА ПУСКОВОГО ВОЗДУХА



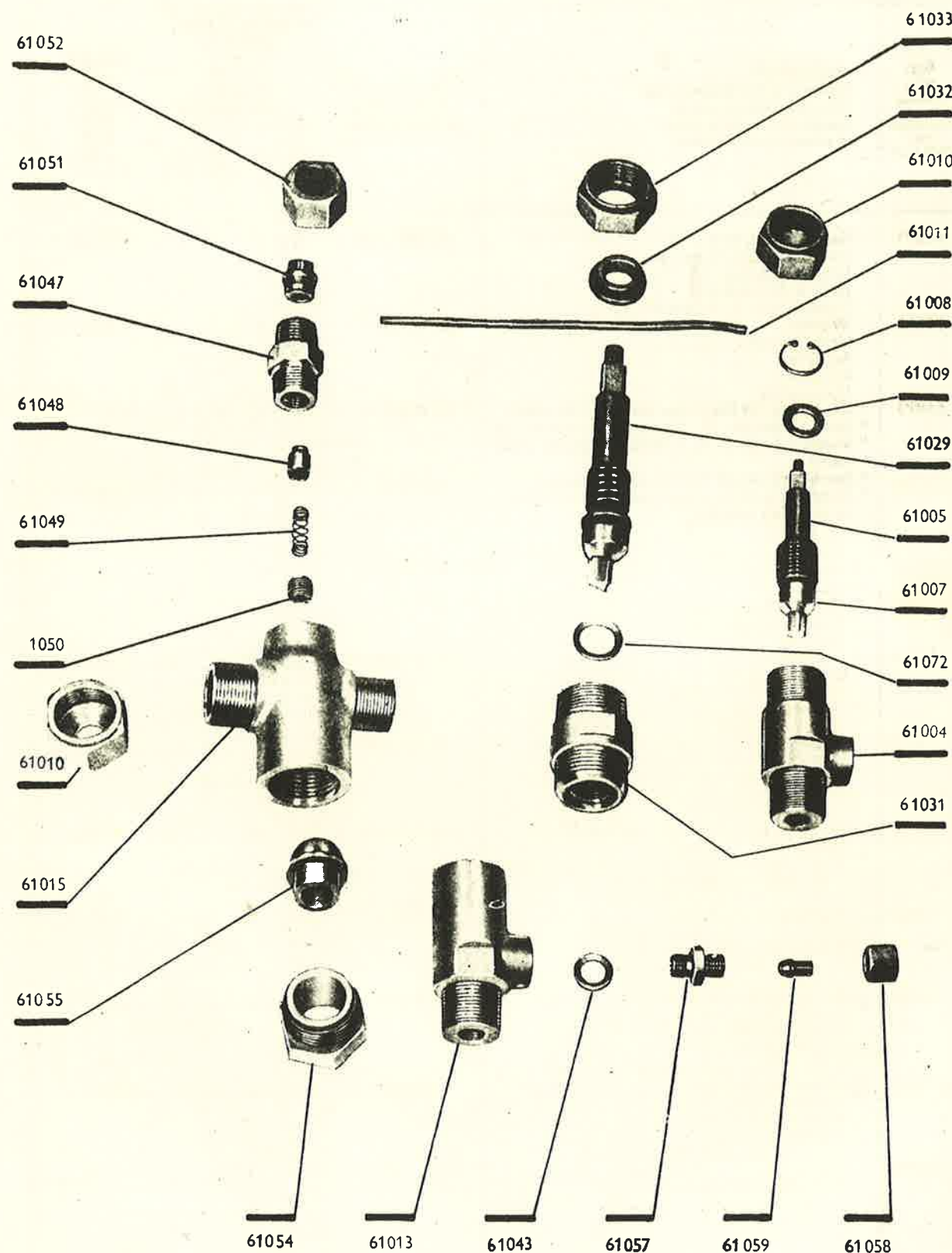
61 — AIR BOTTLE AND AIR BOTTLE HEAD

LUFTBEHÄLTERKOPF
 CULASSE DU CYLINDRE À AIR
 BOTELLA DE AIRE Y CABEZA DE LA BOTELLA DE AIRE
 ГОЛОВКА БАЛЛОНА ПУСКОВОГО ВОЗДУХА

| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п.п. | Description Benennung des Bestandteiles Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертёжа | Quantity of parts required for Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Коллич. штук для | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|---|---|---|--|--------|--------|--------|---|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 61058 | Cap nut 4 Überwurfmutter 4 Ecrou de recouvrement 4 Tuerca desplazable 4 Накидная гайка 4 | Ds 50555 H | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.017 |
| 61059 | Sealing cone 4 Dichtkegel Pointeau d'étanchéité 4 Cono ob urador 4 Уплотнительный конус 4 | Ds 50556 H | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.002 |
| 61060 | * Discharge pipe dia 6x1x603 * Abfallrohr ø 6x1x603 * Tuyau d'écoulement ø 6x1x603 * Tubo de descarga ø 6x1x603 * Сливная трубка ø 6x1x603 | Ds 44647 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.12 |
| 61061 | * Pipe union C 6 * Rohrverschraubung C 6 * Raccordement du tuyau C 6 * Accesorio rosca de tubo C 6 * Резьбовое соединение трубки C 6 | ŠN 1793 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.032 |
| 61062 | * Extension piece 6 * Ansatz 6 * Pièce de rallongement 6 * Pieza de extensión 6 * Наставка трубки 6 | Ds 50551 H | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.012 |
| 61063 | * Cap nut 6 * Überwurfmutter 6 * Ecrou de recouvrement * Tuerca desplazable 6 * Накидная гайка 6 | Ds 50552 H | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.016 |
| 61065 | * Discharge pipe of bottle, 50 litres * Abfallrohr des 50-l-Behälters * Tuyau d'écoulement de la bombe de 50 litres * Tubo de descarga del botellón 50 l * Сливная трубка баллона на 50 л | Ds 44587/I | 1 | 1 | 1 | — | 0.184 |
| 61066 | * Discharge pipe of bottle, 75 litres * Abfallrohr des 75-l-Behälters * Tuyau d'écoulement de la bombe de 75 litres * Tubo de descarga del botellón 75 l * Сливная трубка баллона на 75 л | Ds 44587/II | — | — | — | 1 | 0.277 |
| 61067 | * Discharge pipe * Abfallrohr * Tuyau d'écoulement * Tubo de descarga * Сливная трубка | Ds 62281 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.03 |
| 61068 | Air bottle, 50 litres Druckluftbehälter 50 l Bombe à air 50 litres Botellón de aire 50 l Баллон пускового воздуха на 50 л | Ds 41560 | 1 | 1 | 1 | — | 60.3 |
| 61069 | * Air bottle, 75 litres * Druckluftbehälter 75 l * Bombe à air 70 litres * Botellón de aire 75 l * Баллон пускового воздуха на 75 л | Ds 41556 | — | — | — | 1 | 82.3 |
| 61070 | Cap screw Verschiebbare Schraube Vis de recouvrement Tornillo desplazable Накидной болт | Ds 41405 H | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.141 |

61 — AIR BOTTLE AND AIR BOTTLE HEAD

LUFTBEHÄLTERKOPF
 CULASSE DU CYLINDRE À AIR
 BOTELLA DE AIRE Y CABEZA DE LA BOTELLA DE AIRE
 ГОЛОВКА БАЛЛОНА ПУСКОВОГО ВОЗДУХА



61 — AIR BOTTLE AND AIR BOTTLE HEAD

LUFTBEHÄLTERKOPF
CULASSE DU CYLINDRE À AIR
BOTELLA DE AIRE Y CABEZA DE LA BOTELLA DE AIRE
ГОЛОВКА БАЛЛОНА ПУСКОВОГО ВОЗДУХА

| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п./п. | Description Benennung des Bestandteiles Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертёжа | Quantity of parts required for | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|--|---|---|--|--------|--------|--------|--|
| | | | Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Колич. штук для | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | |
| 61071 | Seal dia 36,2/40,8x1,5 Dichtung ø 36,2/40,8x1,5 Joint ø 36,2/40,8x1,5 Junta ø 36,2/40,8x1,5 Уплотнение ø 36,2/40,8x1,5 | Ds 50234 H | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.00067 |
| 61072 | Washer Unterlegscheibe Rondelle Arandela Прокладка | Ds 30450 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.005 |
| 61073 | * Air bottle, 20 litres (on special order only) * Druckluftbehälter 20 l (nur auf Sonderbestellung) * Bombe à air 20 litres (à demande spéciale seulement) * Botellón de aire 20 l (sólo a pedido especial) * Баллон пускового воздуха на 20 л (лишь по особому заказу) | Ds 41565 H | 1 | 1 | 1 | 1 | 25.6 |

62 — ELECTRICAL EQUIPMENT

ELEKTRISCHE AUSRÜSTUNG
EQUIPEMENT ELECTRIQUE
EQUIPO ELÉCTRICO
ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕ

| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п./п. | Description Benennung des Bestandteiles Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертёжа | Quantity of parts required for | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|--|--|---|--|--------|--------|--------|--|
| | | | Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Колич. штук для | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | |
| 62001 | Starter 4 h. p. 24 V, Magneton Anlasser 4 PS, 24 V, Magneton Démarreur 4 CV, 24 V, Magneton Arrancador 4 HP, 24 V, Magneton Стартер 4 л. с., 24 в, Магнетон | 02-9185-02 | 1 | 1 | 1 | — | 15.2 |
| 62002 | Starter 6 h. p. 24 V, Magneton Anlasser 6 PS, 24 V, Magneton Démarreur 6 CV, 24 V, Magneton Arrancador 6 HP, 24 V, Magneton Стартер 6 л. с., 24 в, Магнетон | 02-9187-04 | — | — | — | 1 | 25.1 |
| 62003 | Dynamo 150 W, 24 V, Magneton Lichtmaschine 150 W, 24 V, Magneton Dynamo 150 W, 24 V, Magneton Dinamo 150 W, 24 V, Magneton Генератор пост. тока 150 Вт, 24 в, Магнетон | 02-9085-06 | 1 | 1 | 1 | — | 11.5 |
| 62004 | Dynamo 300 W, 24 V, Magneton Lichtmaschine 300 W, 24 V, Magneton Dynamo 300 W, 24 V, Magneton Dinamo 300 W, 24 V, Magneton Генератор пост. тока 300 Вт, 24 в, Магнетон | 02-9087-02 | — | — | — | 1 | 20.5 |
| 62005 | Regulator 150 W, 24 V Regler 150 W, 24 V Régulateur de tension 150 W, 24 V Regulador 150 W, 24 V Регулятор 150 Вт, 24 в | 02-9405-00 | 1 | 1 | 1 | — | 0.2 |
| 62006 | Regulator 300 W, 24 V Regler 300 W, 24 V Régulateur de tension 300 W, 24 V Regulador 300 W, 24 V Регулятор 300 Вт, 24 в | 02-9405-21 | — | — | — | 1 | 0.31 |
| 62007 | Distribution box Schaltkasten Boîte de distribution Caja de distribución Распределительный ящик | 04-9440-31 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.13 |
| 62008 | Pilot lamp with bulb 24 V Kontrolleuchte mit Glühlampe 24 V Lampe témoin avec ampoule 24 V Lámpara de control con bombilla 24 V Контрольный светильник с лампой 24 в | 09-9345-50 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.02 |
| 62009 | Press button for starter Druckknopf für den Anlasser Bouton-Poussoir du starter Pulsador para el arrancador Кнопка стартера | 09-9430-13 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.07 |
| 62010 | * Accumulator battery * Stromsampler * Batterie d'accumulateurs * Bateria de acumuladores * Аккумуляторная батарея | 6 ST 82 | 1 | 1 | 1 | — | 60.— |
| 62011 | Accumulator battery type Stromsampler * Batterie d'accumulateurs * Bateria de acumuladores * Аккумуляторная батарея | 6 ST 115 | — | — | — | 1 | 90.— |
| 62012 | Starter holder Halter des Anlassers Support du starter Soporte del arrancador Держатель стартера | Ds 20297 SH | 1 | 1 | 1 | — | 1.7 |

62 — ELECTRICAL EQUIPMENT

ELEKTRISCHE AUSRÜSTUNG
EQUIPEMENT ELECTRIQUE
EQUIPO ELÉCTRICO
ЭЛЕКТРОБОРУДОВАНИЕ

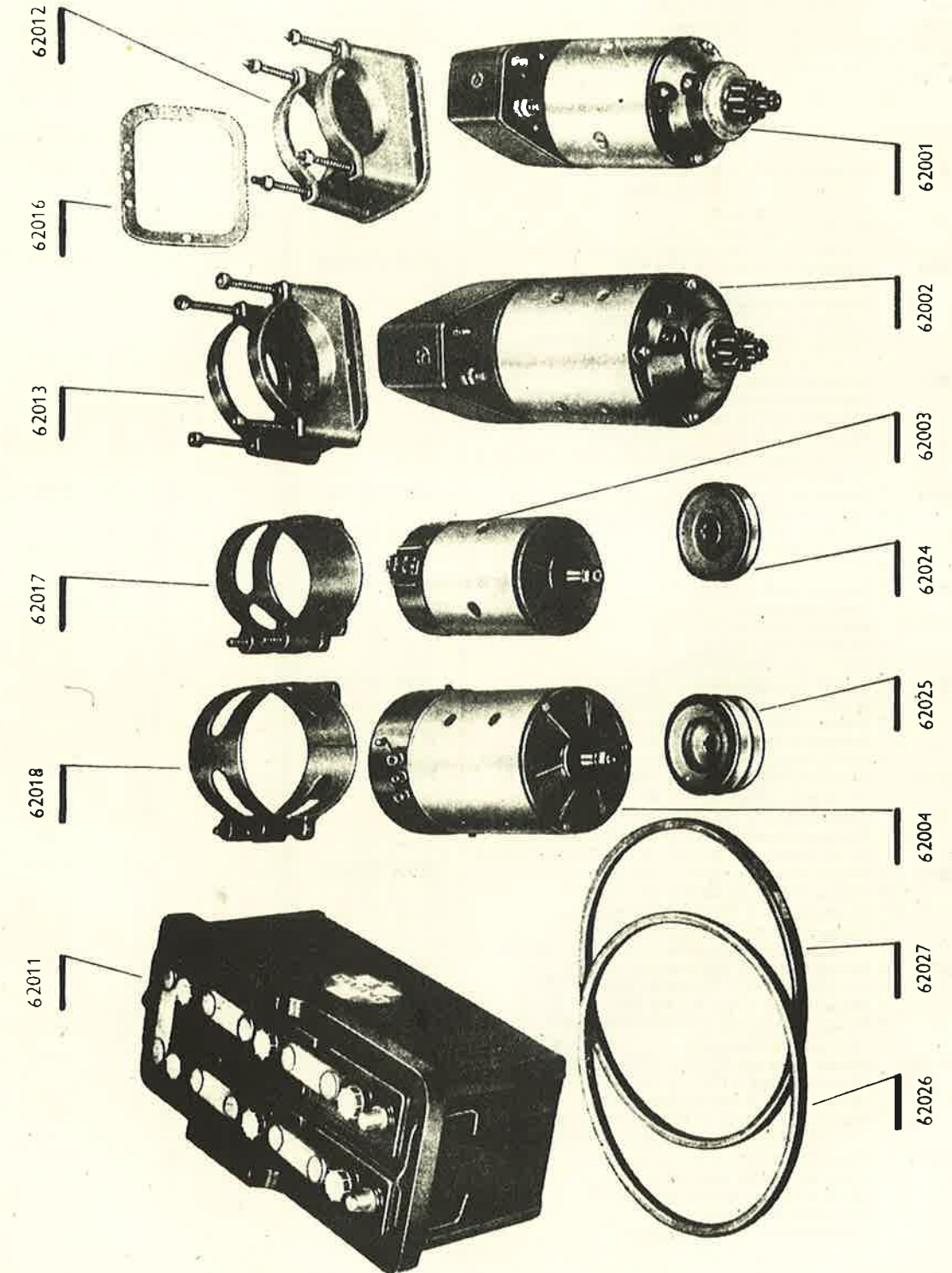
| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п./п. | Description Benennung des Bestandteiles Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертёжа | Quantity of parts required for Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Коллич. штук для | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|---|---|---|--|--------|--------|--------|---|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 62013 | Starter holder Halter des Anlassers Support du starter Soporte del arrancador Держатель стартера | Ds 20301 SH | — | — | — | 1 | 2.20 |
| 62014 | * Screw M 8x25 * Schraube M 8x25 * Vis M 8x25 * Tornillo M 8x25 * Болт M8x25 | ČSN 02 1101 | 6 | 6 | 6 | 6 | 0.0158 |
| 62015 | * Spring washer 8.2 * Federscheibe 8,2 * Rondelle Grower 8,2 * Arandela elástica 8,2 * Пружинная шайба 8,2 | ČSN 02 1740 | 6 | 6 | 6 | 6 | 0.0016 |
| 62016 | Starter holder seal Dichtung des Anlasserhalters Joint du support de starter Junta del soporte del arrancador Уплотнение держателя пускателя | Ds 41143/H/A | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.018 |
| 62017 | Dynamo holder Lichtmaschinenhalter Support de dynamo Soporte de la dinamo Держатель генератора постоянного тока | Ds 20079 SH | 1 | 1 | 1 | — | 2.21 |
| 62018 | Dynamo holder Lichtmaschinenhalter Support de dynamo Soporte de la dinamo Держатель генератора постоянного тока | Ds 67197 | — | — | — | 1 | 2.7 |
| 62019 | * Stud bolt M 10x25 * Stiftschraube M 10x25 * Goujon prisonnier M 10x25 * Espárrago M 10x25 * Шпилька M10x25 | ČSN 02 1176 | 4 | 4 | 4 | 4 | 0.2 |
| 62020 | * Nut M 10 * Mutter M 10 * Ecrou M 10 * Tuerca M 10 * Гайка M10 | ČSN 02 1401 | 4 | 4 | 4 | 4 | 0.0116 |
| 62021 | * Spring washer 10.2 * Federscheibe 10,2 * Rondelle Grower 10,2 * Arandela elástica 10,2 * Пружинная шайба 10,2 | ČSN 02 1740 | 4 | 4 | 4 | 4 | 0.0025 |
| 62022 | * Screw M 12x55 * Schraube M 12x55 * Vis M 12x55 * Tornillo M 12x55 * Болт M12x55 | ČSN 02 1176 | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.0572 |
| 62023 | * Insulating dynamo washer * Isolierunterlage der Lichtmaschine * Joint d'isolement de la dynamo * Placa aislante de asiento de la dinamo * Изоляционная прокладка генератора пост. тока | Ds 32563 | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.01 |
| 62024 | Dynamo belt pulley Lichtmaschinen-Riemenscheibe Poulie de la dynamo Polea de la dinamo Ременной шкив генератора пост. тока | Ds 26687 | 1 | — | — | — | 0.6 |

62 — ELECTRICAL EQUIPMENT

ELEKTRISCHE AUSRÜSTUNG
EQUIPO ELÉCTRICO
ЭЛЕКТРОБОРУДОВАНИЕ

ELEKTRISCHE AUSRÜSTUNG

EQUIPEMENT ELECTRIQUE



62 — ELECTRICAL EQUIPMENT

ELEKTRISCHE AUSRÜSTUNG
EQUIPEMENT ELECTRIQUE
EQUIPO ELÉCTRICO
ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕ

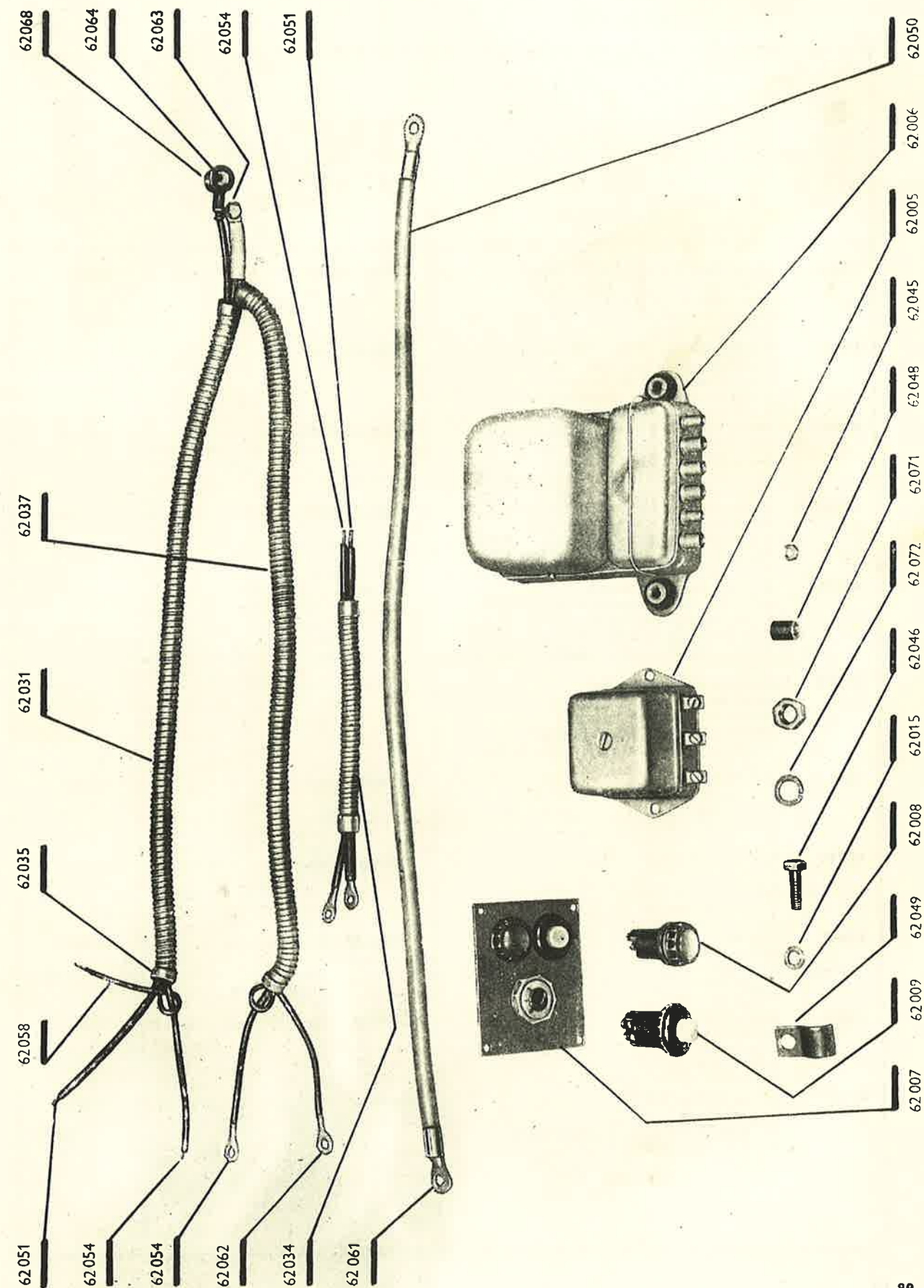
| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п.п. | Description Benennung des Bestandteiles Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертёжа | Quantity of parts required for Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Колич. штук для | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|---|--|---|---|--------|--------|--------|---|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 62025 | Dynamo belt pulley Lichtmaschinen-Riemenscheibe Poulie de la dynamo Polea de la dinamo | Ds 35321 | — | 1 | 1 | 1 | 1.— |
| 62026 | Ременной шкив генератора пост. тока Dynamo V-belt 17x11x925 Keilriemen der Lichtmaschine 17x11x925 Courroie trapézoïdale de la dynamo 17x11x925 Correa V de la dinamo 17x11x925 Клиновидный ремень генератора пост. тока 17x11x925 | ČSN 63 5040 | 1 | 1 | 1 | — | 0.175 |
| 62027 | Dynamo V-belt 17x11x935 Keilriemen der Lichtmaschine 17x11x935 Courroie trapézoïdale de la dynamo 17x11x935 Correa V de la dinamo 17x11x935 Клиновидный ремень генератора пост. тока 17x11x935 | ČSN 63 5040 | — | — | — | 1 | 0.185 |
| 62028 | * Screw M 5x10 * Schraube M 5x10 * Vis M 5x10 * Tornillo M 5x10 * Болт M5x10 | ČSN 02 1103 | 2 | 2 | 2 | 1 | 0.00316 |
| 62029 | * Spring washer 5.1 * Federscheibe 5,1 * Rondelle Grower 5,1 * Arandela elástica 5,1 * Пружинная шайба 5,1 | ČSN 02 1740 | 2 | 2 | 2 | — | 0.003 |
| 62030 | * Metal hose dia 12/14x250 type A * Metallschlauch ø 12/14x250 Type A * Tuyau blindé ø 12/14x250 type A * Manguera metálica ø 12/14x250 tipo A * Металлический шланг ø 12/14x250 тип A | ČSN 02 8305 | 1 | — | — | — | 0.033 |
| 62031 | * Metal hose dia 12/14x400 type A * Metallschlauch ø 12/14x400 Type A * Tuyau blindé ø 12/14x400 type A * Manguera metálica ø 12/14x400 tipo A * Металлический шланг ø 12/14x400 тип A | ČSN 02 8305 | — | 1 | 1 | — | 0.062 |
| 62032 | * Metal hose dia 12/14x700 type A * Metallschlauch ø 12/14x700 Type A * Tuyau blindé ø 12/14x700 type A * Manguera metálica ø 12/14x700 tipo A * Металлический шланг ø 12/14x700 тип A | ČSN 02 8305 | — | — | — | 1 | 0.091 |
| 62033 | * Metal hose dia 12/14x400 type A * Metallschlauch ø 12/14x400 Type A * Tuyau blindé ø 12/14x400 type A * Manguera metálica ø 12/14x400 tipo A * Металлический шланг ø 12/14x400 тип A | ČSN 02 8305 | 1 | — | — | 1 | 0.052 |
| 62034 | * Metal hose dia 12/14x300 type A * Metallschlauch ø 12/14x300 Type A * Tuyau blindé ø 12/14x300 type A * Manguera metálica ø 12/14x300 tipo A * Металлический шланг ø 12/14x300 тип A | ČSN 02 8305 | — | 1 | 1 | — | 0.059 |
| 62035 | Pipe closer 15 Endstück für das Rohr 15 Pièce de raccordement du tuyau 15 Pieza final de tubo 15 Наконечник для трубы 15 | ČSN 02 8590 | 6 | 6 | 6 | 6 | 0.003 |

62 — ELECTRICAL EQUIPMENT

ELEKTRISCHE AUSRÜSTUNG
EQUIPEMENT ELECTRIQUE
EQUIPO ELÉCTRICO
ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕ

ELEKTRISCHE AUSRÜSTUNG

EQUIPEMENT ELECTRIQUE



62 — ELECTRICAL EQUIPMENT

ELEKTRISCHE AUSRÜSTUNG
EQUIPEMENT ELECTRIQUE
EQUIPO ELÉCTRICO
ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕ

| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п.п. | Description Benennung des Bestandteiles Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертежа | Quantity of parts required for Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Кол-во штук для | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|---|--|---|---|--------|--------|--------|---|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 62036 | * Metal hose dia 12/14x250 type A * Metallschlauch ø 12/14x250 Type A * Tuyau blindé ø 12/14x250 type A * Manguera metálica ø 12/14x250 tipo A * Металлический шланг ø 12/14x250 тип А | ČSN 02 8305 | 1 | — | — | — | 0.033 |
| 62037 | * Metal hose dia 12/14x450 type A * Metallschlauch ø 12/14x450 Type A * Tuyau blindé ø 12/14x450 type A * Manguera metálica ø 12/14x450 tipo A * Металлический шланг ø 12/14x450 тип А | ČSN 02 8305 | — | 1 | — | — | 0.059 |
| 62038 | * Metal hose dia 12/14x500 type A * Metallschlauch ø 12/14x500 Type A * Tuyau blindé ø 12/14x500 type A * Manguera metálica ø 12/14x500 tipo A * Металлический шланг ø 12/14x500 тип А | ČSN 02 8305 | — | — | 1 | — | 0.065 |
| 62039 | * Metal hose dia 12/14x200 type A * Metallschlauch ø 12/14x200 Type A * Tuyau blindé ø 12/14x200 type A * Manguera metálica ø 12/14x200 tipo A * Металлический шланг ø 12/14x200 тип А | ČSN 02 8305 | — | — | — | 1 | 0.026 |
| 62040 | * Dynamo regulator holder * Halter des Lichtmaschinenreglers * Attache du régulateur de tension * Soporte del regulador de la dinamo * Держатель регулятора генератора пост. тока | Ds 60783 | 1 | 1 | 1 | — | 0.06 |
| 62042 | * Dynamo regulator holder * Halter des Lichtmaschinenreglers * Attache de régulateur de tension * Soporte del regulador de la dinamo * Держатель регулятора генератора пост. тока | Ds 71954 | — | — | — | 1 | 0.066 |
| 62043 | * Bolt M 5x30 * Schraube M 5x30 * Vis M 5x30 * Tornillo M 5x30 * Болт M5x30 | ČSN 02 1101 | — | — | — | 3 | 0.007 |
| 62044 | * Spring washer 5.1 * Federscheibe 5,1 * Rondelle Grower 5,1 * Arandela elástica 5.1 * Пружинная шайба 5.1 | ČSN 02 1740 | — | — | — | 3 | 0.001 |
| 62045 | * Nut M 5 * Mutter M 5 * Ecrou M 5 * Tuerca M 5 * Гайка M5 | ČSN 02 1401 | — | — | — | 3 | 0.002 |
| 62046 | * Screw M 8x30 * Schraube M 8x30 * Vis M 8x30 * Tornillo M 8x30 * Болт M8x30 | ČSN 02 1101 | — | — | — | 2 | 0.017 |
| 62047 | * Spring washer 8.2 * Federscheibe 8,2 * Rondelle Grower 8,2 * Arandela elástica 8,2 * Пружинная шайба 8,2 | ČSN 02 1740 | — | — | — | 2 | 0.002 |

62 — ELECTRICAL EQUIPMENT

ELEKTRISCHE AUSRÜSTUNG
EQUIPEMENT ELECTRIQUE
EQUIPO ELÉCTRICO
ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕ

| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п.п. | Description Benennung des Bestandteiles Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертежа | Quantity of parts required for Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Кол-во штук для | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|---|---|---|---|--------|--------|--------|---|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 62048 | Distance pipe 1/4" x 15 Distanzrohr 1/4" x 15 Tuyau d'écartement 1/4" x 15 Tubo espaciador 1/4" x 15 Распорная трубка 1/4" x 15 | Ds 73754 | — | — | — | 2 | 0.009 |
| 62049 | Clip ROD 15x1 Schelle ROD 15x1 Attache ROD 15x1 Abrazadera ROD 15x1 Зажим ROD 15x1 | Ds 51413 H | 2 | 4 | 4 | 4 | 0.048 |
| 62050 | Cable SGA 35 (Z) — length according to customer's requirement Kabel SGA 35 (Z) Länge je nach Bedarf Câble SGA 35 (Z) longueur selon spécification du client Cable SGA 35 (Z) (longitud según el pedido del cliente) Кабель SGA 35 (Z) (длина согласно требованию заказчика) | ČSN 34 7922 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.044 kg/m |
| 62051 | Cable SGA 6 (Z) — 1 = 1000 Kabel SGA 6 (Z), 1 = 1000 Câble SGA 6 (Z) — 1 = 1000 Cable SGA 6 (Z) — longitud — 1000 Кабель SGA 6 (Z) — 1 = 1000 | ČSN 34 7922 | 1 | 1 | 1 | — | 0,85 |
| 62052 | * Cable SGA 6 (Z) — 1 = 1580 * Kabel SGA 6 (Z), 1 = 1580 * Câble SGA 6 (Z) — 1 = 1580 * Cable SGA 6 (Z) — longitud — 1580 * Кабель SGA 6 (Z) — 1 = 1580 | ČSN 34 7922 | — | — | — | 1 | 0.135 |
| 62053 | * Cable SGA 2.5 (Z) — 1 = 1470 * Kabel SGA 2,5 (Z), 1 = 1470 * Câble SGA 2,5 (Z) — 1 = 1470 * Cable SGA 2,5 (Z) — longitud — 1470 * Кабель SGA 2,5 (Z) — 1 = 1470 | ČSN 34 7922 | 1 | — | — | — | 0.059 |
| 62054 | * Cable SGA 2.5 (Z) — 1 = 1560 * Kabel SGA 2,5 (Z), 1 = 1560 * Câble SGA 2,5 (Z) — 1 = 1560 * Cable SGA 2,5 (Z) — longitud — 1560 * Кабель SGA 2,5 (Z) — 1 = 1560 | ČSN 34 7922 | — | 1 | — | — | 0.062 |
| 62055 | * Cable SGA 2.5 (Z) — 1 = 1660 * Kabel SGA 2,5 (Z), 1 = 1660 * Câble SGA 2,5 (Z) — 1 = 1660 * Cable SGA 2,5 (Z) — longitud — 1660 * Кабель SGA 2,5 (Z) — 1 = 1660 | ČSN 34 7922 | — | — | 1 | — | 0.066 |
| 62056 | * Cable SGA 2.5 (Z) — 1 = 2050 * Kabel SGA 2,5 (Z), 1 = 2050 * Câble SGA 2,5 (Z) — 1 = 2050 * Cable SGA 2,5 (Z) — longitud — 2050 * Кабель SGA 2,5 (Z) — 1 = 2050 | ČSN 34 7922 | — | — | — | 1 | 0.082 |
| 62057 | * Cable SGA 1.5 (Z) — 1 = 1200 * Kabel SGA 1,5 (Z), 1 = 1200 * Câble SGA 1,5 (Z) — 1 = 1200 * Cable SGA 1,5 (Z) — longitud — 1200 * Кабель SGA 1,5 (Z) — 1 = 1200 | ČSN 34 7922 | 1 | — | — | — | 0.029 |
| 62058 | * Cable SGA 1.5 (Z) — 1 = 1570 * Kabel SGA 1,5 (Z), 1 = 1570 * Câble SGA 1,5 (Z) — 1 = 1570 * Cable SGA 1,5 (Z) — longitud — 1570 * Кабель SGA 1,5 (Z) — 1 = 1570 | ČSN 34 7922 | — | 1 | — | — | 0.038 |

62 — ELECTRICAL EQUIPMENT

ELEKTRISCHE AUSRÜSTUNG
EQUIPEMENT ELECTRIQUE
EQUIPO ELÉCTRICO
ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕ

| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п./п. | Description Benennung des Bestandteile Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертежа | Quantity of parts required for | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|--|--|---|--------------------------------|--------|--------|--------|---|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 62059 | * Cable SGA 1.5 (Z) — 1 = 1720 * Kabel SGA 1,5 (Z), 1 = 1720 * Câble SGA 1,5 (Z) — 1 = 1720 * Cable SGA 1,5 (Z) — longitud — 1720 * Кабель SGA 1,5 (Z) — 1 = 1720 | ČSN 34 7922 | — | — | 1 | — | 0.041 |
| 62060 | * Cable SGA 1.5 (Z) — 1 = 2100 * Kabel SGA 1,5 (Z), 1 = 2100 * Câble SGA 1,5 (Z) — 1 = 2100 * Cable SGA 1,5 (Z) — longitud = 2100 * Кабель SGA 1,5 (Z) — 1 = 2100 | ČSN 34 7922 | — | — | — | 1 | 0.050 |
| 62061 | * Cable eye 35/10 Kabelschuh 35/10 Cosse 35/10 Ojal de cable 35/10 Кабельный наконечник 35/10 | ČSN 37 1341.11 | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.015 |
| 62062 | * Cable eye 6/5 Kabelschuh 6/5 Cosse 6/5 Ojal de cable 6/5 Кабельный наконечник 6/5 | ČSN 37 1341.11 | 4 | 4 | 4 | 4 | 0.002 |
| 62063 | * Cable eye 10/10 Kabelschuh 10/10 Cosse 10/10 Ojal de cable 10/10 Кабельный наконечник 10/10 | ČSN 37 1341.11 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.003 |
| 62064 | * Cable eye 10/6 Kabelschuh 10/6 Cosse 10/6 Ojal de cable 10/6 Кабельный наконечник 10/6 | ČSN 37 1341.11 | 1 | 1 | 1 | — | 0.004 |
| 62065 | * Cable eye 10/8 Kabelschuh 10/8 Cosse 10/8 Ojal de cable 10/8 Кабельный наконечник 10/8 | ČSN 37 1341.11 | — | — | — | 1 | 0.004 |
| 62066 | * Nut M 5 Mutter M 5 Ecrou M 5 Tuerca M 5 Гайка M5 | ČSN 02 1401 | 2 | 2 | 2 | — | 0.002 |
| 62067 | * Rubber cover of cable eye Kabelschuh-Gummikappe Manchon protecteur en caoutchouc de la cosse Cubierta de caucho del ojal de cable Резиновый кожух кабельного наконечника | 1—26—139 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.008 |
| 62068 | * Rubber cover of cable eye Kabelschuh-Gummikappe Manchon protecteur en caoutchouc de la cosse Cubierta de caucho del ojal de cable Резиновый кожух кабельного наконечника | 1—26—138 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.002 |
| 62069 | * Starter holder compensating seal Ausgleichdichtung des Anlasserhalters Joint de rectification du support de démarreur Junta compensadora del soporte del arrancador Выравнивающая прокладка держателя стартера | Ds 63296 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.038 |

62 — ELECTRICAL EQUIPMENT

ELEKTRISCHE AUSRÜSTUNG
EQUIPEMENT ELECTRIQUE
EQUIPO ELÉCTRICO
ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕ

| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п./п. | Description Benennung des Bestandteile Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертежа | Quantity of parts required for | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|--|--|---|--------------------------------|--------|--------|--------|---|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 62070 | * Accumulator cable clips 103, 104 * Stromsammler-Kabelklemmen 103, 104 * Bornes pour le raccordement des câbles de la batterie 103, 104 * Grapa para cable del acumulador 103, 104 * Кабельные зажимы аккумулятора 103, 104 | ČSN 36 4314 | 4 | 4 | 4 | 4 | 0.066 |
| 62071 | * Nut M 12 Mutter M 12 Ecrou M 12 Tuerca M 12 Гайка M12 | ČSN 02 1401 | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.016 |
| 62072 | * Spring washer 12.2 Federscheibe 12.2 Rondelle Grower 12,2 Arandela elástica 12,2 Пружинная шайба 12,2 | ČSN 02 1740 | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.004 |

65 — WATER PUMP

WASSERPUMPE
POMPE À EAU
BOMBA DE AGUA
ВОДЯНОЙ НАСОС

| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п./п. | Description Benennung des Bestandteile Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертёжа | Quantity of parts required for Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Кол-во штук для | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|--|--|---|---|--------|--------|--------|---|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 65001 | Pipe to centrifugal water pump Rohr der Wasserschleuderpumpe Tuyau de la pompe centrifuge à eau Tubo de la bomba centrífuga de agua Трубка водяного центробежного насоса | Ds 40198 H/A | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.42 |
| 65002 | Flange Flansch Bride Brida Фланец | Ds 54389 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.087 |
| 65003 | Seal Dichtung Joint Junta Уплотнение | Ds 54390 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.003 |
| 65004 | Spring washer 8 Federscheibe 8 Rondelle Grower 8 Arandela elástica 8 Пружинная шайба 8 | ČSN 02 1740 | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.0016 |
| 65005 | Screw M 8 x 25 Schraube M 8 x 25 Vis M 8 x 25 Tornillo M 8 x 25 Болт M 8 x 25 | ČSN 02 1101 | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.0158 |
| 65006 | Water pipe bend Wasserzuleitungs-Kniestück Coude d'amenée d'eau Codo de admisión de agua Колено водопроводящей трубы | Ds 41493 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.4 |
| 65007 | Hose dia 30/40 x 155 Schlauch ø 30/40 x 155 Tuyau ø 30/40 x 155 Manguera ø 30/40 x 155 Шланг ø 30/40 x 155 | ČSN 5359.00 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.15 |
| 65008 | Strip for clip SKF 9 x 300 Band für die Schelle SKF 9 x 300 Ruban pour attache SKF 9 x 300 Cinta para grapa SKF 9 x 300 Лента для зажима SKF 9 x 300 | ČSN 02 2757 | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.009 |
| 65009 | Clip for strip SKF 9 mm Schelle für das Band SKF 9 mm Attache du ruban SKF 9 mm Grapa para cinta SKF 9 mm Зажим для ленты SKF 9 мм | ČSN 02 2752 | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.008 |
| 65010 | Centrifugal water pump Wasserschleuderpumpe Pompe centrifuge à eau Bomba centrífuga de agua Водяной центробежный насос | Ds 918 N | 1 | 1 | 1 | 1 | 9.8 |
| 65011 | Bearing body Lagerkörper Corps du palier Cuerpo del cojinete Корпус подшипника | 2K 00025 | 1 | 1 | 1 | 1 | 3.1 |
| 65012 | Bearing 6205 Lager 6205 Palier 6205 Cojinete 6205 Подшипник 6205 | ČSN 02 4636 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.128 |

65 — WATER PUMP

WASSERPUMPE
POMPE À EAU
BOMBA DE AGUA
ВОДЯНОЙ НАСОС

| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п./п. | Description Benennung des Bestandteile Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертёжа | Quantity of parts required for Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Кол-во штук для | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|--|---|---|---|--------|--------|--------|---|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 65013 | Felt ring 30 Filzring 30 Anneau de feutre 30 Anillo de fieltro 30 Войлочное кольцо 30 | NS 0943/2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.002 |
| 65014 | Shaft Welle Arbre Arbol Вал | 4K 01358 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1.32 |
| 65015 | Bearing cap Lagerdeckel Couvercle de palier Tapa del cojinete Крышка подшипника | NS 1020/1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.48 |
| 65016 | Screw M 6 x 15 Schraube M 6 x 15 Vis M 6 x 15 Tornillo M 6 x 15 Болт M 6 x 15 | ČSN 02 1149 | 4 | 4 | 4 | 4 | 0.005 |
| 65017 | Lubricating oil ring Abspritzring Bague de graissage Anillo salpicador Маслоотражательное кольцо | NS 1010 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.001 |
| 65018 | Stuffing box gland Stopfbuchsendeckel Couvercle obturateur Tapa del casquillo Крышка сальника | 3K 00743 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1.26 |
| 65019 | Stuffing box shell Lanterne Lanterne Lámpara Светильник | NS 1008 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.12 |
| 65020 | Sealing material 41051, dimensions 8 x 8 x 90 Dichtung, Material 41051, Abmessungen 8 x 8 x 90 Joint — matériel 41051 — dimensions 8 x 8 x 90 Empaquetadura, material 41051, dimensiones 8 x 8 x 90 Уплотнение, материал 41051, размер 8 x 8 x 90 | Burgmann's cord Burgmann Schnur Cordon Burgmann Cordón Burgmann | 3 | 3 | 3 | 3 | 0.085 |
| 65021 | Stuffing box casing with ring UPK 20 Stopfbuchse mit Ring UPK 20 Douille d'obturation avec bague UPK 20 Buje del prensaestopas con anillo UPK 20 Втулка сальника с кольцом UPK 20 | Бургман NS 0918/1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.25 |
| 65022 | Stuffing box nut Stopfbuchsenmutter Ecrou d'obturation Tuerca del prensaestopas Гайка сальника | NS 0565/1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.25 |
| 65023 | Spring 5h9 x 5 x 12 Feder 5h9 x 5 x 12 Languette 5h9 x 5 x 12 Chaveta 5h9 x 5 x 12 Шпонка 5 h 9 x 5 x 12 | ČSN 02 2562 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.002 |

65 — WATER PUMP

WASSERPUMPE
POMPE À EAU
BOMBA DE AGUA
ВОДЯНОЙ НАСОС

| Ser. No. Position No de classement Pos. Ж/№ п./п. | Description Benennung des Bestandteiles Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертежа | Quantity of parts required for Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Коллич. штук для | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|---|---|---|---|--------|--------|--------|--|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 65024 | Impeller Laufrad Roue centrifuge Rueda móvil Рабочее колесо | 4K 01376 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.8 |
| 65025 | Safety washer Pmo 14/22 x 15.5 Sicherungsunterlage Pmo 14/22 x 15,5 Pièce intercalaire de sécurité Pmo 14 x 22 x 15,5 Arandela de seguridad Pmo 14/22 x 15,5 Предохранительная прокладка Pmo 14/22 x 15,5 | NS 0572/1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.001 |
| 65026 | Impeller nut Mutter des Laufrades Ecroû de la roue centrifuge Tuercas de la rueda móvil Гайка рабочего колеса | 4K 00100 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.054 |
| 65027 | Seal Tpg 95 x 3 Dichtung Tpg 95 x 3 Joint Tpg 95 x 3 Empaquetadura Tpg 95 x 3 Уплотнение Tpg 95 x 3 | NS 0940/1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.003 |
| 65028 | Spiral Spirale Spire Espiral Спираль | 2K 00430 | 1 | 1 | 1 | 1 | 2.95 |
| 65029 | * Bolt M 6 x 18 * Schraube M 6 x 18 * Vis M 6 x 18 * Tornillo M 6 x 18 * Болт M6 x 18 | ČSN 02 1176 | 8 | 8 | 8 | 8 | 0.005 |
| 65030 | Spring washer 6.1 Federscheibe 6,1 Rondelle Grower 6,1 Arandela elástica 6,1 Пружинная шайба 6,1 | ČSN 02 1740 | 8 | 8 | 8 | 8 | 0.001 |
| 65031 | Nut M 6 Mutter M 6 Ecroû M 6 Tuercas M 6 Гайка M6 | ČSN 02 1401 | 8 | 8 | 8 | 8 | 0.003 |
| 65032 | Distance pipe Distanzrohr Tuyau d'écartement Tubo espaciador Дистанционная трубка | 5K 01057 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.051 |
| 65033 | Spring 5h9 x 5 x 28 Feder 5h9 x 5 x 28 Langnette 5h9 x 5 x 28 Chaveta 5h9 x 5 x 28 Шпонка 5 h 9 x 5 x 28 | ČSN 02 2562 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.005 |
| 65034 | V-belt pulley Keilriemenscheibe Poulie trapezoidale Polea para correa V Ременной шкив для клиновых ремней* | 4K 00092 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1.2 |
| 65035 | Washer 16.2 Unterlegscheibe 16,2 Rondelle 16,2 Arandela 16,2 Шайба 16,2 | ČSN 02 1740 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.009 |

65 — WATER PUMP

WASSERPUMPE
POMPE À EAU
BOMBA DE AGUA
ВОДЯНОЙ НАСОС

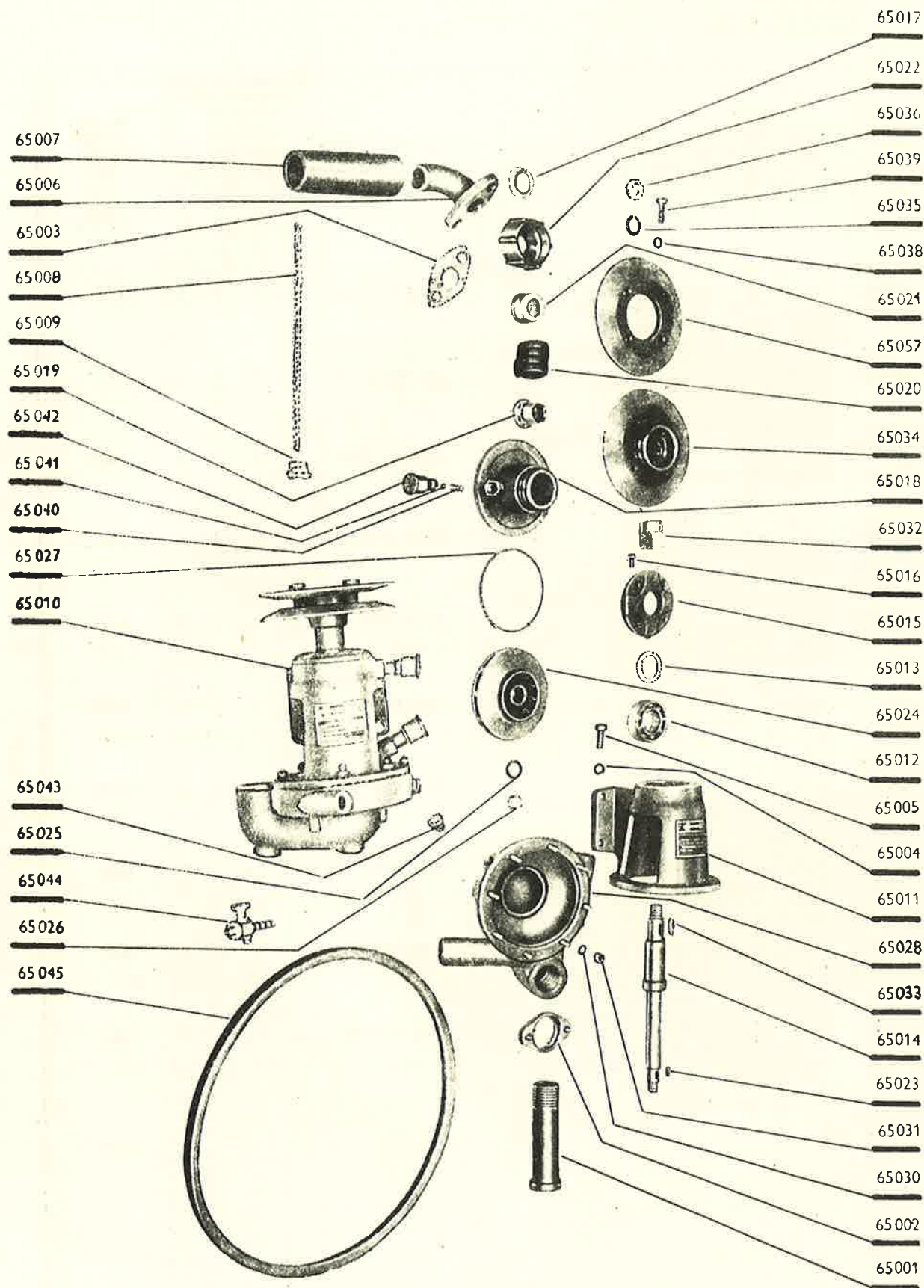
| Ser. No. Position No de classement Pos. Ж/№ п./п. | Description Benennung des Bestandteiles Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертежа | Quantity of parts required for Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Коллич. штук для | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|---|--|---|---|--------|--------|--------|--|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 65036 | Nut M 16 x 1.5 (left-hand side) Mutter M 16 x 1,6 (linkes Gewinde) Ecroû M 16 x 1,5 (filet à gauche) Tuercas M 16 x 1,5 (izquierda) Гайка M16 x 1,5 (левая) | ČSN 02 1403 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.020 |
| 65037 | V-belt pulley Keilriemenscheibe Poulie trapezoidale Polea para correa V Ременной шкив для клиновых ремней | 4K 00093 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.9 |
| 65038 | Washer 8.2 Unterlegscheibe 8,2 Rondelle 8,2 Arandela 8,2 Шайба 8,2 | ČSN 02 1740 | 4 | 4 | 4 | 4 | 0.002 |
| 65039 | Screw M 8 x 25 Schraube M 8 x 25 Vis M 8 x 25 Tornillo M 8 x 25 Болт M8 x 25 | ČSN 02 1101 | 4 | 4 | 4 | 4 | 0.016 |
| 65040 | Spring Feder Ressort Resorte Пружина | 5900832 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.001 |
| 65041 | Ball 1/4" Kugel 1/4" Bille 1/4" Bola 1/4" Шарик 1/4" | ČSN 02 3680 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.001 |
| 65042 | Lubricator 4 G 1/4" Schmiernippel 4 G 1/4" Graisseur 4G 1/4" Engrasador 4 G 1/4" Масленка 4G 1/4" | ČSN 02 7410 | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.074 |
| 65043 | Relief valve 4320 1/4" Entlüftungsventil 4320 1/4" Soupape de désaéragé 4320 1/4" Válvula de desahogo 4320 1/4" Воздухоотпускной клапан 4320 1/4" | 4320 1/4" | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.04 |
| 65044 | Conical discharge cock K 858 G 1/4" Auslasshahn, kegelig K 858 G 1/4" Robinet conique de vidange K 858 G 1/4" Grifo cónico de descarga K 858 G 1/4" Выпускной конический кран K 858 G 1/4" | K 858 G 1/4" | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.07 |
| 65045 | V-belt 17 x 11 x 1000 Keilriemen 17 x 11 x 1000 Courroie trapézoïdale 17 x 11 x 1000 Correa V 17 x 11 x 1000 Клиновидный ремень 17 x 11 x 1000 | ČSN 63 5040 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.25 |

65 — WATER PUMP
ВОДЯНОЙ НАСОС

WASSERPUMPE

POMPE À EAU

BOMBA DE AGUA

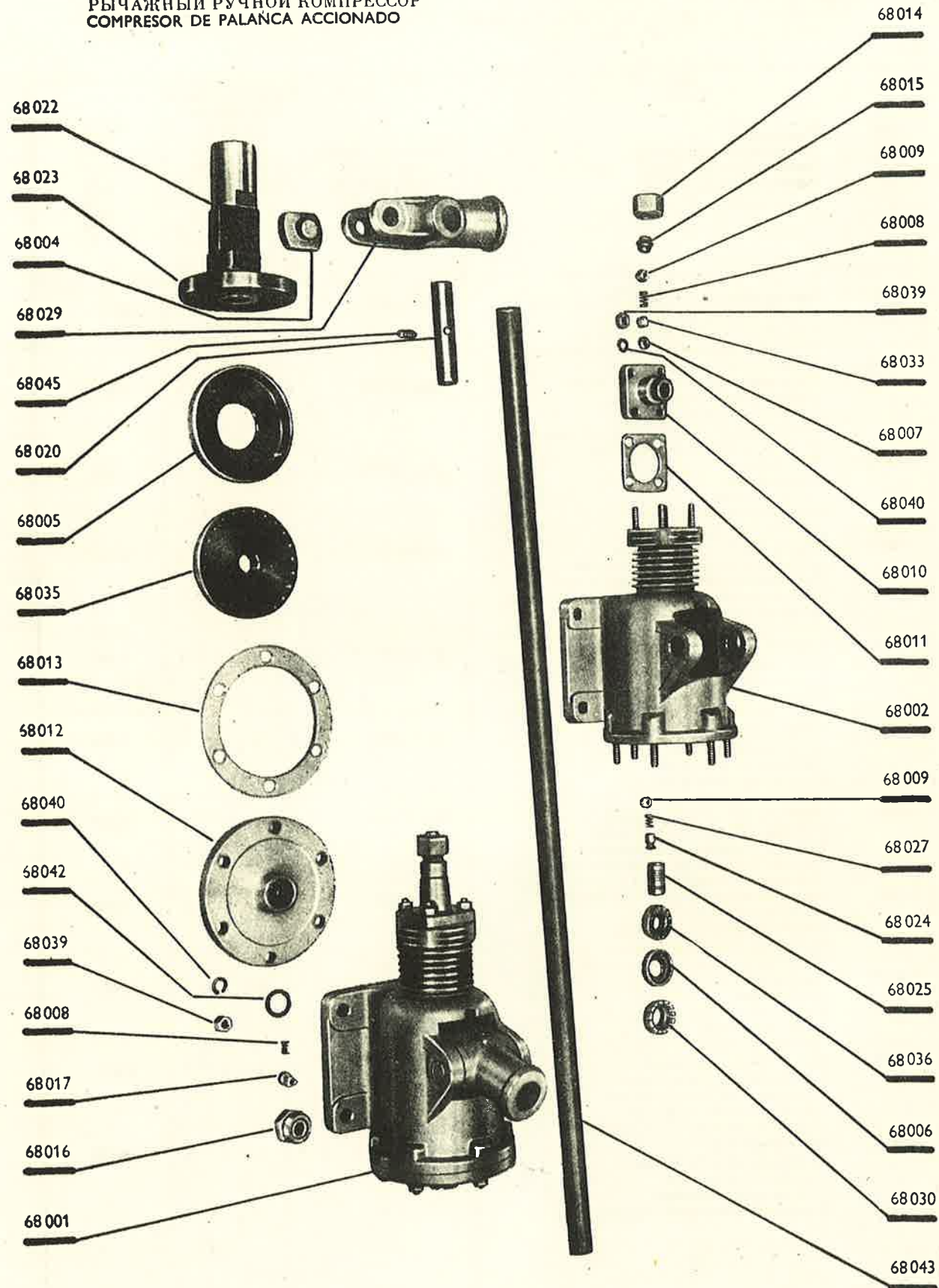


68 — HAND-OPERATED LEVER COMPRESSOR

HANDLUFTPRESSER MIT HEBELBETÄTIGUNG
COMPRESSEUR À MAIN, À LEVIER
COMPRESOR DE PALANCA ACCIONADO A MANO
РЫЧАЖНЫЙ РУЧНОЙ КОМПРЕССОР

| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п.п. | Description Benennung des Bestandteile Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертёжа | Quantity of parts required for | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|---|---|---|--------------------------------|--------|--------|--------|---|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 68001 | Hand-actuated compressor, complete Handluftpresser, komplett. Compresseur à main complet Compresor accionado a mano, completo Ручной компрессор в сборе | Ds 66983 | 1 | 1 | 1 | 1 | 35.2 |
| 68002 | Hand-actuated compressor body Handluftpresserkörper Corps de compresseur à main Cuerpo del compresor accionado a mano Корпус ручного компрессора | Dm 10372 | 1 | 1 | 1 | 1 | 8.5 |
| 68003 | * Piston body * Kolbenkörper * Corps de piston * Cuerpo del pistón * Корпус поршня | Dm 30754 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1.55 |
| 68004 | Sliding block of compressor Gleitstein des Handluftpresserhebels Pierre de levier du compresseur à main Taco de corredora de la palanca del compresor accionado a mano Сухарь рычага компрессора | Ds 63141 | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.12 |
| 68005 | Leather cuff dia 120 Ledermanschette ø 120 Manchette en cuir ø 120 Manguito de cuero ø 120 Кожаная манжета ø 120 | Ds 66623 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.065 |
| 68006 | Leather cuff dia 48 Ledermanschette ø 48 Manchette en cuir ø 48 Manguito de cuero ø 48 Кожаная манжета ø 48 | Ds 53385 | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.024 |
| 68007 | Valve plunger of compressor Kolben des Handluftpresserventils Piston de soupape du compresseur Pistón de la válvula del compresor Поршеньек клапана ручного компрессора | Dm 50679 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.002 |
| 68008 | Spring of hand-actuated compressor Handluftpresserfeder Ressort du compresseur à main Resorte del compresor de mano Пружина ручного компрессора | Ds 37087 | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.0005 |
| 68009 | Valve plug Ventilstopfen Bouchon de soupape Tapón de la válvula Пробка клапана | Ds 30129/1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.01 |
| 68010 | Compressor front cover Vorderdeckel des Luftpressers Couvercle avant du compresseur Tapa delantera del compresor Передняя крышка компрессора | Dm 41626 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.65 |
| 68011 | Front cover seal Dichtung des Vorderdeckels Joint du couvercle avant Junta de la tapa delantera Уплотнение передней крышки | Ds 36870 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.001 |

68 — HAND-OPERATED LEVER COMPRESSOR
 HANDLUFTPRESSER MIT HEBELBETÄTIGUNG
 РЫЧАЖНЫЙ РУЧНОЙ КОМПРЕССОР
 COMPRESOR DE PALANCA ACCIONADO



68 — HAND-OPERATED LEVER COMPRESSOR
 HANDLUFTPRESSER MIT HEBELBETÄTIGUNG
 COMPRESOR À MAIN, À LEVIER
 COMPRESOR DE PALANCA ACCIONADO A MANO
 РЫЧАЖНЫЙ РУЧНОЙ КОМПРЕССОР

| Ser. No. Position No de clasement Pos. №№ п.п. | Description Benennung des Bestandteiles Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертёжа | Quantity of parts required for | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|--|--|---|--------------------------------|--------|--------|--------|--|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 68012 | Rear compressor cover Hinterer Deckel des Luftpressers Couvercle arrière du compresseur Tapa trasera del compresor Задняя крышка компрессора | Ds 41636 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1.7 |
| 68013 | Rear cover seal Dichtung des hinteren Deckels Joint du couvercle arrière Junta de la tapa trasera Уплотнение задней крышки | Ds 36871 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.001 |
| 68014 | Cap nut Überwurfmutter Ecrrou de raccord Tuercas desplazable Накидная гайка | Dm 51483 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.02 |
| 68015 | Packing cone Dichtungskegel Cône d'étanchement Obturación del cojinete Уплотнительный конус | Ds 50544 H | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.028 |
| 68016 | Valve connection Ventilstutzen Tubulure de soupape Tubuladura de válvula Патрубок клапана | Dm 41755 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.15 |
| 68017 | Suction valve Saugventil Soupape d'aspiration Válvula de aspiración Впускной клапан | Dm 50677 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.008 |
| 68018 | * Strainer * Sieb * Tamis * Tamiz * Сетка | Ds 50680 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.05 |
| 68019 | * Safety ring 30x1.2 * Sicherungsring 30x1,2 * Batue de sûreté 30x1,2 * Anillo de seguridad 30x1,2 * Предохранительное кольцо 30x1,2 | ČSN 02 2931 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.02 |
| 68020 | Lever pin Hebelbolzen Axe de levier Perno de la palanca Палец рычага | Dm 41652 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.43 |
| 68021 | * Discharge valve * Druckventil * Soupape de refoulement * Válvula de expulsión * Нагнетательный клапан | Ds 40837 SH | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.14 |
| 68022 | Piston body w. l. Kolbenkörper o. V. Corps de piston Cuerpo del pistón Корпус поршня o. V. | Dm 30752 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1.1 |
| 68023 | Low-pressure piston Niederdruckkolben Piston de basse pression Pistón de baja presión Поршень низкого давления | Dm 41637 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.7 |

68 — HAND-OPERATED LEVER COMPRESSOR

HANDLUFTPRESSER MIT HEBELBETÄTIGUNG
COMPRESSEUR À MAIN, À LEVIER
COMPRESOR DE PALANCA ACCIONADO A MANO
РЫЧАЖНЫЙ РУЧНОЙ КОМПРЕССОР

| Ser. No. Position No de class. mant. №№ п./п. | Description Benennung des Bestandteile Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертежа | Quantity of parts required for Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Колич. штук для | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|--|---|---|--|--------|--------|--------|--|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 68024 | Hand-actuated compressor valve Handluftpresservenil Soupape de compresseur à main Válvula del compresor accionado a mano Клапан ручного компрессора | Ds 40838 H | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.01 |
| 68025 | Valve body Ventilkörper Corps de soupape Cuerpo de la válvula Корпус клапана | Ds 40839 H | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.13 |
| 68026 | * Valve seal * Ventildichtung * Joint de soupape * Junta de la válvula * Уплотнение клапана | Ds 40840 H | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.005 |
| 68027 | Hand-actuated compressor spring Handluftpresserfeder Ressort du compresseur à main Resorte del compresor accionado a mano Пружина ручного компрессора | Ds 37087 | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.0003 |
| 68029 | Compressor lever Luftpresserhebel Levier de compresseur Palanca del compresor Рычаг компрессора | Dm 30753 | 1 | 1 | 1 | 1 | 2.1 |
| 68030 | Insert piece the cuffs Manschetten-Zwischenstück Pièce intermédiaire entre les manchettes Guarnición entre mangitos Вставка между манжетами | Dm 41440 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.14 |
| 68031 | * Rubber-type piston insert * Gummieinlage des Kolbens * Pièces intercalée en caoutchouc du piston * Guarnición de caucho del pistón * Резиновая вставка поршня | Ds 54730 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.0003 |
| 68032 | * Valve seat * Ventilsitz * Siège de soupape * Asiento de la válvula * Седло клапана | Ds 54873 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.013 |
| 68033 | Valve dog of compressor Anschlag des Luftpresserventils Butée de la soupape du compresseur Tope de la válvula del compresor Упор клапана компрессора | Ds 54874/1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.008 |
| 68034 | * Rubber seal * Gummidichtung * Joint en caoutchouc * Junta de caucho * Резиновое уплотнение | Ds 54942 | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.015 |
| 68035 | Holding-down plate Druckplatte Plaque d'appui Placa de presión Нажимная доска | Ds 63227 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.75 |
| 68036 | Insert piece Einlage Pièce intercalée Inserción Вставка | Ds 77932 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.14 |

68 — HAND-OPERATED LEVER COMPRESSOR

HANDLUFTPRESSER MIT HEBELBETÄTIGUNG
COMPRESSEUR À MAIN, À LEVIER
COMPRESOR DE PALANCA ACCIONADO A MANO
РЫЧАЖНЫЙ РУЧНОЙ КОМПРЕССОР

| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п./п. | Description Benennung des Bestandteile Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертежа | Quantity of parts required for Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Колич. штук для | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|--|--|---|--|--------|--------|--------|--|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 68038 | * Bolt M 10x28 * Schraube M 10x28 * Vis M 10x28 * Tornillo M 10x28 | ČSN 02 1176 | 10 | 10 | 10 | 10 | 0.22 |
| 68039 | * Nut M 10 * Mutter M 10 * Ecrou M 10 * Tuerca M 10 * Гайка M 10 | ČSN 02 1401 | 10 | 10 | 10 | 10 | 0.12 |
| 68040 | Spring washer dia 10.2 Federscheibe ø 10,2 Rondelle élastique ø 10,2 Arandela elástica ø 10,2 Пружинная шайба ø 10,2 | ČSN 02 1740.02 | 10 | 10 | 10 | 10 | 0.024 |
| 68041 | * Sealing ring 12x18 * Dichtring 12x18 * Bague-joint 12x18 * Anillo obturador 12x18 * Уплотнительное кольцо 12x18 | ČSN 31 3893.2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.001 |
| 68042 | Sealing ring 22x29 Dichtring 22x29 Bague-joint 22x29 Anillo obturador 22x29 Уплотнительное кольцо 22x29 | ČSN 31 3893.2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.002 |
| 68043 | Lever rod Hebelstange Barre de levier Barra de la palanca Штанга рычага | Ds 51041 H | 1 | 1 | 1 | 1 | 3.98 |
| 68044 | * Safety ring 25x1.2 * Sicherungsring 25x1,2 * Bague de sûreté 25x1,2 * Anillo de seguridad 25x1,2 * Предохранительное кольцо 25x1,2 | ČSN 02 2930 | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.002 |
| 68045 | Setscrew M 8x15 Stellschraube M 8x15 * Vis de réglage M 8x15 Tornillo de ajuste M 8x15 Установочный винт M8x15 | ČSN 02 1185 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.003 |

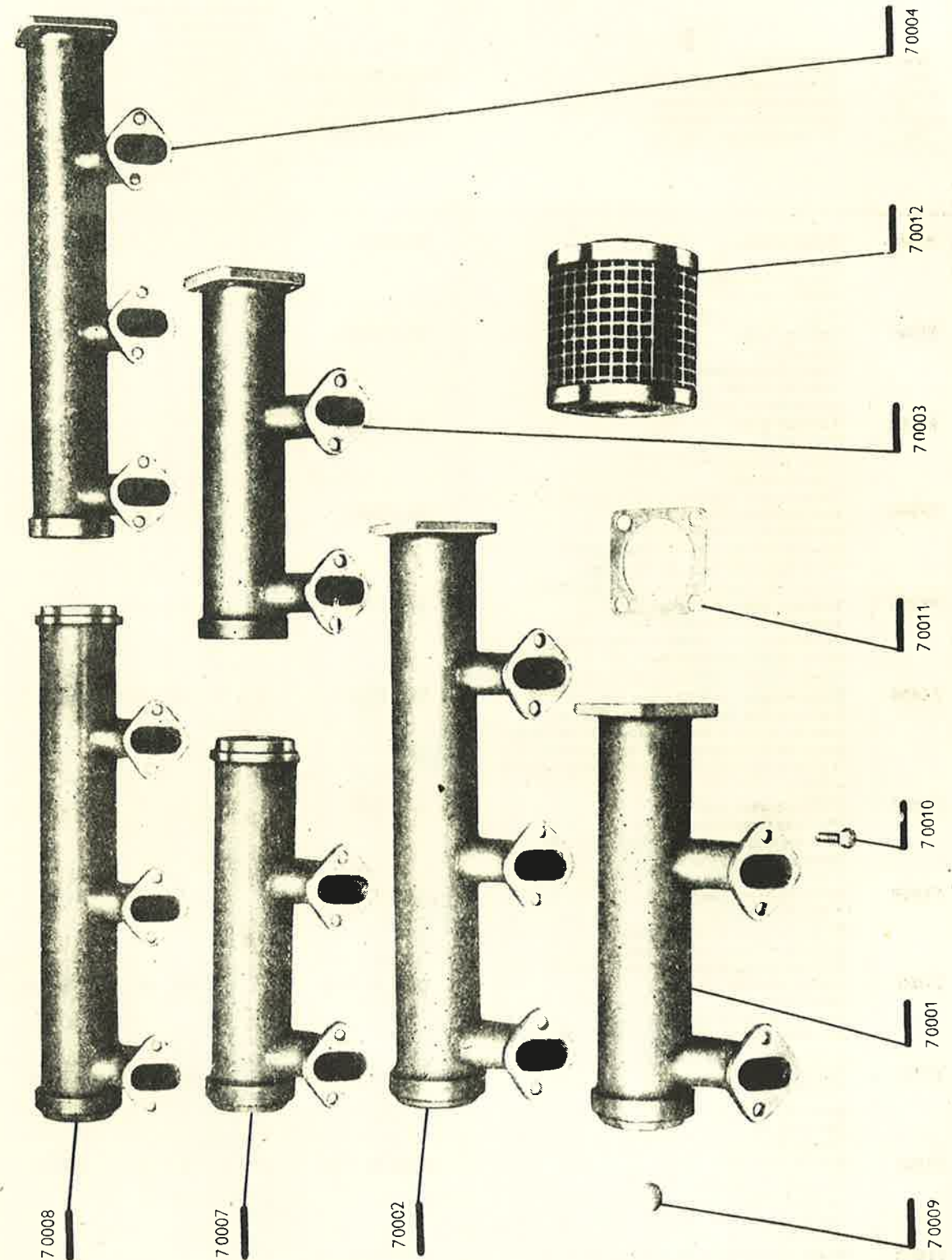
70 — SUCTION PIPING

SAUGLEITUNG
TUBULURE D'ASPIRATION
TUBERÍA DE ASPIRACIÓN
ВСАСЫВАЮЩИЙ ТРУБОПРОВОД

| Ser. No. Position No de classement Pos. ЖАНТ п. п. | Description Benennung des Bestandteile Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido Ж заказа, чертёжа | Quantity of parts required for Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Колич. штук для | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|--|---|---|---|--------|--------|--------|---|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 70001 | Suction pipe Saugrohr Tube d'aspiration Tubo de aspiración Всасывающая трубка | Ds 28693/II | 1 | — | — | — | 4.2 |
| 70002 | Suction pipe Saugrohr Tube d'aspiration Tubo de aspiración Всасывающая трубка | Ds 28695/II | — | 1 | — | — | 5.97 |
| 70003 | Suction pipe, front end Saugrohr — vorderer Teil Tube d'aspiration partie avant Tubo de aspiración, parte delantera Всасывающая трубка, передняя часть | Ds 46635 | — | — | 1 | — | 2— |
| 70004 | Suction pipe, front end Saugrohr — vorderer Teil Tube d'aspiration partie avant Tubo de aspiración, parte delantera Всасывающая трубка, передняя часть | Ds 46537 | — | — | — | 1 | 2.8 |
| 70007 | Suction pipe, rear end, design II Saugrohr — hinterer Teil, II. Ausführung Tube d'aspiration partie arrière — réalisation II Tubo de aspiración, parte trasera, ejecución II Всасывающая трубка, задняя часть, вариант II | Ds 46636 | — | — | 1 | — | 1.9 |
| 70008 | Suction pipe, rear end, design II Saugrohr — hinterer Teil, II. Ausführung Tube d'aspiration partie arrière — réalisation II Tubo de aspiración, parte trasera, ejecución II Всасывающая трубка, задняя часть, вариант II | Ds 46633 | — | — | — | 1 | 2.6 |
| 70009 | Sheet plug Blechpropfen Obturbateur en tôle métallique Tapón de chara Металлическая пробка | Ds 50886 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.006 |
| 70010 | Screw M 10 x 25 Schraube M 10 x 25 Vis M 10 x 25 Tornillo M 10 x 25 Болт M10 x 25 | ČSN 02 1103 | 4 | 4 | 4 | 4 | 0.0026 |
| 70011 | Seal Dichtung Joint d'étanchéité Junta Уплотнение D | Ds 41514 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.013 |
| 70012 | Dry-type air filter Luftreiniger, trocken Epurateur d'air sec Filtro de aire seco Фильтр воздуха сухой | Ds 914 N | 1 | 1 | 1 | 1 | 2— |

70 — SUCTION PIPING
TUBERÍA DE ASPIRACIÓN

SAUGLEITUNG
TUBULURE D'ASPIRATION
ВСАСЫВАЮЩИЙ ТРУБОПРОВОД



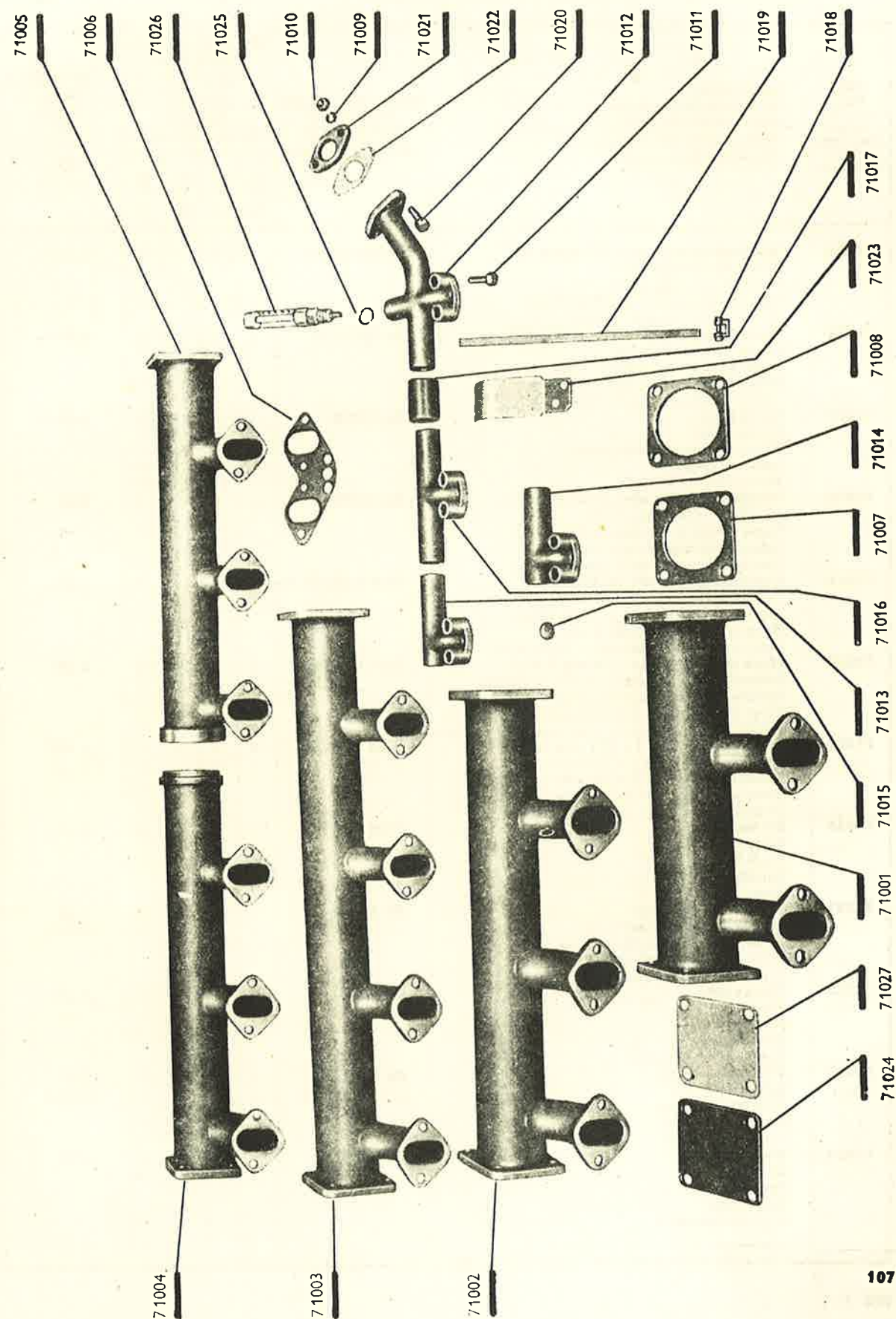
71 — EXHAUST AND DRAINING PIPING

AUSPUFF- UND ENTWÄSSERUNGSLEITUNG
 TUBULURE D'ÉCHAPPEMENT ET DE VIDANGE D'EAU
 TUBERIA DE ESCAPE Y DE DESAGÜE
 ВЫХЛОПНОЙ И ВОДОСЛИВНОЙ ТРУБОПРОВОДЫ

| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п./п. | Description Benennung des Bestandteile Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертежа | Quantity of parts required for | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|--|---|---|--------------------------------|--------|--------|--------|---|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 71001 | Exhaust pipe Auspuffrohr Tuyau d'échappement Tubo de escape Выхлопная трубка | Ds 77291 | 1 | — | — | — | 6.— |
| 71002 | Exhaust pipe Auspuffrohr Tuyau d'échappement Tubo de escape Выхлопная трубка | Ds 77292 | — | 1 | — | — | 6.17 |
| 71003 | Exhaust pipe Auspuffrohr Tuyau d'échappement Tubo de escape Выхлопная трубка | Ds 77293 | — | — | 1 | — | 8.7 |
| 71004 | Exhaust pipe, front end Auspuffrohr — vorderer Teil Partie avant du tuyau d'échappement Parte delantera del tubo de escape Передняя часть выхлопной трубки | Ds 77294 | — | — | — | 1 | 5.7 |
| 71005 | Exhaust pipe, rear end Auspuffrohr — hinterer Teil Partie arrière du tuyau d'échappement Parte trasera del tubo de escape Задняя часть выхлопной трубки | Ds 77295 | — | — | — | 1 | 5.9 |
| 71006 | Exhaust and suction pipe sealing Dichtung des Saug- und Auspuffrohres Joint du tuyau d'échappement et d'aspiration Junta del tubo de escape y de aspiración Уплотнение выхлопной и всасывающей трубок | Ds 27354 | 2 | 3 | 4 | 6 | 0.01 |
| 71007 | Exhaust pipe sealing Dichtung des Auspuffrohres Joint du tuyau d'échappement Junta del tubo de escape Уплотнение выхлопной трубки | Ds 27180 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.007 |
| 71008 | Exhaust pipe flange Auspuffrohrflansch Bride du tuyau d'échappement Brida de la tubería de escape Фланец выхлопного трубопровода | Ds 27179 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.38 |
| 71009 | Spring washer 10,2 Federschelbe 10,2 Rondelle Grower 10,2 Arandela elástica 10,2 Пружинная шайба 10,2 | ČSN 02 1740 | 10 | 10 | 10 | 10 | 0.00253 |
| 71010 | Nut M 10 Mutter M 10 Ecrou M 10 Tuercas M 10 Гайка M10 | ČSN 02 1401 | 10 | 10 | 10 | 10 | 0.0116 |
| 71011 | Bolt M 10 x 35 Schraube M 10 x 35 Vis M 10 x 35 Tornillo M 10 x 35 Болт M10 x 35 | ČSN 02 1101 | 6 | 6 | 6 | 6 | 0.0328 |
| 71012 | Water discharge pipe, right-hand side Rechtes Wasserabfallrohr Tuyau droit d'écoulement de l'eau Tubo de descarga de agua, derecho Правая водосливная трубка | Ds 79334 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1.— |

71 — EXHAUST AND DRAINING PIPING

AUSPUFF- UND ENTWÄSSERUNGSLEITUNG
 TUBULURE D'ÉCHAPPEMENT ET DE VIDANGE
 TUBERIA DE ESCAPE Y DE DESAGÜE
 ВЫХЛОПНОЙ И ВОДОСЛИВНОЙ ТРУБОПРОВОДЫ



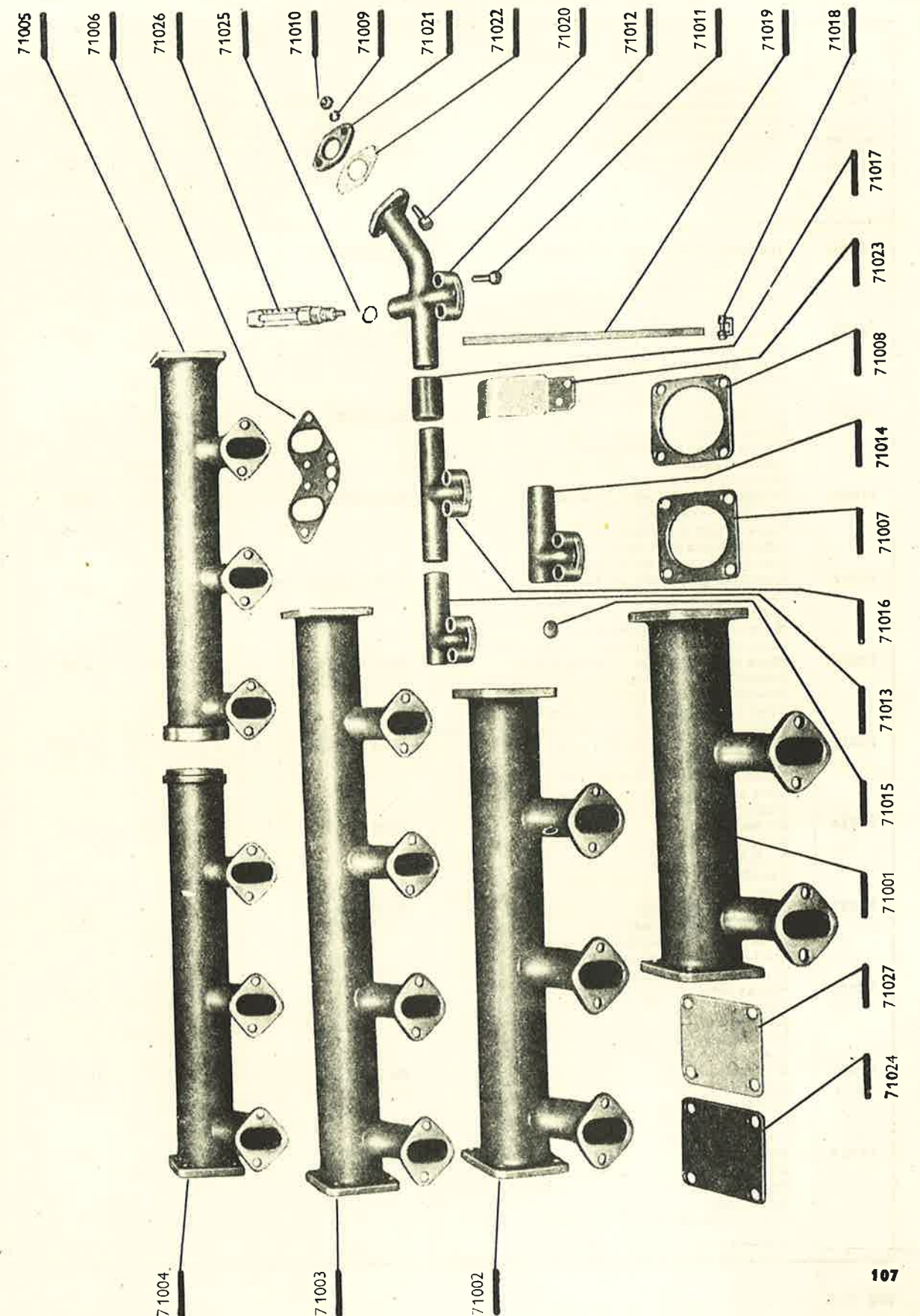
71 — EXHAUST AND DRAINING PIPING

AUSPUFF- UND ENTWÄSSERUNGSLEITUNG
 TUBULURE D'ÉCHAPPEMENT ET DE VIDANGE D'EAU
 TUBERIA DE ESCAPE Y DE DESAGÜE
 ВЫХЛОПНОЙ И ВОДОСЛИВНОЙ ТРУБОПРОВОДЫ

| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п.п. | Description Benennung des Bestandteile Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертежа | Quantity of parts required for Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Колич. штук для | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|---|---|---|---|--------|--------|--------|---|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 71001 | Exhaust pipe Auspuffrohr Tuyau d'échappement Tubo de escape Выхлопная трубка | Ds 77291 | 1 | — | — | — | 6.— |
| 71002 | Exhaust pipe Auspuffrohr Tuyau d'échappement Tubo de escape Выхлопная трубка | Ds 77292 | — | 1 | — | — | 6.17 |
| 71003 | Exhaust pipe Auspuffrohr Tuyau d'échappement Tubo de escape Выхлопная трубка | Ds 77293 | — | — | 1 | — | 8.7 |
| 71004 | Exhaust pipe, front end Auspuffrohr — vorderer Teil Partie avant du tuyau d'échappement Parte delantera del tubo de escape Передняя часть выхлопной трубки | Ds 77294 | — | — | — | 1 | 5.7 |
| 71005 | Exhaust pipe, rear end Auspuffrohr — hinterer Teil Partie arrière du tuyau d'échappement Parte trasera del tubo de escape Задняя часть выхлопной трубки | Ds 77295 | — | — | — | 1 | 5.9 |
| 71006 | Exhaust and suction pipe sealing Dichtung des Saug- und Auspuffrohres Joint du tuyau d'échappement et d'aspiration Junta del tubo de escape y de aspiración Уплотнение выхлопной и всасывающей трубок | Ds 27354 | 2 | 3 | 4 | 6 | 0.01 |
| 71007 | Exhaust pipe sealing Dichtung des Auspuffrohres Joint du tuyau d'échappement Junta del tubo de escape Уплотнение выхлопной трубки | Ds 27180 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.007 |
| 71008 | Exhaust pipe flange Auspuffrohrflansch Bride du tuyau d'échappement Brida de la tubería de escape Фланец выхлопного трубопровода | Ds 27179 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.38 |
| 71009 | Spring washer 10,2 Federschelbe 10,2 Rondelle Grower 10,2 Arandela elástica 10,2 Пружинная шайба 10,2 | ČSN 02 1740 | 10 | 10 | 10 | 10 | 0.00253 |
| 71010 | Nut M 10 Mutter M 10 Ecrou M 10 Tuercas M 10 Гайка M10 | ČSN 02 1401 | 10 | 10 | 10 | 10 | 0.0116 |
| 71011 | Bolt M 10 x 35 Schraube M 10 x 35 Vis M 10 x 35 Tornillo M 10 x 35 Болт M10 x 35 | ČSN 02 1101 | 6 | 6 | 6 | 6 | 0.0328 |
| 71012 | Water discharge pipe, right-hand side Rechtes Wasserabfallrohr Tuyau droit d'écoulement de l'eau Tubo de descarga de agua, derecho Правая водосливная трубка | Ds 79334 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1.— |

71 — EXHAUST AND DRAINING PIPING

AUSPUFF- UND ENTWÄSSERUNGSLEITUNG
 TUBULURE D'ÉCHAPPEMENT ET DE VIDANGE
 TUBERIA DE ESCAPE Y DE DESAGÜE
 ВЫХЛОПНОЙ И ВОДОСЛИВНОЙ ТРУБОПРОВОДЫ



71 — EXHAUST AND DISCHARGE PIPING

AUSPUFF- UND ENTWÄSSERUNGSLEITUNG
TUBULURE D'ÉCHAPPEMENT ET DE VIDANGE D'EAU
TUBERIA DE ESCAPE Y DE DESAGÜE
ВЫХЛОПНОЙ И ВОДОСЛИВНОЙ ТРУБОПРОВОДЫ

| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п./п. | Description Benennung des Bestandteiles Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертежа | Quantity of parts required for Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Колич. штук для | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|--|--|---|--|--------|--------|--------|--|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 71013 | Water discharge pipe, left-hand side Linkes Wasserabfallrohr Tuyau gauche d'écoulement d'eau Tubo de descarga de agua, izquierdo Левая водосливная трубка | Ds 40916 SH | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.507 |
| 71014 | Water discharge pipe, left-hand side Linkes Wasserabfallrohr Tuyau gauche d'écoulement d'eau Tubo de descarga de agua, izquierdo Левая водосливная трубка | Ds 40915 H | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.5 |
| 71015 | Sheet plug Blechpropfen Obturbateur en tôle métallique Tapón de chara Металлическая пробка | Ds 50888 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.007 |
| 71016 | Water discharge pipe, central part Mittleres Wasserabfallrohr Tuyau central d'écoulement d'eau Tubo de descarga de agua, central Средняя водосливная трубка | Ds 35250 | — | 1 | 1 | 1 | 0.64 |
| 71017 | Connecting hose dia 30/40x55 Verbindungsschlauch ø 30/40x55 Tuyau de raccordement ø 30/40x55 Manguera de unión ø 30/40x55 Соединительный шланг ø 30/40x55 | ČSN 65 5359.02 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.015 |
| 71018 | Hose clip, complete — width 9 mm Schlauchschelle, komplett., Breite = 9 mm Attache de tuyau complète, largeur 9 mm Grapa de manguera, completa, ancho — 9 mm Зажим для шланга в сборе, ширина = 9 мм | ČSN 02 2752 | 2 | 4 | 5 | 10 | 0.008 |
| 71019 | Strip for clip SKF 9x320 mm Band für Schelle SKF 9x320 mm Ruban d'attache SKF 9x320 mm Cinta para grapa SKF 9x320 mm Лента для зажима SKF 9x320 мм | ČSN 02 2757 | 2 | 4 | 6 | 1 | 0.009 |
| 71020 | Screw M 10x30 Schraube M 10x30 Vis M 10x30 Tornillo M 10x30 Болт M10x30 | ČSN 02 1101 | 4 | 4 | 4 | 4 | 0.03 |
| 71021 | Water piping flange Flansch der Wasserzuleitung Bride du tuyau de conduite d'eau Brida de la tubería de agua Фланец вод. трубопровода | Ds 24529 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.15 |
| 71022 | Flange seal Flanschdichtung Joint de bride Junta de la brida Уплотнение фланца | Ds 24530 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.002 |
| 71023 | Protective sheet Schutzblech Tôle protectrice Chara protectora Защитный лист | Ds 27622 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.05 |
| 71024 | Blank flange Blindflansch Fausse bride Brida ciega Глухой фланец | Ds 80591 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.78 |

71 — EXHAUST AND DISCHARGE PIPING

AUSPUFF- UND ENTWÄSSERUNGSLEITUNG
TUBULURE D'ÉCHAPPEMENT ET DE VIDANGE D'EAU
TUBERIA DE ESCAPE Y DE DESAGÜE
ВЫХЛОПНОЙ И ВОДОСЛИВНОЙ ТРУБОПРОВОДЫ

| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п./п. | Description Benennung des Bestandteiles Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертежа | Quantity of parts required for Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Колич. штук для | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|--|--|---|--|--------|--------|--------|--|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 71025 | Seal dia 20/26x2 Dichtung ø 20/26x2 Joint ø 20/26x2 Junta ø 20/26x2 Уплотнение ø 20/26x2 | ČSN 02 9312.2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.0014 |
| 71026 | Thermometer Temperaturmesser Thermomètre Termómetro Термометр | Ds 41552 H | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.15 |
| 71027 | Blank flange seal Dichtung des Blindflansches Joint de la fausse bride Junta de la brida ciega Уплотнение глухого фланца | Ds 40907 H | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.024 |

72 — ENGINE PIPING SYSTEM

MOTORROHRLEITUNGEN
TUBULURE DU MOTEUR
TUBERIA DEL MOTOR
ТРУБОПРОВОДЫ ДВИГАТЕЛЯ

| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п./п. | Description Benennung des Bestandteiles Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертёжа | Quantity of parts required for Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Колич. штук для | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|--|--|---|--|--------|--------|--------|---|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 72001 | Feed pipe from lubricating oil filter Zuführungsrohr vom Ölfilter Tuyau d'amenée à partir de l'épurateur d'huile Tubo de alimentación desde el filtro de aceite Подводящая трубка от масляного фильтра | Ds 41062 SH | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.42 |
| 72002 | Lubricating oil delivery piping Öldruckleitung Tubulure de conduite d'huile sous pression Tubería de presión de aceite Нагнетательный масляный трубопровод | Ds 30974 | 1 | — | — | — | 1.22 |
| 72003 | Lubricating oil delivery piping Öldruckleitung Tubulure de conduite d'huile sous pression Tubería de presión de aceite Нагнетательный масляный трубопровод | Ds 30975 SH | — | 1 | — | — | 1.22 |
| 72004 | Lubricating oil delivery piping Öldruckleitung Tubulure de conduite d'huile sous pression Tubería de presión de aceite Нагнетательный масляный трубопровод | Ds 30976 SH | — | — | 1 | — | 1.125 |
| 72005 | Lubricating oil delivery piping Öldruckleitung Tubulure de conduite d'huile sous pression Tubería de presión de aceite Нагнетательный масляный трубопровод | Ds 30977 SH | — | — | — | 1 | 1.51 |
| 72006 | Safety valve, complete Sicherheitsventil (komplett.) Soupape de surpression (complète) Válvula de seguridad (complete) Предохранительный клапан (в сборе) | 436 SH | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.097 |
| 72007 | Valve Ventil Soupape Válvula Клапан | Ds 24022 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.02 |
| 72008 | Set screw Stellschraube Vis de réglage Tornillo de ajuste Установочный болт | Ds 43543/A | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.05 |
| 72009 | Spring Feder Ressort Resorte Пружина | Ds 57132 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.003 |
| 72010 | Nut Mutter Ecrou Tuerca Гайка | Ds 24021 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.012 |
| 72011 | Lock nut Verschlussmutter Ecrou de fermeture Tuerca tapón Запорная гайка | Ds 24019 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.04 |
| 72012 | Seal 16 x 22 Dichtung 16 x 22 joint 16 x 22 Junta 16 x 22 Уплотнение 16 x 22 | CSN 02 9312.2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.002 |

72 — ENGINE PIPING SYSTEM

MOTORROHRLEITUNGEN
TUBULURE DU MOTEUR
TUBERIA DEL MOTOR
ТРУБОПРОВОДЫ ДВИГАТЕЛЯ

| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п./п. | Description Benennung des Bestandteiles Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертёжа | Quantity of parts required for Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Колич. штук для | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|--|---|---|--|--------|--------|--------|---|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 72014 | Manometer supply pipe Zuführungsrohr des Druckmessers Tuyau d'amenée vers le manomètre Tubo de alimentación del manómetro Подводящая трубка манометра | Ds 41368 SH | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.25 |
| 72015 | Hose 4 x 330 Schlauch 4 x 330 Tuyau 4 x 330 Manguera 4 x 330 Шланг 4 x 330 | CSN 13 7821.1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.177 |
| 72016 | Adjustable connection with inlet piece 4 Stellbare Verbindung mit Stutzen 4 Raccordement réglable avec goulot 4 Tubo de enlace ajustable con racor 4 Регулируемое ответвление с патрубком 4 | Ds 51783 H | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.04 |
| 72017 | Bracket lubricating oil piping Ölleitung des Kipphebelbocks Tuyau de conduite d'huile du chevalet Tubería de aceite del caballete Масляный трубопровод опоры | Ds 61562/I | 1 | — | — | — | 0.202 |
| 72018 | Bracket lubricating oil piping Ölleitung des Kipphebelbocks Tuyau de conduite d'huile du chevalet Tubería de aceite del caballete Масляный трубопровод опоры | Ds 61562/II | — | 1 | — | — | 0.22 |
| 72019 | Bracket lubricating oil piping Ölleitung des Kipphebelbocks Tuyau de conduite d'huile du chevalet Tubería de aceite del caballete Масляный трубопровод опоры | Ds 61563/III | — | — | 1 | — | 0.178 |
| 72020 | Bracket lubricating oil piping Ölleitung des Kipphebelbocks Tuyau de conduite d'huile du chevalet Tubería de aceite del caballete Масляный трубопровод опоры | Ds 46130 | — | — | — | 1 | 0.35 |
| 72021 | Injection pump discharge pipe (hand and air starting) Abfallrohr der Einspritzpumpe (Hand- und Druckluftanlassen) Tuyau d'écoulement de la pompe d'injection (mise en marche à la main et à l'air) Tubo de descarga de la bomba de inyección (arranque de mano u neumático) Сливная трубка топливного насоса (система ручного и пневматического пуска)* | Ds 41406 SH | 1 | — | — | — | 0.05 |
| 72022 | Injection pump discharge pipe (electrical starting) Abfallrohr der Einspritzpumpe (elektrisches Anlassen) Tuyau d'écoulement de la pompe d'injection (mise en marche électrique) Tubo de descarga de la bomba de inyección (arranque eléctrico) * (Система электрического пуска) Сливная трубка топливного насоса электроспуска | Ds 41296 SH | 1 | — | — | — | 0.06 |

72 — ENGINE PIPING SYSTEM

MOTORROHRLEITUNGEN
TUBULURE DU MOTEUR
TUBERÍA DEL MOTOR
ТРУБОПРОВОДЫ ДВИГАТЕЛЯ

| Ser. No. Position No de classement Pos. Ж.№ п./п. | Description Benennung des Bestandteile Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертежа | Quantity of parts required for Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Колич. штук для | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|---|--|---|---|--------|--------|--------|---|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 72023 | Injection pump discharge pipe Abfallrohr der Einspritzpumpe Tuyau d'écoulement de la pompe d'injection Tubo de descarga de la bomba de inyección Сливная трубка топливного насоса | Ds 48431 | — | 1 | — | — | 0,085 |
| 72024 | Injection pump discharge pipe Abfallrohr der Einspritzpumpe Tuyau d'écoulement de la pompe d'injection Tubo de descarga de la bomba de inyección Сливная трубка топливного насоса | Ds 48433 | — | — | 1 | — | 0.11 |
| 72025 | Injection pump discharge pipe Abfallrohr der Einspritzpumpe Tuyau d'écoulement de la pompe d'injection Tubo de descarga de la bomba de inyección Сливная трубка топливного насоса | Ds 48434 | — | — | — | 1 | 0.154 |
| 72026 | Injection pump delivery pipe Zuführungsrohr der Einspritzpumpe Tuyau d'amenée de la pompe d'injection Tubo de alimentación de la bomba de inyección Впускная трубка топливного насоса | Ds 30996 SH | 1 | — | — | — | 0.183 |
| 72027 | Injection pump delivery pipe Zuführungsrohr der Einspritzpumpe Tuyau d'amenée de la pompe d'injection Tubo de alimentación de la bomba de inyección Впускная трубка топливного насоса | Ds 30997 SH | — | 1 | — | — | 0.223 |
| 72028 | Injection pump delivery pipe Zuführungsrohr der Einspritzpumpe Tuyau d'amenée de la pompe d'injection Tubo de alimentación de la bomba de inyección Впускная трубка топливного насоса | Ds 30998 HS | — | — | 1 | — | 0.263 |
| 72029 | Injection pump delivery pipe Zuführungsrohr der Einspritzpumpe Tuyau d'amenée de la pompe d'injection Tubo de alimentación de la bomba de inyección Впускная трубка топливного насоса | Ds 30999 SH | — | — | — | 1 | 0.343 |
| 72030 | Injection pipe of cylinder I (hand and electrical starting) Einspritzrohr des I. Zylinders (H. u. el. Anlassen) Tuyau d'injection, 1er cylindre (mise en marche) électrique et à la main Tubo de inyección del 1er cilindro (arranque de mano y eléctrico) Топливная трубка 1-го цилиндра (ручной и электрический пуск) | Ds 56721 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.125 |
| 72031 | Injection pipe of cylinder I (air starting) Einspritzrohr des I. Zylinders (Druckluftanlassen) Tuyau d'injection, 1er cylindre (mise en marche à l'air) Tubo de inyección del 1er cilindro (arranque neumático) Топливная трубка 1-го цилиндра (пневм. пуск) | Ds 59546 | 1 | — | — | — | 0.127 |
| 72032 | Injection pipe of cylinder II Einspritzrohr des II. Zylinders Tuyau d'injection, 2ème cylindre Tubo de inyección del IIº cilindro Топливная трубка 2-го цилиндра (пневмат. пуск) | Ds 56722 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.122 |

72 — ENGINE PIPING SYSTEM

MOTORROHRLEITUNGEN
TUBULURE DU MOTEUR
TUBERÍA DEL MOTOR
ТРУБОПРОВОДЫ ДВИГАТЕЛЯ

| Ser. No. Position No de classement Pos. Ж.№ п./п. | Description Benennung des Bestandteile Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертежа | Quantity of parts required for Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Колич. штук для | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|---|---|---|---|--------|--------|--------|---|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 72033 | Injection pipe of cylinder III (hand and electrical starting) Einspritzrohr des III. Zylinders (H. u. el. Anlassen) Tuyau d'injection, 3ème cylindre (mise en marche électrique et à la main) Tubo de inyección de IIIer cilindro (arranque de mano y eléctrico) Топливная трубка 3-го цилиндра (ручной и электропуск) | Ds 56723 | — | 1 | 1 | 1 | 0.13 |
| 72034 | Injection pipe of cylinder III (air starting) Einspritzrohr des III. Zylinders (Druckluftanlassen) Tuyau d'injection, 3ème cylindre (mise en marche à l'air) Tubo de inyección del IIIer cilindro (arranque neumático) Топливная трубка 3-го цилиндра (пневм. пуск) | Ds 60773 | — | 1 | — | — | 0.132 |
| 72035 | Injection pipe of cylinder IV (electrical starting) Einspritzrohr des IV. Zylinders (el. Anlassen) Tuyau d'injection, 3ème cylindre (mise en marche électrique) Tubo de inyección del IVº cilindro (arranque eléctrico) Топливная трубка 4-го цилиндра (электропуск) | Ds 56724 | — | — | 1 | 1 | 0.142 |
| 72036 | * Injection pipe of cylinder IV (air starting) * Einspritzrohr des IV. Zylinders (Druckluftanlassen) * Tuyau d'injection, 4ème cylindre (mise en marche à l'air) * Tubo de inyección del IVº cilindro (arranque neumático) * Топливная трубка 4-го цилиндра (пневм. пуск) | Ds 60774 | — | — | 1 | — | 0.15 |
| 72037 | * Injection pipe of cylinder V * Einspritzrohr des V. Zylinders * Tuyau d'injection, 5ème cylindre * Tubo de inyección del Vº cilindro * Топливная трубка 5-го цилиндра (пневм. пуск) | Ds 57912 | — | — | — | 1 | 0.17 |
| 72038 | Injection pipe of cylinder VI (electr. starting) Einspritzrohr des VI. Zylinders (el. Anlassen) Tuyau d'injection, 6ème cylindre (mise en marche électrique) Tubo de inyección del VIº cilindro (arranque eléctrico) Топливная трубка 6-го цилиндра (электропуск) | Ds 57913 | — | — | — | 1 | 0.197 |
| 72039 | * Injection pipe of cylinder VI (air starting) * Einspritzrohr des VI. Zylinders (Druckluftanlassen) * Tuyau d'injection, 6ème cylindre (mise en marche électrique) * Tubo de inyección del VIº cilindro (arranque neumático) * Топливная трубка 6-го цилиндра (пневм. пуск) | Ds 61191 | — | — | — | 1 | 0.198 |

72 — ENGINE PIPING SYSTEM

MOTORROHRLEITUNGEN
TUBULURE DU MOTEUR
TUBERÍA DEL MOTOR
ТРУБОПРОВОДЫ ДВИГАТЕЛЯ

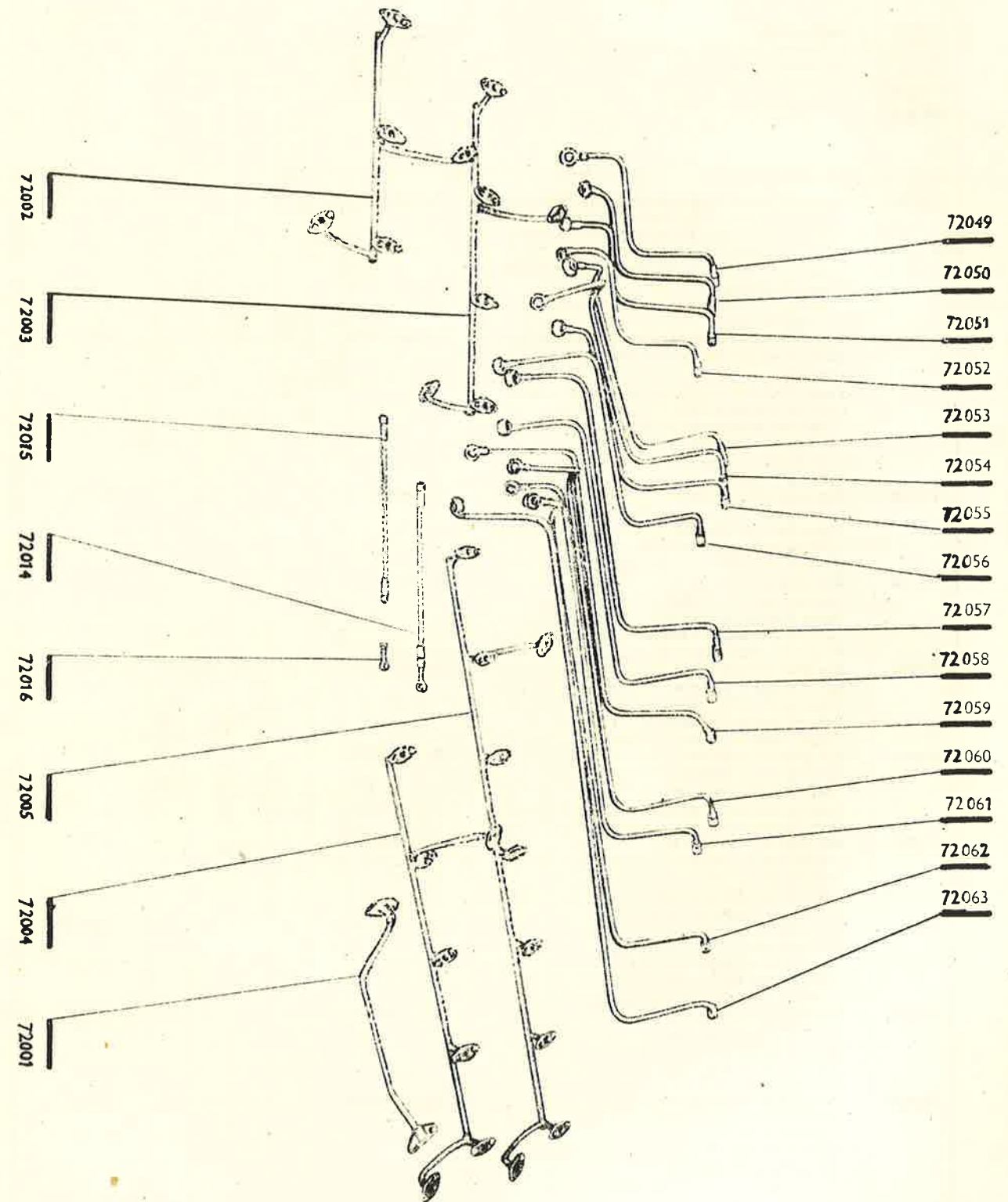
| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п./п. | Description Benennung des Bestandteile Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертёж | Quantity of parts required for | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|--|---|--|--------------------------------|--------|--------|--------|---|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 72040 | Injection valve discharge piping (hand start.) Abfalleitung der Einspritzventile (Handanlassen) Tuyau d'écoulement de la soupape d'injection (mise en marche à la main) Tubería de descarga de las válvulas de inyección (arranque de mano) Сливной трубопровод от форсунок (ручной пуск) | Ds 46163/I | 1 | — | — | — | 0.107 |
| 72041 | Injection valve discharge piping (air starting) Abfalleitung der Einspritzventile (Druckluftanlassen) Tuyau d'écoulement de la soupape d'injection (mise en marche électrique) Tubería de descarga de las válvulas de inyección (arranque neumático) Сливной трубопровод от форсунок (пневм. пуск) | Ds 46163/III | 1 | — | — | — | 0.12 |
| 72042 | Injection valve discharge piping (electr. start.) Abfalleitung der Einspritzventile (el. Anlassen) Tuyau d'écoulement de la soupape d'injection (mise en marche électrique) Tubería de descarga de las válvulas de inyección (arranque eléctrico) Сливной трубопровод от форсунок (электр. пуск) | Ds 81469 | 1 | — | — | — | 0.094 |
| 72043 | Injection valve discharge piping (hand and electrical starting) Abfalleitung der Einspritzventile (Hand und el. Anlassen) Tuyau d'écoulement des soupapes d'injection (mise en marche électrique et à la main) Tubería de descarga de las válvulas de inyección (arranque de mano y eléctrico) Сливной трубопровод от форсунок (ручной и эл. пуск) | Ds 46164/V | — | 1 | — | — | 0.118 |
| 72044 | Injection valve discharge piping (air starting) Abfalleitung der Einspritzventile (Druckluftanlassen) Tuyau d'écoulement des soupapes d'injection en marche à l'air Tubería de descarga de las válvulas de inyección (arranque neumático) Сливной трубопровод от форсунок (пневм. пуск) | Ds 31044 SH | — | 1 | — | — | 0.12 |
| 72045 | Injection valve discharge piping (electr. start.) Abfalleitung der Einspritzventile (el. Anlassen) Tuyau d'écoulement des soupapes d'injection (mise en marche électrique) Tubería de descarga de las válvulas de inyección (arranque eléctrico) Сливной трубопровод от форсунок (электрич. пуск) | Ds 46165/I | — | — | 1 | — | 0.171 |
| 72046 | Injection valve discharge piping (air starting) Abfalleitung der Einspritzventile (Druckluftanlassen) Tuyau d'écoulement des soupapes d'injection (mise en marche à l'air) Tubería de descarga de las válvulas de inyección (arranque neumático) Сливной трубопровод от форсунок (пневм. пуск) | Ds 46165/II | — | — | 1 | — | 0.178 |

72 — ENGINE PIPING SYSTEM

TUBERIA DEL MOTOR ТРУБОПРОВОДЫ ДВИГАТЕЛЯ

MOTORROHRLEITUNGEN

TUBULURE DU MOTEUR



72 — ENGINE PIPING SYSTEM

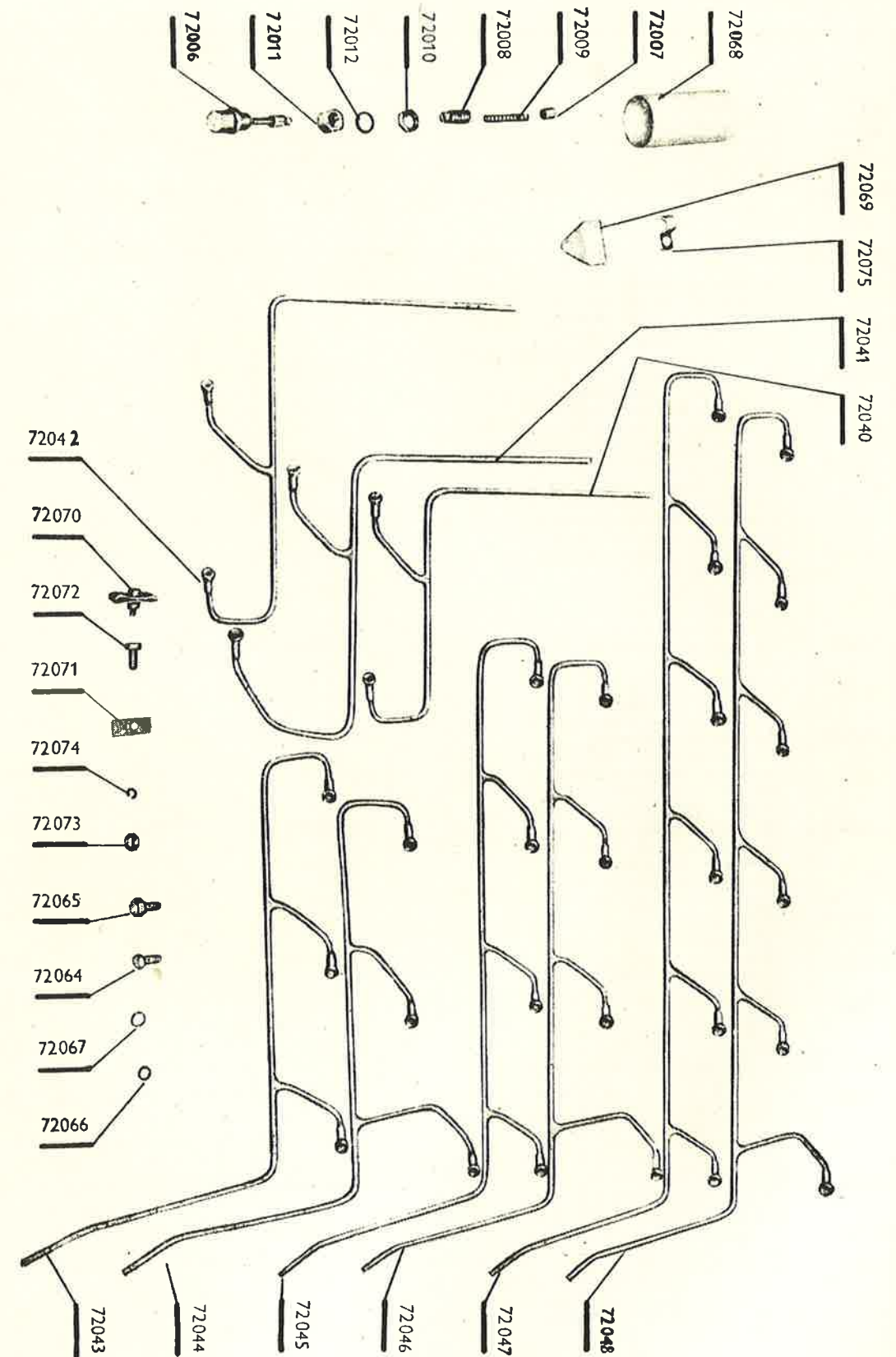
MOTORROHRLEITUNGEN
TUBULURE DU MOTEUR
TUBERIA DEL MOTOR
ТРУБОПРОВОДЫ ДВИГАТЕЛЯ

| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ в п.л. | Description Benennung des Bestandteiles Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертежа | Quantity of parts required for Stückzahl für Nombre de pièces pour Número de piezas para Колич. штук для | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|---|--|---|---|--------|--------|--------|---|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 72047 | Injection valve discharge piping (electr. start.) Abfalleitung der Einspritzventile (el. Anlassen) Tuyau d'écoulement des soupapes d'injection (mise en marche électrique) Tubería de descarga de las válvulas de inyección (arranque eléctrico) Сливной трубопровод от форсунок (электрич. пуск) | Ds 46166/I | — | — | — | 1 | 0.22 |
| 72048 | Injection valve discharge piping (air starting) Abfalleitung der Einspritzventile (Druckluft-anlassen) Tuyau d'écoulement des soupapes d'injection (mise en marche à l'air) Tubería de descarga de las válvulas de inyección (arranque neumático) Сливной трубопровод от форсунок (пневм. пуск) | Ds 466166/II | — | — | — | 1 | 0.231 |
| 72049 | Air pipe of cylinder I Luftrohr des I. Zylinders Tuyau à air 1er cylindre Tubo de aire del 1er cilindro Воздухопровод 1-го цилиндра | Ds 30958 | 1 | — | — | — | 0.297 |
| 72050 | Air pipe of cylinder I Luftrohr des I. Zylinders Tuyau à air du 1er cylindre Tubo de aire del 1er cilindro Воздухопровод 1-го цилиндра | Ds 30960 SH | — | 1 | — | — | 0.292 |
| 72051 | Air pipe of cylinder I Luftrohr des I. Zylinders Tuyau à air du 1er cylindre Tubo de aire del 1er cilindro Воздухопровод 1-го цилиндра | Ds 309 63 | — | — | 1 | — | 0.295 |
| 72052 | Air pipe of cylinder I Luftrohr des I. Zylinders Tuyau à air du 1er cylindre Tubo de aire del 1er cilindro Воздухопровод 1-го цилиндра | Ds 30967 SH | — | — | — | 1 | 0.295 |
| 72053 | Air pipe of cylinder II Luftrohr des II. Zylinders Tuyau à air du 2ème cylindre Tubo de aire del IIº cilindro Воздухопровод 2-го цилиндра | Ds 30959 SH | 1 | — | — | — | 0.357 |
| 72054 | Air pipe of cylinder II Luftrohr des II. Zylinders Tuyau à air du 2ème cylindre Tubo de aire del IIº cilindro Воздухопровод 2-го цилиндра | Ds 30961 SH | — | 1 | — | — | 0.389 |
| 72055 | Air pipe of cylinder II Luftrohr des II. Zylinders Tuyau à air du 2ème cylindre Tubo de aire del IIº cilindro Воздухопровод 2-го цилиндра | Ds 30964 SH | — | — | 1 | — | 0.352 |
| 72056 | Air pipe of cylinder II Luftrohr des II. Zylinders Tuyau à air du 2ème cylindre Tubo de aire del IIº cilindro То же 2-го цилиндра | Ds 30968 SH | — | — | — | 1 | 0.35 |

72 — ENGINE PIPING SYSTEM

MOTORROHRLEITUNGEN
TUBERIA DEL MOTOR
ТРУБОПРОВОДЫ ДВИГАТЕЛЯ

TUBULURE DU MOTEUR



72 — ENGINE PIPING SYSTEM

MOTORROHRLEITUNGEN
TUBULURE DU MOTEUR
TUBERIA DEL MOTOR
ТРУБОПРОВОДЫ ДВИГАТЕЛЯ

| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п./п. | Description Benennung des Bestandteiles Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертёжа | Quantity of parts required for | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|--|--|---|--------------------------------|--------|--------|--------|--|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 72057 | Air pipe of cylinder III Luftrohr des III. Zylinders Tuyau à air du 3ème cylindre Tubo de aire del IIIer cilindro Воздухопровод 3-го цилиндра | Ds 30962 SH | — | 1 | — | — | 0.402 |
| 72058 | Air pipe of cylinder III Luftrohr des III. Zylinders Tuyau à air du 3ème cylindre Tubo de aire del IIIer cilindro Воздухопровод 3-го цилиндра | Ds 309 65 SH | — | — | 1 | — | 0.400 |
| 72059 | Air pipe of cylinder III Luftrohr des III. Zylinders Tuyau à air du 3ème cylindre Tubo de aire del IIIer cilindro Воздухопровод 3-го цилиндра | Ds 30969 SH | — | — | — | 1 | 0.43 |
| 72060 | Air pipe of cylinder IV Luftrohr des IV. Zylinders Tuyau à air du 4ème cylindre Tubo de aire del IVº cilindro Воздухопровод 4-го цилиндра | Ds 30966 SH | — | — | 1 | — | 0.482 |
| 72061 | Air pipe of cylinder IV Luftrohr des IV. Zylinders Tuyau à air du 4ème cylindre Tubo de aire del IVº cilindro Воздухопровод 4-го цилиндра | Ds 30970 SH | — | — | — | 1 | 0.437 |
| 72062 | Air pipe of cylinder V Luftrohr des V. Zylinders Tuyau à air du 5ème cylindre Tubo de aire del Vº cilindro Воздухопровод 5-го цилиндра | Ds 30971 SH | — | — | — | 1 | 0.5 |
| 72063 | Air pipe of cylinder VI Luftrohr des VI. Zylinders Tuyau à air du 6ème cylindre Tubo de aire del VIº cilindro Воздухопровод 6-го цилиндра | Ds 30972 SH | — | — | — | 1 | 0.568 |
| 72064 | Angle screw 8 Eckschraube 8 Ecrou 8 Tornillo de esquina 8 Пробка 8 | Ds 29098 | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.013 |
| 72065 | Angle screw 10 Eckschraube 10 Ecrou 10 Tornillo de esquina 10 Пробка 10 | Ds 17031 | 3 | 4 | 5 | 7 | 0.022 |
| 72066 | Seal 8×14 Dichtung 8×14 Joint 8×14 Junta 8×14 | ČSN 02 9312.2 | 2 | 2 | 2 | 2 | 0.001 |
| 72067 | Seal 10×16 Dichtung 10×16 Joint 10×16 Junta 10×16 | ČSN 02 9312.2 | 6 | 8 | 10 | 14 | 0.001 |
| 72068 | Diesel oil discharge container Gefäß für Dieselkraftstoffabfal Bac d'écoulement de la naphte Vaso de descarga de gasoil Бак для слива топлива | Ds 41425 SH | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.165 |

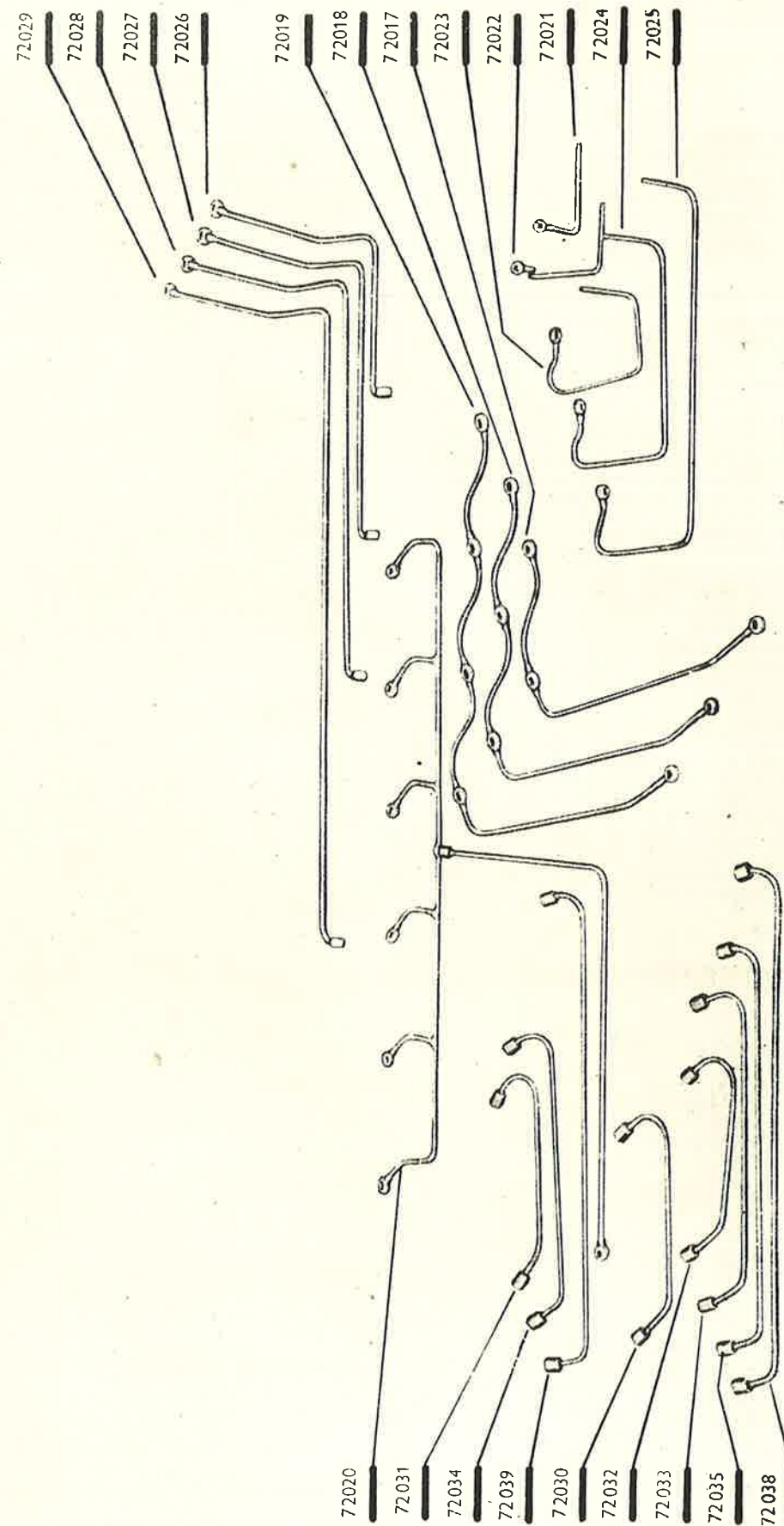
72 — ENGINE PIPING SYSTEM

TUBERIA DEL MOTOR

MOTORROHRLEITUNGEN

ТРУБОПРОВОДЫ ДВИГАТЕЛЯ

TUBULURE DU MOTEUR



72 — ENGINE PIPING SYSTEM

MOTORROHRLEITUNGEN
TUBULURE DU MOTEUR
TUBERÍA DEL MOTOR
ТРУБОПРОВОДЫ ДВИГАТЕЛЯ

| Ser. No. Position No de classement Pos. №№ п./л. | Description Benennung des Bestandteiles Dénomination des pièces Denominación de la pieza Наименование детали | Order No. of part Bestellnummer No de commande Número de pedido № заказа, чертёж | Quantity of parts required for | | | | Weight in kg Gewicht kg Poids en kg Peso en kg Вес в кг |
|--|--|--|--------------------------------|--------|--------|--------|---|
| | | | 2S 110 | 3S 110 | 4S 110 | 6S 110 | |
| 72069 | Piping clip Rohrleitungsklemme Attache de tube Abrazadera de tubería Зажим для трубопровода | Ds 50098 H | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.028 |
| 72070 | Injection pipe clamp (pipes 5 to 6) Schelle der Einspritzrohre (5.—6. Rohr) Attache des tuyaux d'injection (5—6 tuyaux) Grapa de los tubos de inyección (tubos 5—6) Зажим для топливных трубок (5—6 трубок) | Ds 60384 | — | — | — | 1 | 0.029 |
| 72071 | Clamp jaws Schellenbacke Mâchoire de l'attache Mordaza de la grapa Клени зажима | Ds 55275 | — | — | — | 2 | 0.01 |
| 72072 | Bolt M 6 x 18 Schraube M 6 x 18 Vis M 6 x 18 Tornillo M 6 x 18 Болт M6 x 18 | ČSN 02 1103 | — | — | — | 1 | 0.006 |
| 72073 | Nut M 6 Mutter M 6 Erou M 6 Tuerca M 6 Гайка M6 | ČSN 02 1401 | — | — | — | 1 | 0.003 |
| 72074 | Spring washer 6.1 Federscheibe 6,1 Rondelle Grower 6,1 Arandela elástica 6,1 Пружинная шайба 6,1 | ČSN 02 1740 | — | — | — | 1 | 0.001 |
| 72075 | Clip Schelle Attache Abrazadera Петли | Ds 51413 H/II | 1 | 1 | 1 | 1 | 0.017 |

ST. 31 KLADNO